Le dollar US à son plus bas face au yen en 50 ans

RICHARD DUPAUL

Le dollar américain a battu de nouveaux records à la baisse face au yen et aux devises européennes, hier, propulsant les taux d'intérêt à long terme à la hausse.

Le billet vert, qui est sévèrement malmené depuis plusieurs jours, a poursuivi sa dégringolade pour s'établir à 97,30 yens — son plus bas niveau depuis 50 ans.

En Europe, il s'échangeait aux alentours de 1,5365 mark à un moment donné, soit son plus faible niveau en 20 mois. La monnaie américaine a également touché un creux de 13 mois face à la livre sterling (1,5575 $) et de 21 mois face aux francs suisse et français (respectivement à 1,2940 FS et 5,2755 FF).

Selon les analystes, les marchés financiers ont mal réagi à l'inaction du G-7, qui a «omis» d'inclure le dollar américain dans sa déclaration économique en fin de semaine. Les spéculateurs perçoivent ce geste comme un signe que les banques centrales des grandes puissances industrialisées ne s'entendent pas sur les moyens de soutenir la devise américaine.

Le président Bill Clinton a tenté en vain de rassurer les marchés financiers en déclarant que le dollar américain «est fondamentalement solide». Il a indiqué que, contrairement à certaines rumeurs, son gouvernement ne cherche pas à se servir du faible dollar pour corriger l'énorme déficit commercial des États-Unis face au Japon.

«Comme c'est parti, le dollar pourrait culbuter jusqu'à 90 yens», a déclaré à l'agence Dow Jones M. Adrien Cunningham, économiste pour une grande banque britannique. Depuis le début de l'année, la devise américaine a perdu 13,8 p. cent de sa valeur face à la devise japonaise.

Devant cette véritable catastrophe, les experts croient néanmoins que la Réserve fédérale devra tôt ou tard agir en augmentant pour une cinquième fois cette année les taux d'intérêt aux États-Unis.

«Le marché tient pour acquis que les taux vont grimper. La seule question est de savoir quand», affirme M. Nick Tsakoniatis, vice-président devises étrangères à la Citibank, à Toronto.

Le recul prononcé du dollar américain a eu des échos immédiats sur les marchés obligataires nord-américains, où les taux d'intérêt étaient en hausse.

Au Canada, le rendement exigé sur les obligations repères de 30 ans a bondi de 10 centièmes à 9,46 p. cent. Sur l'échéance de dix ans, le taux de rendement s'établissait à 9,31 p. cent, en hausse de 9 centièmes.

Du côté du marché monétaire, les sursauts ont été moins prononcés. Le taux d'escompte de la Banque du Canada devrait ainsi subir une hausse mondérée de 5 à 10 centièmes aujourd'hui par rapport à son niveau actuel de 6,62 p. cent, estiment les experts.

Le dollar canadien, pour sa part, a clôturé en hausse de 14 centièmes à 72,12 cents US, après avoir touché 71,84 cents US à son plus bas de la journée.

M. Pierre Ghazi, directeur des marchés monétaires à la Banque de Montréal, estime que le huard semble avoir atteint un plancher malgré les ennuis persistants du billet de l'Oncle Sam.

«Chaque fois que le dollar s'approche du niveau de 71,86 cents US ou 71,81 cents US, il repart à la hausse. Ça semble être son nouveau seuil de résistance», explique M. Ghazi.

A Wall Street, la moyenne Dow Jones des valeurs industrielles a reculé de 0,2 p. cent à 3702,99 points. L'action de la société pharmaceutique McKesson a bondi de 25,50 à 97,73 $US suivant l'annonce de l'acquisition de cette société par le géant Eli Lilly, de l'Indianna.

Sprint contre Bell : première ronde

LISA BINSSE

Sprint Canada a lancé hier son nouveau service interurbain résidentiel Maxiphone, un plan de rabais important destiné aux abonnés canadiens du secteur résidentiel, clientèle que courtise la société depuis l'entrée en vigueur le 1er juillet de l'égalité d'accès.

Par le biais de ce nouveau produit, Sprint Canada offre un rabais de 50 p. cent à chaque mois sur les trois numéros appelés le plus longuement — un au Canada, un aux États-Unis et un outre-mer — et 15 p. cent sur tous les autres appels interurbains sur le même relevé en prenant pour référence les tarifs normaux et hors pointe de Bell Canada.

M. Juri Koor, président du conseil et chef de la direction, affirme que ce nouveau produit offre aux abonnés «les rabais les plus considérables et les plus simples jamais appliqués». Le tout sans frais d'adhésion, sans minimums ou frais supplémentaires.

L'entreprise, dit M. Koor, espère aller chercher 10 p. cent du marché d'ici cinq ans. Le marché résidentiel est d'environ trois milliards de dollars.

Pour le moment, le nouveau produit n'est offert qu'au Québec et en Ontario. Il faudra prévoir un délai de cinq à six semaines avant que l'égalité d'accès soit accessible au Québec, en Ontario, dans les Maritimes et en Colombie-Britannique pour permettre l'installation de nouveaux logiciels et des équipements de commutation. Ailleurs au Canada, l'égalité d'accès, qui élimine la nécessité de signaler une série de chiffres avant d'avoir accès au service, entrera en vigueur plus tard.

De leur côté, Bell Canada

SUITE A LA PAGE C2

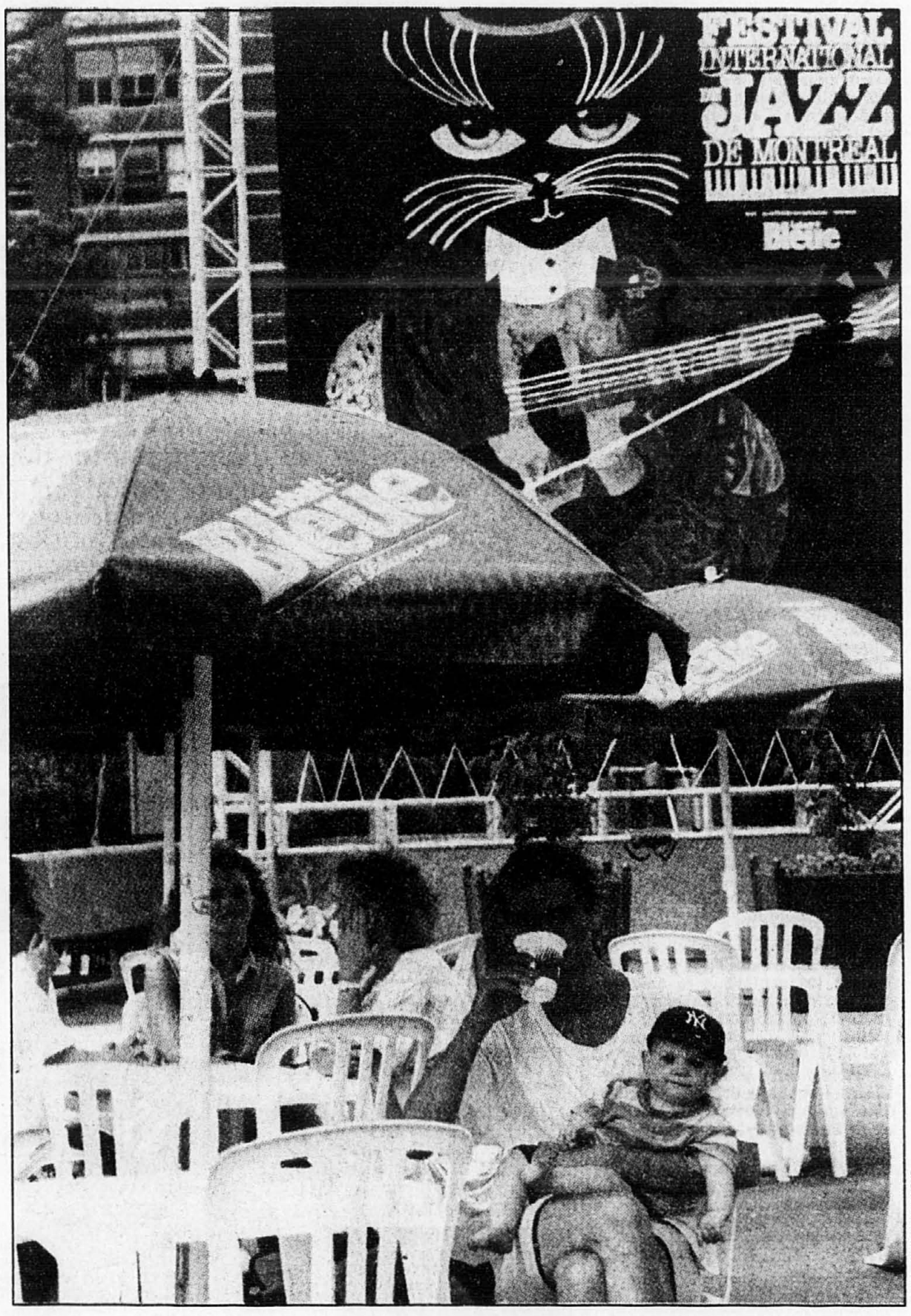


PHOTO : CAROLINE HAYEUR

DOSSIER

Bière : beau temps et petits prix pour relancer la consommation

RICHARD DUPAUL

Il fait souvent chaud. Humide. De plus, la bière n'est pas chère.

Les brasseries ne pouvaient espérer mieux pour commencer l'été, alors que les ventes de bière au Québec ont bondi de 9,6 p. cent en juin par rapport au même mois l'année dernière.

«La canicule (au début de juin) nous a beaucoup aidés, comme cela a sans doute stimulé les ventes de crème glacée et de boissons gazeuses», explique le directeur des ventes pour la région de Montréal chez Molson-O'Keefe, M. Richard Moisan.

La consommation de houblon en début de saison estivale (plus de 583 000 hectolitres — un hectolitre équivaut à 100 litres) fera oublier le printemps pluvieux, mais peu arrosé dans les chaumières et les bars.

Même en tenant compte des baisses de 7,1 p. cent en avril et de 9,3 p. cent en janvier (à cause du froid intense, cette fois), les deux grandes brasseries s'en tirent avec une hausse de leurs ventes de plus de 1 p. cent au premier semestre. Sans rien casser, un tel départ est encourageant en 1994 pour cette industrie dont les ventes dégringolent presque sans cesse depuis dix ans.

Chez Molson, les ventes ont bondi de 12 p. cent en juin, ce qui a permis à la compagnie d'augmenter sa part de marché à 58 p. cent (en incluant la bière en fût) au dépens de ses concurrents, soutient M. Moisan.

Le brasseur a connu sa part d'ennuis cependant. *La Rousse* (et sa porte-parole, Rose «La Poune» Ouellet) «ne font plus partie des plans» de Molson-O'Keefe, a affirmé à *La Presse* M. Moisan. Les ventes de cette bière, lancée en grande pompe l'été dernier en réponse à la popularité des micro-brasseries, sont tout simplement trop décevantes.

Chez Labatt, la belle saison a aussi bien commencé et on brasse sept jours pas semaine, 24 heures sur 24, affirme un

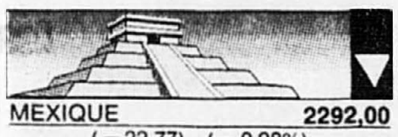
SUITE A LA PAGE C2

INDICES


MONTRÉAL 1931,41
(+1,38) (+0,07%)


TORONTO 4103,94
(+5,04) (+0,12%)


NEW YORK 3702,99
(−6,15) (−0,17%)


MEXIQUE 2292,00
(−22,77) (−0,98%)


DOLLAR 72,12 ¢
(+0,14¢)


OR 387,10 $
(+3,00 $)


PÉTROLE 20,20 $
(+0,70 $)

Des producteurs de maïs-grain s'intéressent à l'éthanol

ANDRÉ DUCHESNE

Quelque 800 producteurs québécois de maïs-grain ont décidé d'investir dans un projet d'usine d'éthanol, un produit qui rend l'essence moins polluante.

Piloté par la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec, une constituante de l'UPA qui regroupe 11 000 membres, ce projet de 100 millions de dollars, une première ici, vise à transformer annuellement 375 000 tonnes métriques de maïs-grain en 150 mégalitres d'éthanol.

Produit par fermentation et distillation du maïs, l'éthanol entre dans une proportion variant de 5 à 10 p. cent de la composition du carburant des véhicules. Ajouté à l'essence ordinaire, il réduit les émissions de gaz carbonique et de dioxyne de carbone en plus d'apporter plus d'oxygène au carburant, ce qui le rend plus performant.

Initié depuis deux ans, le projet a reçu l'aval des agriculteurs en février dernier. Chacun d'eux peut acheter une ou plusieurs parts de 3000 $.

Chaque part achetée assure à l'investisseur la vente de 125 tonnes de maïs à la valeur de remplacement, soit de 4 $ à 5 $ plus cher la tonne que le prix du marché.

Une douzaine d'emplacements, dont celui envisagé par Pétromont à Varennes, ont été proposés pour l'implantation de l'usine qui sera située dans un périmètre de 50 kilomètres autour de Montréal, près des marchés d'écoulement.

«Nous déposerons un rapport au début d'août. Nous retiendrons les meilleurs endroits qui feront l'objet d'une analyse technique et économique plus approfondie», explique M. Jean Roberge, chargé de projet pour la FPCCQ.

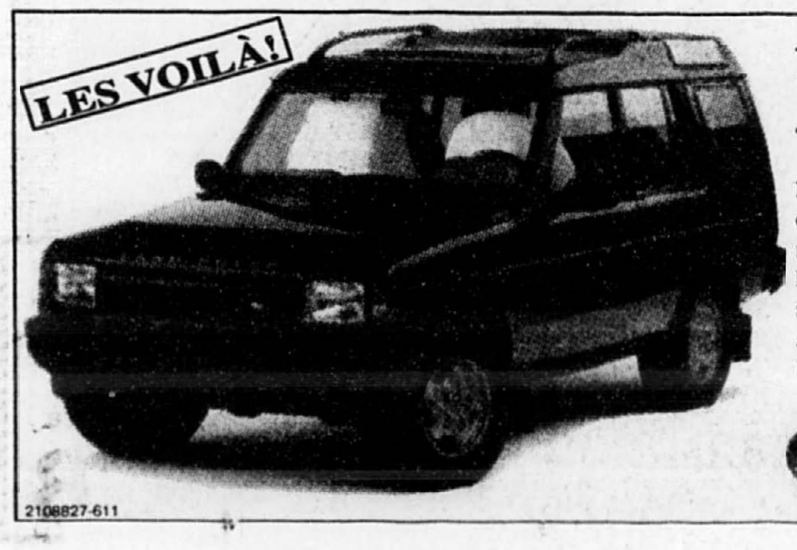
Selon ce dernier, le projet permettra de créer ou de maintenir 550 emplois permanents, dont 90 à 95 à l'usine même, et 600 emplois temporaires durant la construction.

Toutefois, les investisseurs devront faire vite s'ils ne veulent pas se faire damer le pion par des concurrents. «Il y a 44 usines d'éthanol en opération aux États-Unis, 13 autres sont en construction, en plus d'une quarantaine de projets », rappelle M. Roberge.

L'Ontario et les provinces de l'Ouest ont aussi une longueur d'avance puisque leurs gouvernements ont aboli la taxe sur l'éthanol.

Deux autres compagnies, Commercial Alcohols Inc. (CAI) qui possède une usine d'éthanol en Ontario et veut en implanter partout au Canada, ainsi que Casco Inc. spécialisée dans la transformation industrielle de maïs-grain, sont des partenaires majeurs de la FPCCQ.

Commercial Alcohols serait l'actionnaire majoritaire. Les membres de la Fédération détiendraient entre 10 et 15 p. cent des parts. Les partenaires poursuivent d'intenses discussions avec des institutions bancaires afin de trouver le financement à long terme qui représente entre 60 et 7[illegible] p. cent des coûts.



2108827-611

Mettez votre famille à l'abri des animaux les plus dangereux de la terre.

Depuis plus de 40 ans, les Land Rover ont affronté des buffles en colère et esquivé des troupeaux affolés. Inutiles de dire que la nouvelle Discovery ne craint pas la faune automobile qui hante les routes d'Amérique. C'est le premier modèle 4x4 familial livré avec deux coussins gonflables. Et avec son système de freinage ABS supérieur et sa traction permanente aux 4 roues, la Discovery offre un sécurité qui va bien au-delà des sièges avant.

Notamment, une cage de protection intérieure en acier et un châssis de calibre 14 entourent votre fils, votre fille et le chien.

Mais le plus extraordinaire, c'est que la Discovery offre ce niveau de sécurité sur pratiquement tout genre de terrain...des pistes de l'Amazonie inondées d'eau jusqu'au sable du Kalahari, sans oublier le terrain de baseball boueux du quartier.

Alors passez chez Décarie et faites l'essai d'un véhicule conçu pour que votre famille ressorte saine et sauve de la jungle d'asphalte.

LAND-ROVER DISCOVERY

À compter de 39 995 $

Décarie Motors
55, rue Gince
Saint-Laurent
334-9910

Avis de nomination



M. Jean Brassard

M. Serge Godin, président et chef de la direction du Groupe CGI, est heureux d'annoncer la nomination de M. Jean Brassard au poste de président et chef des opérations-Canada du Groupe. À ce titre, il sera responsable de l'ensemble des activités de services-conseils, d'intégration de systèmes et d'impartition. Cette nouvelle organisation permettra à CGI d'offrir à ses clients des solutions globales répondant à leurs objectifs d'affaires.

Avantageusement connu des milieux d'affaires dans tout le Canada, M. Brassard s'est joint au Groupe CGI en 1978 et a, entre autres, créé le bureau de Montréal. Ayant successivement dirigé les bureaux du Québec, puis de l'Ouest canadien, il était jusqu'à maintenant président de la division Intégration de systèmes et services-conseils, Canada. M. Brassard est également vice-président du conseil d'administration de CGI.

CGI est un des leaders nord-américains des services-conseils en technologies de l'information. Elle a développé une expertise de pointe dans trois domaines complémentaires: l'informatique, les télécommunications et l'administration. CGI dessert sa clientèle par un réseau de bureaux couvrant l'ensemble du territoire canadien et les États-Unis et compte plus de 1200 professionnels.

CGI

Électeurs et marchés financiers ne partagent pas l'optimisme du G-7

REUTER

NAPLES

■ Les dirigeants du Groupe des sept (G7) ont affiché un réel optimisme dans les perspectives économiques, les meilleures depuis des années, mais il leur reste à convaincre les électeurs et les marchés financiers.

Dans un communiqué diffusé à l'issue de leur 20e sommet, les membres du G7 ont estimé que leur stratégie économique fonctionnait bien et qu'une forte reprise était engagée.

« L'inflation est désormais à son plus bas niveau depuis plus d'une trentaine d'années et les conditions sont en place pour une forte croissance non-inflationniste », ont affirmé d'une même voix la France, les États-Unis, la Grande-Bretagne, le Canada, l'Allemagne, l'Italie et le Japon.

Malgré cette profession de foi résolument optimiste, l'humeur de l'électorat et des marchés financiers est plutôt maussade.

Les taux d'intérêt à long terme grimpent dans le monde entier, menaçant la reprise saluée par le G7

Aux États-Unis, les sondages révèlent que la moitié seulement des électeurs sont satisfaits des résultats du président Clinton malgré la création de quelque 3,5 millions d'emplois depuis son arrivée au pouvoir il y a 18 mois.

Signe de défiance

Certains analystes estiment que la chute du dollar sur les marchés des changes internationaux n'est rien d'autre qu'un signe de défiance vis-à-vis du président US et de sa politique.

Au Japon, la situation n'est guère meilleure. Depuis le début de l'année, quatre Premiers ministres se sont succédés à la tête du gouvernement. En Italie, pour la première fois depuis la Seconde Guerre mondiale des néo-fascistes sont entrés au gouvernement et en Grande-Bretagne, la popularité de John Major est à son plus bas niveau.

Pour couronner le tout, les taux d'intérêt à long terme grimpent dans le monde entier, menacant la reprise saluée par le G7 dans son communiqué.

Selon certains analystes les résultats obtenus par les économies émergentes et la place de plus en plus importante qu'elles occupent sur la scène mondiale sont en partie responsables de ce malaise.

Les nouvelles puissances, pour la plupart localisées en Asie, sont en compétition avec les États-Unis et l'Europe pour la captation des capitaux qui se font rares.

Les pays en développement entrent également en concurrence avec les nations industrialisées sur le marché du travail en raison du faible coût d'une main d'oeuvre dont la qualification ne cesse de s'améliorer.

Pour répondre à ces défis, le G7 a élaboré un « programme d'action » pour combattre le chômage et rendre plus attrayantes leurs économies aux yeux des investisseurs internationaux.

Le G7 s'est également engagé à réduire les « rigidités » du marché du travail, salaires minima et avantages sociaux notamment, pour réduire le chômage.

Une action qu'il leur faudra mener à bien non seulement pour les salariés de leurs pays mais également pour le maintien au pouvoir des dirigeants en place.

SUITE DE LA PAGE C1

et les autres compagnies qui forment le groupe Stentor ont annoncé hier que les clients d'affaires ayant des établissements dans au moins deux provinces peuvent maintenant profiter de réductions supplémentaires sur leurs comptes d'interurbain qui s'ajoutent à de nouveaux tarifs interurbains moins élevés.

Pour faire connaître son produit, Sprint Canada a mis en place une importante campagne de marketing visant les consommateurs canadiens. Selon M. Koor, cette campagne dans tout le pays, en français et en anglais, coûtera au total plus de 10 millions de dollars.

La campagne sera axée sur la publicité à la télévision, dans les journaux, le publipostage, le télémarketing et les relations publiques. De plus Sprint Canada a signé une entente de mise en marché commune avec Zellers qui compte 286 magasins au pays. Dans chaque magasin, les clients pourront adhérer au service de Sprint Canada.

Tout comme aux États-Unis, c'est l'actrice américaine Candice Bergen (Murphy Brown pour les mordus de la télévision) qui fera les annonces télévisées. Mme Bergen fera également les annonces en français, rédigées au Québec.

Depuis 1986, Sprint offre des services dans le secteur des affaires et 20 000 entreprises se servent de ses services, dont 4000 au Québec.

Sprint Canada est une filiale de Call-Net Entreprises, une société canadienne de télécommunications. Sprint US détient 25 p. cent des actions sans droit de vote de Call-Net qui, grâce à cette alliance, a le droit d'utiliser les méthodes de facturation et de gestion du réseau, les produits, marques commerciales et programmes de mises en marché de l'entreprise américaine. Sprint est le troisième fournisseur de services interurbains aux États-Unis.

M. Koor note qu'une étude de marché, effectuée il y a quelques mois, a révélé que Sprint était un nom bien connu des consommateurs canadiens. Par la suite il a été décidé d'adopter la raison sociale Sprint Canada, au lieu de Call-Net.

Sprint Canada qui emploie déjà plus de 400 personnes, dont 75 au Québec, prévoit embaucher environ 500 personnes au cours des deux prochaines années, une centaine dans la province.

SUITE DE LA PAGE C1

porte-parole, M. Alain Bolduc. Toutefois, les premières ventes en juillet tendent à ralentir à cause des stocks élevés dans les épiceries et les dépanneurs, littéralement ensevelis sous une multitude de nouvelles marques.

Les micro-brasseries, dont la part de marché continue à croître au Québec, ont manifestement été choyées par Mère Nature.

À la Brasserie McAuslan (*Saint-Ambroise, Griffon*) le mois de juin a été tout simplement « magnifique », affirme son président, M. Peter MacAuslan. La brasserie, qui a augmenté sa capacité de production à 20 000 hectolitres il y trois ans, a haussé ses ventes de 20 p. cent en moyenne pour les six premiers mois de 1994, dit-il.

M. Normand Guérin, directeur général des Brasseries GMT (*Belle Gueule, Tremblay*), parle de son côté d'une augmentation des affaires de 30 à 35 p. cent. « On manque même de stocks », affirme le responsable de la brasserie d'une capacité de 15 000 hectolitres.

Au total, les « micros » accaparent désormais 1,5 p. cent du marché, contre un peu moins de 1 p. cent il y a un an.

Bas prix : une solution ?

Si les gorges asséchées par la chaleur font le bonheur des brasseries, c'est loin d'être certain que la politique des bas prix incitera les Québécois à consommer plus de houblon.

Depuis l'assaut des brasseurs américains sur le marché canadien, on peut désormais trouver une caisse de 24 pour aussi peu que 16,00 $, soit le prix plancher toléré par le gouvernement pour la bière avec une concentration d'alcool de 4 p. cent ou moins, et de 17,53 $ pour les bières de 5 à 6 p. cent.

Avec la bénédiction du GATT, la brasserie américaine Stroh a commencé à distribuer ses produits (*Old Milwaukee*, *Red Bull* et *Stroh's*) dans les épiceries et les dépanneurs du Québec au mois de mai. Peu avant cela, les bières ontariennes des compagnies Lake Port et Sleeman ont commencé à apparaitre sur les tablettes.

Labatt a répliqué en lançant ses propres marques vendues à bas prix, la *Wild Cat* et *Lucky Lager*, tandis que Molson-O'Keefe y allait à son tour avec la *Carling*.

En plus de protéger leur part de marché, les brasseurs canadiens espèrent que les bas prix vont stimuler ou, à tout le moins, stabiliser les ventes après des années de recul.

Les Canadiens boivent en effet de moins en moins d'alcool depuis au moins dix ans et la bière n'échappe pas à la tendance. Le niveau record de consommation de houblon a été atteint en 1979, avec 6 millions d'hectolitres ingurgitées au Québec ; or, on a glissé à 5,4 millions en 1991, à 5,175 millions en 1992 et à 5,125 millions en 1993.

M. Bolduc croit cependant que l'industrie a touché le fond. Selon lui, l'arrivée des bières bon marché et les produits des micro-brasseries incitent « les gens à essayer de nouveaux produits ». « Certes, la fidélité aux marques n'est plus ce qu'elle était et les gens boivent moins qu'avant. En revanche, un plus grand nombre de personnes dégustent une bière de temps à autre », dit-il.

D'après M. Jacques Kavafian, analyste de la firme Lévesque Beaubien Geoffrion, les brasseries canadiennes se leurrent si elles espèrent que les aubaines relanceront les ventes.

La guerre des prix de la bière a surtout pour effet de réduire les marges bénéficiaires des brasseries canadiennes qui, selon l'analyste, auraient intérêt à se tenir à l'écart du créneau des bières bon marché — une affaire qui représente à peine 8 p. cent des ventes totales de l'industrie.

« Les brasseries devraient se concentrer sur le créneau des bières populaires, c'est ce qu'elles font le mieux », affirme M. Kavafian.

Molson-O'Keefe a certes frappé dans le mille avec sa dernière promotion de la *Molson Dry*, offerte dans des bouteilles aux capsules « musicales ». Selon M. Moisan, les ventes de cette marque en juin ont presque doublé. « C'est l'une des promotions les plus efficaces qu'on ait jamais faites », dit-il.

Les bières d'ailleurs

Pour ce qui est de la SAQ, enfin, ses ventes de bières importées devraient rester à peu près au même niveau cette année qu'en 1993, soit dans les 50 ou 51 000 hectolitres.

Au premier trimestre de 1994, les ventes sont demeurées inchangées à 8546 hectolitres, tandis qu'elles ont légèrement grimpé à 11 325 hectolitres durant la période d'avril à juin.

Malgré la petite taille du marché des bières importées, Labatt a l'intention d'introduire prochainement les produits de son nouveau partenaire mexicain, FEMSA Cerveza. Toutefois, Labatt n'a toujours pas décidé si elle distribuera ses nouvelles mexicaines, *Carta Blanca* et *Dos Equis*, par le biais de son réseau habituel ou dans les succursales de la SAQ, affirme M. Bolduc.

À l'inverse, Molson a eu la main heureuse aux États-Unis jusqu'ici : les ventes de la célèbre marque canadienne ont augmenté de 31 p. cent l'an dernier, surtout à cause du succès phénoménal de la *Molson Ice*.

M. Moisan : « La *Molson* est maintenant la deuxième bière la plus vendue au Michigan, derrière la *Budweiser* », lance-t-il fièrement.

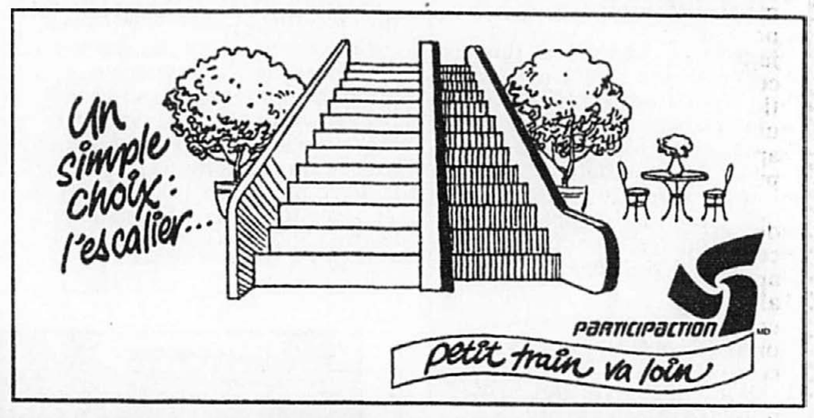
Le marché québécois oscille entre 1,35 et 1,4 milliard de dollars, aux dires de l'Association des brasseurs du Québec. De 40 à 45 p. cent des ventes de bière sont réalisées pendant la période estivale.

Par un temps beau et chaud, ce pourcentage peut cependant croître de 10 à 15 p. cent. À l'inverse, la pluie et le froid feront piquer les ventes de 6 p. cent comme cela est arrivé durant l'été 1992.

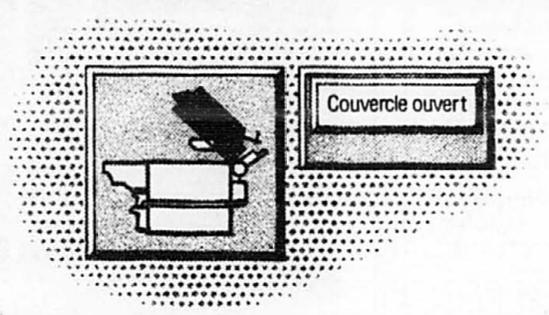
Pour mesurer la vraie soif des Québecois, mieux vaut donc parler aux véritables experts.

Selon Environnement Canada, le mois de juillet s'annonce dans l'ensemble chaud et humide alors que le mois d'août sera plus frais.

Difficile de trancher...



LE MONDE DE L'ORDINATEUR



Votre réseau d'imprimantes détecte-t-il qu'un couvercle d'imprimante est ouvert au troisième étage ?
Sinon, rendez-vous chez l'un de ces détaillants ou informez-vous en composant le 1 800 358-5835.

Montréal — Les Services Électroniques D'ordinateurs Coronet (514) 393-1840
Montréal — MicroAge Décarie (514) 483-6040
Montréal — Compucentre St-Antoine (514) 397-9711
Montréal — Microsystèmes Centrale (514) 367-3061
LEXMARK MC
1 800 358-5835
St-Laurent — Hypertec Systems (514) 745-4540
St-Laurent — GT Gold Tech (514) 339-9900
St-Laurent — Logic Systems Inc. (514) 343-9766
Laval — Laval Micro (514) 669-3511

LEXMARK FAIT sa MARQUE !

NUL NE PEUT BATTRE NOS PRIX*
AVENTURE ELECTRONIQUE
Le Futur c'est Aventure...
Nouveau chez AVENTURE
IBM®
IBM PS/1
• Processeur 486SX33 Mhz
• Disque rigide 170 Mg
• 4 Mg (RAM)
• 3.5" + 5.25" HD
• Modem
• "Local bus vidéo" (512k-1Mg)
POSSIBILITÉ D' EXPANSION
MONITEUR SVGA 14" .28mm
LOGICIELS INCLUS
MS-DOS
MS WINDOWS
MS-WORKS 3.0
ET PLUS...
Recevez 3 Jeux GRATUITS
SIM Classic City
SIM EARTH and SIM ANT
3 ans de GARANTIE
• 1 an sur place
• 2 ans en atelier
• Ligne de support technique "Hot-Line" disponible 7 jours/24 heures
PRIX D'INTRODUCTION
1899,00
1899
* DURANT 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT AUX MÊMES CONDITIONS, CHEZ UN MARCHAND AUTORISÉ DANS LA MÊME RÉGION.
MONTRÉAL OUEST — Boul. Brunswick à Fairview — 630-6815
MONTRÉAL CENTRE — Centre Décor Décarie — 733-6900
ST-LÉONARD — 4550 Métropolitain est — 722-4550
RIVE-NORD — Centre Décor 440 — 686-3956
RIVE-SUD — 8100 boul. Taschereau — 923-8100
PLACE DESORMEAUX — Longueuil — 923-9003
PLACE MONTRÉAL TRUST — 1500 McGill College — 282-0432
TROIS-RIVIÈRES — Carrefour Trois-Rivières-Ouest — 691-4520
JOLIETTE — Les Galeries Joliette — 752-1255
SOREL — Les Promenades de Sorel — 746-4736

PROPRIÉTÉS DE PRESTIGE

1

AU TOURNANT DU SIÈCLE, DANS LA MAGIE DE CHARLEVOIX, DÉCOUVREZ VOTRE RÊVE À LA MALBAIE, QUÉBEC
Construite en 1910 pour le Lieutenant-Gouverneur Sir Charles Fitzpatrick dans un parc privé de 100 000 pi², cette magnifique résidence d'inspiration Nouvelle-Angleterre, garnante de plusieurs prix pour son aménagement paysager, vous offre une vue presante sur le Saint-Laurent. Située dans un des secteurs les plus prestigieux de Québec, cette superbe propriété, entièrement meublée et fièrement entretenue, vous est proposée à seulement 725 000 $.
(514) 526-5526 • (514) 984-6571

2

DOMAINE DE UN MILLION DE PIEDS CARRÉS
À une heure de Montréal, dans les Laurentides, maison unique de construction ancestrale, rénovée en 1993, toute en pièces sur pièces avec fondations de pierres. 10 pièces, 2 s/bains dont une luxueuse, 3 foyers, 4 niveaux d'habitation, entièrement meublée. Garage et dépendance de 40 x 80 pi. Zonage récréo- touristique et commercial. Bornée par un ruisseau. Divers autres avantages. À voir absolument.
Les Immeubles Léger inc.
Jean-Louis Beaudoin ou Paul Perron (819) 424-3600

3

LAC MEMPHRÉMAGOG
Bord de l'eau
Superbe canadienne récente, 5 lucarnes, vendue meublée et équipée. 2 foyers, 3 chambres, 3 s/bains, balcon-terrasse 36 x 12 pi en béton, 50 lumières-lampadaires ext., portail, quai 60 pi (bateau), belle plage. Prix réduit de 600 000 $ à 475 000 $.
DENIS HOULE, IMM. TOURELLE, (514) 443-8811

4

MONT SAINT-HILAIRE
Vue panoramique. 6 chambres à l'étage, terrasses, piscine creusée, garages, terrain en relief. Un rêve !
GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777
Tousignant Auclair & Ass., ctr

VOUS AVEZ UNE PROPRIÉTÉ À VENDRE ?
Inscrivez-la sous cette rubrique le mardi dans le cahier Économie.
Un espace vous est offert à seulement 102 $.
RÉSERVEZ-LE SANS TARDER EN APPELANT LE: 285-7062.
La Presse
LQ118975

L'inflation hante les marchés américains

Reuter
NEW YORK

■ Les indicateurs d'inflation aux États-Unis seront le principal sujet d'intérêt des marchés financiers dans la semaine qui vient.

Pourtant, les analystes disent attacher plus d'importance aux ventes au détail et à la production industrielle pour leurs incidences sur la politique de la Réserve fédérale qui pourrait se décider à relever ses taux.

Les économistes tablent en moyenne sur une hausse de 0,2 pour cent des prix de gros en juin, après une baisse de 0,1 p. cent en mai. Hors l'alimentation et l'énergie, ils attendent une progression de 0,2 p. cent après 0,4 p. cent. Cet indice est publié aujourd'hui.

Demain, paraissent les prix de détail. Une hausse de 0,3 p. cent est attendue pour juin, après 0,2 p. cent en mai. Hors alimentation et énergie, les économistes attendent aussi une progression de 0,3 p. cent, comme en mai.

Les économistes attendent des ventes au détail, publiées jeudi, confirmation que la demande des consommateurs progresse après deux mois médiocres.

Les économistes prévoient une hausse de 0,7 p. cent des ventes au détail en juin, après une baisse de 0,2 p. cent en mai.

Selon eux, une hausse du taux d'utilisation des capacités industrielles risque également d'inquiéter la Fed. Publié vendredi, cet indicateur est attendu en hausse de 0,2 point à 83,7 p. cent en juin.

Quoi qu'il en soit, les économistes pensent que les 379 000 créations d'emplois de juin annoncées vendredi dernier, un nombre plus important que prévu, augmentent d'autant la posibilité de relèvement des taux.

« Les créations d'emplois non agricoles ont donné l'image d'une certaine vigueur économique et les statistiques de la semaine prochaine la confirmeront », pense Stephen Dulake, économiste de PaineWebber.

« De mauvais prix de détail augmentent la probabilité d'un resserrement monétaire en août mais la Fed examine un ensemble de données. Le jury ne s'est pas encore prononcé », déclare toutefois Julian Jessop, de Midland Global Markets.

Il ajoute qu'il ne faut pas oublier que la statistique de l'emploi de vendredi dernier couvrait cinq semaines et non quatre.

En Allemagne, c'est le taux d'intervention de la Bundesbank qui sera l'objet de toutes les attentions.

« Nous pensons que le taux d'appel d'offres de la semaine prochaine sera fixe, et ce pour couper court à toutes les conjectures sur les taux durant l'été », dit Norbert Bréms, de Barclays de Zoete Wedd à Francfort.

Le gel fait flamber les cours du café

REUTER
LONDRES

■ Le cours du café a atteint hier son plus haut niveau depuis huit ans à Londres après les gelées qui ont une nouvelle fois touché ce weekend les grandes régions productrices du Brésil, le premier producteur mondial.

À l'ouverture du marché de Londres, le cours livraison septembre a augmenté de 924 US, pour atteindre 4000 $ la tonne.

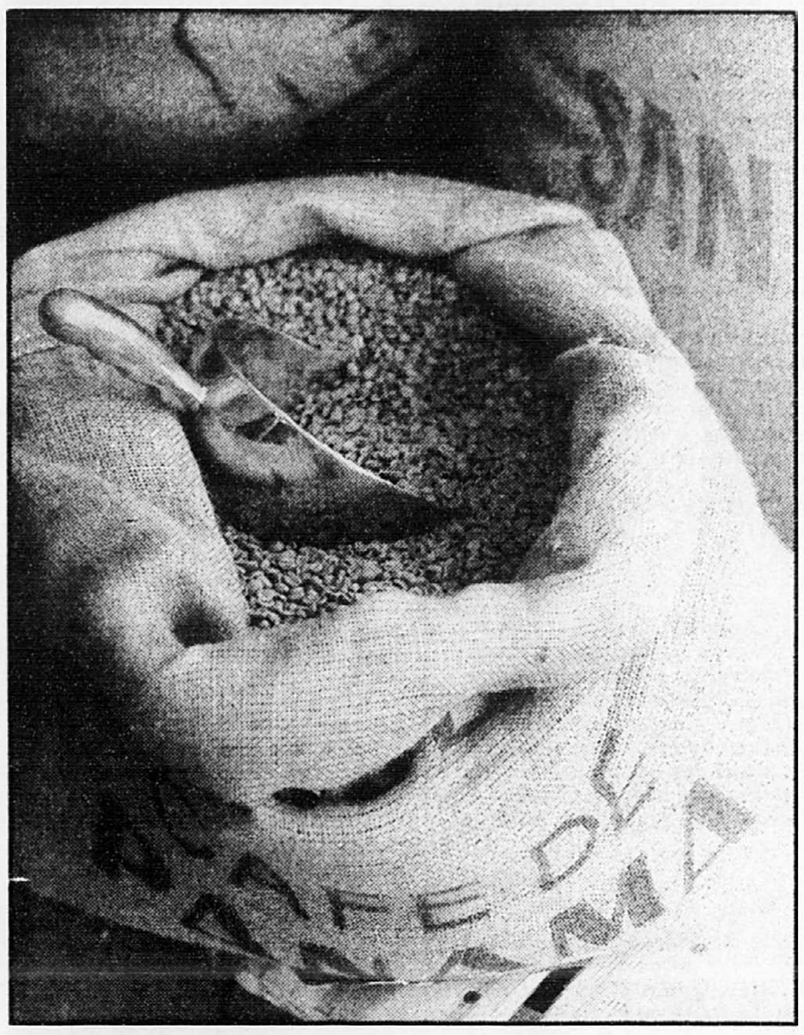
Les gelées qui ont touché dimanche dernier les caféières du Brésil ont eu de plus graves conséquences que celles qui se sont abattues sur les mêmes régions il y a deux semaines. Cette vague de froid avait déjà détruit un tiers de la récolte de l'année prochaine et avait entrainé une hausse importante des prix au détail.

Les pays producteurs s'inquiètent de cette explosion du cours dans le dernier mois. D'après eux, elle pourrait entrainer une baisse de la consommation et pousser les producteurs à revenir à une situation de surproduction.

Le gouvernement brésilien a encore suspendu, hier, les exportations de café après les gelées de la fin de semaine. Un porte-parole du ministre de l'Industrie et du Commerce, a précisé que la suspension est immédiate et de durée indéterminée.

Dans certaines régions où l'on trouve des caféières, les températures étaient de -2 dégrés celcius. D'autres gels sont possibles en juillet et août. Les gelées des 26 et 28 juin ont détruit plus du quart (28,6 p. cent) de la récolte 1994-95. Après ce gel, le gouvernement avait suspendu les exportations pour prévenir la spéculation. Cette première suspension a pris fin le 7 juillet.

Les premières estimations du gouvernement sont à l'effet que cinq millions de sacs de café, pesant chacun 60 kilos, ont été détruit lors des premières gelées.



Le gouvernement brésilien a suspendu, hier, les exportations de café après les gelées de la fin de semaine.

PHOTOTHEQUE, *La PRESSE*

Sergaz franchit une autre étape avec succès

Presse Canadienne

■ La principale étape devant mener à la vente des quelque 180 stations-service Sergaz à la pétrolière Ultramar a été franchie avec succès.

Réunis en assemblée jeudi dernier, les créanciers garantis ont approuvé la proposition concordataire présentée par Sergaz, qui s'était prévalu au début de l'année de la Loi sur les faillites et l'insolvabilité.



Les principaux créanciers garantis de Sergaz sont Crédit Industriel Desjardins (7,6 millions), le Trust Général (5,8 millions), la Banque Nationale (4,8 millions) et la Banque Laurentienne (1,2 millions).

Il reste maintenant à la Cour supérieure à homologuer l'arrangement financier conclu entre Sergaz et ses créanciers. Les créanciers ordinaires avaient de leur côté accepté le trois juin dernier le plan de remboursement proposé par Sergaz. Ces derniers toucheront environ 30 pour cent de leur dû.

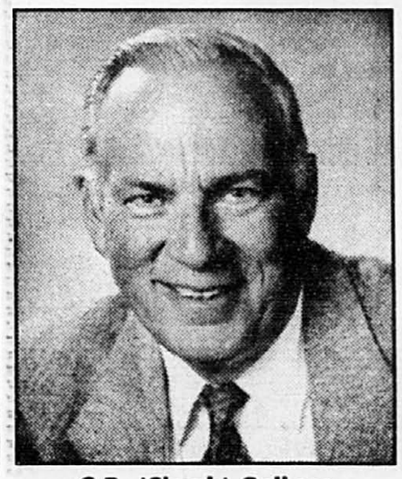
L'acceptation par les créanciers du plan concordataire déposé par Sergaz était une condition posée à l'achat de la pétrolière par la société Ultramar.

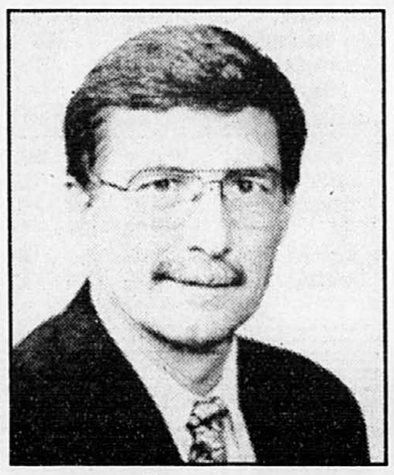
En ce qui a trait à la vente elle-même de Sergaz à Ultramar, le Bureau fédéral sur la concurrence sera appelé au cours des prochaines semaines à approuver la transaction.

Chez Sergaz, on est d'avis que ces diverses modalités devraient être complétées d'ici la fin du mois d'août.

Le 28 juin dernier, Sergaz annonçait la vente de ses actifs à Ultramar au coût de 25 millions $. En dépit de la transaction, la bannière Sergaz sera préservée, avait alors indiqué Ultramar.

BECHTEL CANADA INC.


C.R. (Chuck) Collyer


J.A. (Allen) Hennessy


J.L. (Jean) Filion

Monsieur W.L. Friend, Président du Conseil d'administration de Bechtel Canada Inc., a le plaisir de vous annoncer les nominations suivantes suite à la récente réaffectation de M. Rudy Ionides à titre de Directeur régional chez Bechtel pour le Moyen-Orient et le Sud-Ouest asiatique.

Monsieur C.R. (Chuck) Collyer a été nommé Vice-président du Conseil d'administration pour Bechtel Canada Inc. et Bechtel Québec Limitée. M. Collyer possède plus de 42 ans d'expérience sur des projets et à titre de gestionnaire senior pour Bechtel et d'importantes industries pétrochimiques au Canada. Il est également Président du Conseil d'administration de Bantrel Inc., une filiale de Bechtel à Calgary, offrant des services d'ingénierie à l'industrie pétrolière canadienne.

Monsieur J.A. (Allen) Hennessy a été nommé Vice-président exécutif et Directeur de Bechtel Canada et de ses filiales. Après une période de transition, il assumera l'entière responsabilité des activités quotidiennes de Bechtel au Canada. Un vétéran de douze années de service pour Bechtel, M. Hennessy a occupé un large éventail de postes à l'intérieur de Bechtel, dont tout récemment le poste de Directeur du développement des affaires pour les activités des mines et métallurgie à l'échelle mondiale. Avant de se joindre à Bechtel, il a oeuvré pendant 12 ans dans les activités et le développement de l'industrie minière. Monsieur Hennessy détient une maîtrise en géologie (University of Arizona) ainsi qu'une maîtrise en gestion des affaires (California State University). Son bureau sera situé à Toronto.

Monsieur J.L. (Jean) Filion, Vice-président de Bechtel Canada Inc. et Vice-président exécutif de Bechtel Québec Ltée, a été élu Directeur de ces deux compagnies. Depuis son entrée chez Bechtel en 1970, monsieur Filion s'est vu confier divers postes senior au sein de la compagnie dont membre de l'équipe de travail de la Baie James, Vice- président et Directeur de la construction et des relations de travail, représentant de Bechtel lors de la fondation de Bantrel Inc. et Directeur régional pour l'Ouest canadien. De 1986 à 1988, il a été détaché à titre de Directeur général pour le Comité organisateur des XVes Jeux olympiques d'hiver. M. Filion détient un diplôme en génie civil (Royal Military College) ainsi qu'un diplôme en gestion des affaires (McGill University). C'est à partir de son bureau à Montréal qu'il s'acquitte de ses fonctions de responsable des activités à la grandeur du Québec.

Les autres directeurs de Bechtel Canada Inc. sont John Neerhout Jr, V.P. Bechtel Group Inc., J.P. (Jude) Laspa, V.P. Sr Bechtel Corporation, G.G. (Gilles) Cloutier, ancien V.P. exécutif, Technologie et Affaires internationales pour Hydro-Québec, et Ex-Recteur de l'Université de Montréal, C.W. (Bill) Daniel, ancien Président et Directeur général pour Shell Canada, et E.P. (Peter) Lougheed, ancien Premier ministre de la province d'Alberta et homme d'État senior.

Bechtel offre une gamme complète de services en gestion de projet, ingénierie, approvisionnement et construction, afin de combler les besoins des entreprises en ressources naturelles situées au Canada et à l'extérieur. Ses capacités d'exécution s'étendent des petits projets et des études jusqu'aux méga-projets. Bechtel est en mesure d'exécuter une gamme complète de projets d'un océan à l'autre, et de mettre à profit des ressources additionnelles provenant de coentreprises et d'associations au Canada, voire même du vaste réseau d'activités mondiales des compagnies formant le Groupe Bechtel.

M2118797

Abitibi-Price fermera son moulin de Grand-Falls

PC
GRAND FALLS, T.-N.

■ Abitibi-Price fermera son unité de production no 7, éliminant ainsi environ 370 emplois, a annoncé hier l'entreprise.

Le fabricant de papier journal avait mis en garde ses employés contre cette éventualité si ceux-ci n'ouvraient pas leur convention collective, d'une durée de cinq ans, pour accepter des coupures de postes et diverses concessions.

Les syndiqués ont néanmoins massivement rejeté la proposition patronale à la fin de la semaine dernière.

L'unité no 7, en opération depuis 1933, cessera toute production le 8 octobre prochain, coupant du coup 220 emplois au moulin et 150 autres au département des fibres, a indiqué le vice-président de la compagnie, M. David Loretto.

La production de papier journal de l'usine terre-neuvienne d'Abitibi-Price devrait passer de 206 000 tonnes à 142 000 tonnes.

« Le moulin de Grand Falls n'est pas compétitif avec la structure de coûts actuelle, a expliqué M. Loretto. Il a perdu de l'argent au cours de sept des 11 dernières années et perd actuellement 1 million$ par mois.

« L'avenir du moulin et la santé économique de la communauté ne peuvent être mis en danger par des méthodes de travail inefficaces qui ont grandement contribué à ces pertes. La décision de fermer l'unité de production no 7 a été prise seulement au terme de six mois de discussion avec les syndicats. »

Un porte-parole du Syndicat des travailleurs des communications, de l'énergie et du papier, M. Frank Tremblett, a indiqué que les 650 employés de l'usine n'avaient aucune confiance dans l'entreprise ni dans ses projets de restructuration, qui prévoyaient déjà des coupures de 115 emplois. C'est pourquoi 92 pour cent des employés se sont prononcés contre le projet d'Abitibi-Price vendredi soir.

« Il y avait beaucoup de méfiance, a dit M. Tremblett. Ca revenait à nous dire : Faites ce qu'on vous dit et rentrez dans le rang, ou on va fermer. Les travailleurs n'étaient pas prêts à travailler pour eux sans convention collective. »

Votre don va loin
DÉVELOPPEMENT ET PAIX

CHINE
VOYAGE D'AFFAIRES ET DE PROSPECTION DE MARCHÉ
16 - 31 octobre 1994
Shanghai, Canton (foire), Xi'an, Tianjin, Beijing
Rencontres, rendez-vous, interprète personnel, hôtels luxe, accomp. par spécialiste.
Peut être gratuit pour entreprises qui se qualifient
Informations, brochure
MONY TOURS
(514) 733-5396
Permis du Québec
M2115942

BAROMÈTRE

Statistiques économiques

	Période de référence	Données pour la période de référence	Var. en % depuis la période précédente	Var. en % depuis la même per. l'an passé
PRODUCTION				
Produit intérieur brut ($millions 1986)	Avril	532 754,1	0,3	3,6
Production industrielle ($millions 1986)	Avril	134 938,8	1,2	4,8
Exportations ($millions)	Avril	17 378,9	4,9	17,8
Importations ($millions)	Avril	16 131,4	2,7	15,6
Commandes des fabricants ($millions)	Avril	28 484,2	3,4	13,4
Mises en chantier (taux annuel, milliers)	Mai	147,6	-13,8	-8,9
Permis de const. ($millions -Quebec-)	Mai	726,1	-7,2	-7,1
Ventes au détail ($millions -Quebec-)	Avril	4 352,0	7,1	4,6
Ventes d'automobiles (unités-Quebec)	Mai	176 30	9,1	24,1
REVENUS ET SALAIRES				
Gains hebd. moyens ($)* (Canada)	Avril	567,53	0,59	1,96
Gains hebd. moyens ($)* (Quebec)	Avril	545,95	0,44	1,27
EMPLOI				
Emplois (milliers) -Quebec-	Juin	3 022	0,1	1,8
Chômeurs (milliers) -Quebec-	Juin	405	-5,4	-11,6
IPC* (1986 = 100)	Mai	129,9	-0,2	-0,2
Produits industriels* (1986 = 100)	Mai	117,2	0,3	4,6
FINANCE				
Masse monétaire (M1, $millions)	Mai	55 164	-2,8	10,2
Prêts généraux ($millions)	Mai	193 330	1,3	7,2

Données trimestrielles

	Période de référence	Données pour la période de référence	Données pour la période précédente	Données pour la même per. l'an passé
Comptes nationaux (en milliards de dollars)				
Consommation ($milliards 1986)	1	83,7	-8,4	2,8
Immobilisations	1	27,6	-12,8	5,6
résidentielles	1	5,75	-25,01	1,93
non-résidentielles	1	5,16	-15,65	1,66
Gouvernement	1	31,5	5,7	-1,4
Exportations	1	50,0	-2,4	8,3
Importations	1	54,0	0,3	6,4
PIB	1	140,0	-4,5	3,5
Revenus personnels ($ nominaux)	1	155,1	-2,8	1,2
Bénéfices avant impôts ($ nominaux)	1	11,44	11,70	34,97
Balance des paiements (en millions de dollars)				
Balance commerciale	1	5 250	-10,0	11 2
Taux de chômage au Canada (%)	Juin	n.d	. n.d.	n.d.
Taux de chômage au Québec (%)	Juin	11,8	12,4	13,4
Taux d'escompte* (hebdomadaire)	Juil.	6,62		
Balance des invisibles ($millions)	1	-10 920	-10 128	-12 151
Balance courante ($millions)	1	-9 374	-6 879	-10 011
Creances canadiennes flux net ($nominaux)	1	-2 891	-7 697	-7 078
Compte de capital, flux net ($nominaux)	1	5 494	8 283	14 561

Source: Statistique Canada CANSIM (Information: 514-283-5725)
* données non-désaisonalisée

VENTE IMMOBILIÈRE PAR SOUMISSIONS SOUS PLIS CACHETÉ

L'Immeuble — Complexe Raycom, 5100, rue Sherbrooke Est, Montréal
Catégorie A. 325 000 pieds carrés.

Les Hôtels — Auberge Ramada Hôtel, 1005, rue Guy, Montréal
205 chambres. Au coeur de Montréal.

Hôtel L'Émérillon, 330, rue de la Couronne, Québec
159 chambres. Construit en 1986.

HÔTEL AVEC OU SANS CONTRAT DE GESTION.
INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR DEMANDE.

Les soumissions sous pli cacheté devront être reçues au plus tard le 9 août 1994.

Pour toute information complémentaire et pour obtenir le catalogue gratuit no 7149 sur les biens immobiliers, veuillez vous adresser au

TÉLÉCOPIEUR 1 212 980 0494

et indiquez le nom de votre société, adresse et numéro de téléphone

KENNEDY-WILSON
INTERNATIONAL
SERVICES DE MARKETING ET DE PLACEMENT IMMOBILIER

Propriétés mises en vente à l'encan par soumission sous pli cacheté, sous la direction de Colliers Pierremont Inc., courtier, Les Immeubles F.N.P. Ltée, courtier, en collaboration avec Kennedy-Wilson Inc., consultants en marketing. Offre nulle là où la loi l'interdit. ® Kennedy-Wilson Inc..

SEC. 6317

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LTÉE

* Modifications aux renseignements déjà publiés. A = annuelle ; S = spéciale ; G = générales ; X = supplémentaire ; E = extraordinaire.

Raison sociale	Date inscr.	Date d'ass.	Type d'ass.
Actidev Inc.	25 juil.	29 août	AG
American Reserve Mining	26 juil.	31 août	AG
Amherst Industries Inc.	26 juil.	31 août	A
Asia-Pacific Resources Ltd.	27 juil.	31 août	A
Baritex Medical Tech. Inc.*	4 août	8 sept.	AS
Blue Range Resource Corp.	2 août	15 sept.	AG
Bow Valley Energy Inc.	27 juin	5 août	S
Brigdon Resources Inc.	29 juil.	9 sept.	AS
Brightwest Resources Expls. Inc.	6 juil.	25 août	AS
Castle Capital Inc.	11 août	15 sept.	AS
Cenco Petroleum Ltd.	25 juil.	31 août	A
Consolidated Shoshoni Gold Inc.	15 juil.	30 août	A
Corp. Financière Mackenzie	4 août	8 sept.	A
Creator Capital Inc.	4 juil.	19 août	AG
Cypango Ventures Ltd.	16 juin	25 juil.	AG
Empire Company Ltd.	4 août	9 sept.	AG
Evergreen Int'l Tech. Inc.	18 août	23 sept.	AG
Geac Computer	9 août	13 sept.	A
Gracefield Capital Comp.*	22 juil.	29 août	AS
Goldbrush Casino & Mining Corp.*	20 juin	5 août	AG
GHK Resources Ltd.	21 juil.	23 août	AG
Inflazyme Pharm.	25 juil.	30 août	AG
Int'l Wayside Gold Mines Ltd.	21 juil.	29 août	AG
Integrated Media Comm. Inc.	27 juil.	31 août	A
Inter Canadian Dev. Corp.	15 juin	22 juil.	AG
International Oiltex Ltd.*	26 juil.	1er sept.	S
Jacqueline Gold Corporation	25 juil.	2 sept.	AG
John Labatt Limited	28 juil.	13 sept.	A
Lornco International Inc.	27 juil.	31 août	AS
Mont Saint Sauveur Int'l	12 août	19 sept.	AG
MPI Holdings Inc.	25 juil.	29 août	A
Newbridge Networks Corp.	26 juil.	15 sept.	AS
Nordic Gold Corp.	13 juil.	17 août	AG
Northern Platinum Ltd.	26 juil.	30 août	A
O.J. Oil and Gas Corporation	15 juin	20 juil.	AG
Paytel Industries Ltd.	25 juil.	6 sept.	A
Peregrine Petroleum Ltd.	5 juil.	4 août	AS
Precision Drilling Corp.	4 août	8 sept.	AG
Royal Oak Mines Inc.	11 juil.	9 aout	S
Scott's Hospitality Inc.	28 juil.	7 sept.	A
Severide Environmental	11 août	16 sept.	AG
Soranzo International Spirits	23 août	27 sept.	AG
Scrata Developments Inc.	21 juil.	26 août	AG
Southern Arizona Mining & Smelting	22 juil.	19 sept.	AG
Specialty Retail Concepts Inc.	24 juil.	30 août	AG
Stanley Carroll Industries Inc.	25 juil.	26 août	AGS
Steadfast Ventures Inc.	26 juil.	31 août	AG
Strategic Tech. Inc.	27 juil.	2 sept.	E
Ressources Sundust Inc.	26 mai	22 juil.	AG
Traders Groupe**	4 avril	20 juil.	AS
Trans Coastal Industries Inc.	3 août	8 sept.	AG
Tundra Environmental Corp. Ltd.**	20 mai	27 juil.	A
Valdez Gold Inc.	21 juil.	26 août	AS
Wedgewood Resources Ltd.	2 août	8 sept.	A
Western Warner Oils Ltd.	29 juil.	2 sept.	AS
Western Corp.	4 juil.	9 août	A
Westview Resources Inc.	20 juil.	24 août	AG
Yuma Gold Mines Ltd.	10 août	16 sept.	AG

CHEZ BETTER RESTAURANT
SAUCISSES EUROPÉENNES À BIÈRES IMPORTÉES



Saucisses de veau aux 4 poivres
servies avec frites et brocoli
M2110117

Écono-flashes

Contrat de 100 millions pour NORTHERN TELECOM

■ Northern Telecom a décroché un contrat évalué à plus de 100 millions de dollars pour la fourniture clés en main d'un réseau téléphonique numérique GSM à Taïwan. Il s'agit du plus important contrat de téléphonie cellulaire GSM jamais attribué. À pleine capacité, le réseau, qui desservira la plupart des centres urbains taïwanais, pourra fournir jusqu'à 500 000 abonnés dès l'hiver prochain. Northern Telecom fournira l'infrastructure complète du système, y compris des commutateurs de service mobile, des bases de données d'emplacement et du matériel de station cellulaire. L'entreprise assurera également la conception technique, l'installation, la mise en service et le soutien à la maintenance. L'équipement a été conçu, mis au point et fabriqué en collaboration avec Nortel Matra Cellular, coentreprise formée par Northern Telecom et la société française Matra Communication en janvier 1993. «Nous nous félicitons d'avoir obtenu cet important contrat, qui promet d'améliorer tant la capacité que la qualité des services de téléphonie cellulaire offerts au public taïwanais», a déclaré Art MacDonald, président du conseil de Nortel Chine, l'unité organisationnelle de Northern Telecom pour la Chine.

CAE décroche un contrat de CATHAY PACIFIC

■ CAE Electronics Montréal a décroché un contrat de la firme Cathay Pacific Airways dans le but de concevoir et fabriquer des équipements de transport aérien devant servir aux appareils de type Airbus A330 et A340. Le contrat atteint une valeur approximative de 10 millions de dollars canadiens. L'Airbus sera utilisé par Cathay Pacific Airways pour compléter le simulateur de vols de type A330/A340, également fabriqué par CAE Electronics, en vue de permettre aux équipages de suivre les cours de formation offerts par les compagnies aériennes.

Homologation du CL-415

■ La division Avions amphibies de Canadair vient de faire savoir que le biturbopropulseur CL-415 a reçu de Transports Canada l'homologation de type catégorie restreinte et utilitaire. Obtenue au terme d'une campagne d'essais de plusieurs mois au centre d'essai en vols Learjet à Wichita (Kansas), cette homologation permet à Canadair d'amorcer ses livraisons dès l'automne prochain. Canadair a présentement en main des commandes pour 24 appareils CL-415, soit douze de la France, huit du Québec et quatre de l'Italie. Ces appareils seront tous aménagés pour la lutte contre l'incendie.

FOREX dans les nuages

■ Pour le premier semestre terminé le 30 juin, le Groupe Forex affiche un chiffre d'affaires de 106,48 millions comparativement à 42,27 millions un an plus tôt, soit une augmentation de 152 p. cent. On a enregistré un bénéfice net de 16,44 millions — 2,20 $ l'action — par rapport à 6,89 millions — 93 cents l'action — pour le même semestre de l'année précédente. Lors du deuxième trimestre, l'entreprise dégage un bénéfice net de 8,95 millions — 1,20 $ l'action — comparativement à un bénéfice net de 3,47 millions — 47 cents l'action — l'an dernier. Un dividende de vingt cents l'action sera versé à tous les actionnaires inscrits à la clôture des registres, le 18 juillet. Ce dividende sera payable le 19 juillet.

MARLEAU acquiert BEKHOR

■ La filiale de Marleau Lemire, Valeurs mobilières Marleau Lemire, a conclu, sous réserve de l'approbation définitive des organismes de réglementation, l'acquisition de Bekhor Valeurs Mobilières Canada, maison de courtage située à Montréal et oeuvrant principalement dans les opération ssur contrats à terme.

Impressionnant gîte de cuivre

■ Explorations Cache et Ressources MSV ont fait l'acquisition conjointe d'un intérêt de 100 p. cent dans la propriété Corner Bay *Inner Block*, dès la mise en production prévue à l'intérieur d'un délai maximum de trois ans, sous réserve de certaines conditions. Située dans les cantons Lemoine et Obalski, accessible par route à environ 55 km au sud du complexe minier de MSV à Chibougamau, la propriété Corner Bay comprend seize claims sur lesquels des travaux d'exploration pour plus de 30 000 mètres de forage ont été menés jusqu'à présent.

Perte accrue chez BIONAIRE

■ Pour le trimestre terminé le 31 mai, les ventes de Bionaire atteignent 7,2 millions comparativement à 8,8 millions pour la période correspondante de l'exercice précédent. Cela s'est traduit par une perte nette de 2,9 millions — 21 cents l'action — par rapport à une perte nette de 700 000 $ — cinq cents l'action — un an plus tôt.

LEONARD, distributeur exclusif

■ Le géant américain Hal Leonard, le plus grand distributeur de partitions, de livres éducatifs pour instruments de musique et de logiciels musicaux, ainsi que Tune 1000 viennent de signer une entente de distribution portant sur les nouveaux produits de Tune 1000, entreprise de Sainte-Foy, en banlieue de Québec. Ce contrat se chiffre à plus d'un million pour Tune 1000 et il s'agit de la première fois que la compagnie québécoise accorde une licence de distribution exclusive.

CHALLENGER et espionnage

■ Canadair n'a aucun projet pour vendre à la Chine des jets privés qui pourraient être reconvertis pour des missions d'espionnage, a indiqué hier une porte-parole de l'entreprise. «Aucune proposition n'a été soumise pour vendre des Challengers à la Chine, équipés ou non de matériel de surveillance électronique. Et nous ne cherchons pas à obtenir un permis d'exportation pour vendre des avions à la Chine dans ce but», a affirmé Catherine Chase. Mme Chase répliquait ainsi à un reportage du réseau CTV qui, sur la foi d'une fuite, affirmait que des fonctionnaires fédéraux et des dirigeants de Canadair avaient discuté d'une telle vente, d'une valeur de 200 millions, avec le gouvernement chinois. Le document obtenu par CTV précisait que du matériel d'espionnage israélien serait installé dans l'avion. Mme Chase a indiqué que ce document était issu d'une rencontre avec «des gens du service de marketing qui tentaient de clarifier les politiques et les règles gouvernementales sur les exportations vers la Chine». La porte-parole a ajouté qu'il était malheureux que «quelqu'un ait pris ce document de travail pour une grande affaire d'espionnage». De telles rencontres sont «exploratoires», a aussi dit Mme Chase. «Très peu d'entre elles se traduisent par de véritables transactions».

Compte à rebours 2000

■ Il ne reste plus que 2000 jours pour entrer dans le troisième millénaire. *Compte à rebours 2000*, pour souligner sa fête, produira un calendrier de 2000 jours où chaque jour relatera un événement de l'histoire de l'humanité, une chronologie de l'humanité en 2000 jours. *Compte à rebours 2000*, à l'aube du troisième millénaire et fort de l'appui du programme des Nations Unies pour l'environnement, s'imposera comme une nouvelle façon de raconter l'histoire. Pour la première fois, un parfait synchronisme fera coexister, sur la même page, des événements qui se sont produits aux quatre coins du monde. *Compte à rebours 2000*, c'est l'histoire universelle du monde de l'an 1 à 2000, reconstituée dans son déroulement chronologique avec une stricte simultanéité des jours et des années, de l'image et de l'explication, permettant à chaque mois de dresser un état du monde.

Projets de recherche en agro-alimentaire

■ Québec et Ottawa vont financer huit nouveaux projets de recherche en agro-alimentaire, qui nécessiteront au total l'octroi de 271 023 $. Le Programme de recherche de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement agro-alimentaire a été mis en place pour réaliser des projets novateurs qui favorisent un meilleur positionnement du secteur bio-alimentaire québécois sur les différents marchés. Rappelons que les deux gouvernements, dans le cadre de l'Entente Canada-Québec, consacreront 40 millions au développement agro-alimentaire au cours des cinq prochaines années. De ce montant, c'est près de 25 millions qui iront à la recherche.

PIERRE BELLEMARE

La construction domiciliaire est déjà essoufflée dans la région métropolitaine

Presse Canadienne

■ Après trois mois de forte activité, la construction domiciliaire dans la grande région de Montréal montre les premiers signes d'un profond ralentissement, une situation qui était appréhendée par la SCHL en raison des hausses des taux d'intérêt.

Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 1564 logements ont été mis en chantier en juin dans la région métropolitaine de Montréal, comparativement à 1720 unités à pareille date en 1993. Il s'agit d'une baisse de 9 pour cent, à la suite d'un gain important de 22 p. cent au cours des trois mois précédents. Pour la première moitié de l'année, l'activité de construction est en hausse de 7 p. cent sur l'an dernier.

En chiffres annuels corrigés des variations saisonnières, le volume de construction est passé de 18 900 logements en moyenne entre mars et mai, à seulement 13 200 le mois dernier.

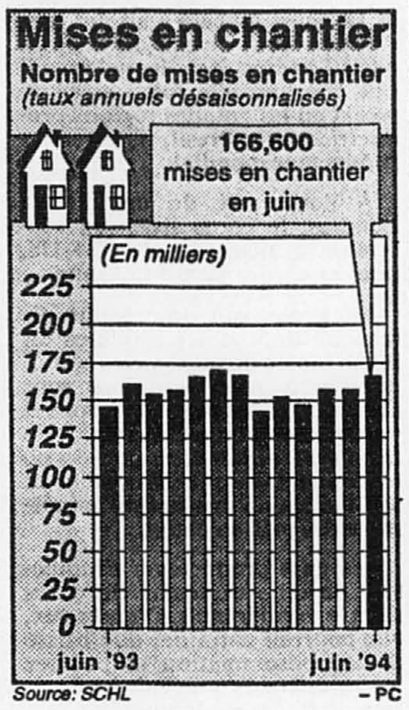
Le repli de l'activité touche tous les types de construction et tous les secteurs géographiques de la région métropolitaine, à l'exception de l'île de Montréal qui continue de se démarquer grâce à son marché de la copropriété. Les mises en chantier ont augmenté de 17 p. cent sur le territoire de la CUM en juin et affichent une progression de 27 p. cent depuis le début de l'année.

«Ce sont les taux d'intérêt très bas en début d'année qui ont été responsables de la reprise de la construction résidentielle durant le printemps. Or en toute logique et en l'absence d'une amélioration sur le front de l'emploi, les hausses répétitives des taux d'intérêt ne peuvent être que dommageables et plongeront à nouveau l'industrie dans un état anémique», a déclaré M. Jacques Pelletier, analyste principal de marché à la SCHL.

«À leurs niveaux actuels, les taux hypothécaires n'ont jamais été aussi élevés depuis l'automne 1991. Pour une maison neuve de 130 000 $, soit le prix moyen des maisons individuelles et jumelées dans la région métropolitaine, cela signifie qu'il en coûte maintenant 1095 $ par mois pour rembourser une hypothèque avec un taux de trois ans, comparativement à 845 $ lorsque les taux d'intérêt ont atteint leur creux en mars dernier», souligne M. Pelletier.

«Devant l'imminence d'une nouvelle hausse des taux d'intérêt aux États-Unis, l'automne pourrait s'avérer très difficile dans les bureaux de vente des constructeurs et des promoteurs», selon l'économiste de la SCHL.

La région de Montréal est grandement responsable de la diminution de 17 p. cent des mises en chantier dans l'ensemble de la province. Elles sont passées, entre mai et juin, de 36 100 à 29 800 unités, en chiffres annuels corrigés des variations saisonnières. À l'échelle nationale, l'activité est en hausse de 5 p. cent, à 166 600 unités, en données annuelles désaisonnalisées.



Source: SCHL – PC

Construction résidentielle au Québec

Données mensuelles (désaisonnalisées annualisées) des mises en chantier de la construction résidentielle au Québec (1993-94).

Mois (1993-94)	Individuelle	Autres	Total
Juillet	12 500	18 800	31 300
Août	11 000	15 600	26 600
Septembre	12 300	15 400	27 700
Octobre	11 600	13 200	24 800
Novembre	10 000	13 100	23 100
Décembre	11 100	13 100	24 200
Janvier	11 600	15 400	27 000
Février	8900	9900	18 800
Mars	12 300	17 900	30 200
Avril	15 200	20 800	36 000
Mai	14 800	21 300	36 100
Juin	13 900	15 900	29 800



Données mensuelles des mises en chantier de la construction résidentielle, dans les régions métropolitaines du Québec (1993-94).

Région	Individuelle			Autres			Total		
	1993	1994	%	1993	1994	%	1993	1994	%
Montréal	906	865	-5	814	699	-14	1720	1564	-9
Québec	224	319	42	448	308	-31	672	627	-7
Hull	150	162	8	122	121	-1	272	283	4
Chicoutimi-Jonquière	67	48	-28	32	70	119	99	118	19
Trois-Rivières	58	47	-19	30	56	87	88	103	17
Sherbrooke	85	77	-9	61	76	25	146	153	5
Rimouski*	16	23	44	12	63	425	28	86	207
Val-d'Or*	10	23	130	2	0	-100	12	23	92

*Agglomérations urbaines

Source: Société canadienne d'hypothèques et de logement — Fabienne Sallin - (PC)

L'accession à la propriété est de plus en plus difficile pour les premiers acheteurs

Presse Canadienne

■ Après un printemps vigoureux, la construction résidentielle a encaissé un recul de ses activités en ce début d'été. En effet, selon les résultats enregistrés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), en juin dernier, les mises en chantier se sont fixées à 29 800 unités, en données désaisonnalisées et annualisées (DDA), une baisse de 17 pour cent, comparativement aux 36 100 unités du mois précédent.

«Après avoir eu un effet de devancement des achats chez certains futurs propriétaires, les hausses successives des taux d'intérêts à la fin de mars et au début d'avril ont par la suite restreint la demande de logements, affectant ainsi l'activité de la construction résidentielle», explique M. Mario Vachon, économiste régional à la SCHL. «De plus, la dernière hausse des taux d'intérêt en juin soutiendra l'affaiblissement de la construction résidentielle au cours des prochains mois», ajoute l'économiste de la SCHL.

En données brutes, les mises en chantier totalisaient 3576 unités en juin, une légère baisse de 2 p. cent, en comparaison du même mois l'an dernier. Seule la construction de maisons unifamiliales détachées et jumelées a enregistré une hausse d'activité (11 p. cent), contrairement à des baisses importantes dans la construction de maisons en rangée (34 p. cent), de condominiums (27 p. cent) et de logements locatifs (19 p. cent).

«L'accession à la propriété devient de plus en plus difficile pour les premiers acheteurs, comme en témoigne la baisse de la construction de maisons en rangée et de condominiums. Avec une charge additionnelle des mensualités hypothécaires allant jusqu'à 230 $ pour une maison neuve de 110 000 $, comparativement au creux des taux d'intérêt en mars dernier, plusieurs premiers acheteurs se sont vus contraints de se retirer du marché», commente M. Vachon.

Seules les régions métropolitaines de Montréal (9 p. cent) et Québec (7 p. cent) ont enregistré des baisses d'activité dans la construction résidentielle au mois de juin. De son coté, Chicoutimi-Jonquière (19 p. cent) affichait la plus forte hausse des mises en chantier, suivie de Trois-Rivières (17 p.cent), Sherbrooke (5 p. cent) et Hull (4 p. cent). Quant aux régions de Rimouski et de Val d'Or, les mises en chantier ont augmenté respectivement de 207 p. cent et 92 p. cent.

Dans l'ensemble du Canada, la construction résidentielle augmentait à 166 600 unités (DDA) en juin, une hausse de 5 p. cent, comparativement aux 158 400 unités du mois précédent.

La bourse en bref

MONTRÉAL

Volume:
Lundi 4 939 000
Vendredi 7 637 000

Indices de Montréal:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Marché (XXM)	1939,44	1926,70	1931,41	+1,38
Marché bancaire (XCB)			2335,01	-19,05
Hydrocarbures			1484,88	+8,38
Mines et Métaux			2556,49	+36,88
Produits forestiers			2405,68	+8,69
Biens d'équipements			1749,67	-11,74
Services publics			1912,58	+3,70

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	381	376
Gains	120	156
Pertes	152	119
Inchangées	109	101
Hauts 94	4	2
Bas 94	18	17

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Mitel Corp.	270 161	4,90	+,15
Methanex Rcpts	217 500	10⅞	-1¼
Bq Tor-Dominion	209 292	21½	-⅛
Nova Corp.	143 180	11⅛	-⅛
United Westburne	135 800	10⅛	+⅛

Juniors / Mines et pétroles:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
KWG Inc.	95 900	4,30	stab.
Orex Inc.	53 000	,15	-,005
Williams Res.	47 803	,97	-,02
Cache Inc.	36 000	,68	-,05
Cambiex Inc.	29 800	,80	-,03

NEW YORK

Volume:
Lundi 222 284 570
Vendredi 233 617 340

Indices Dow Jones:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
30 Industrielles	3735,36	3671,26	3702,99	-6,15
20 Transports	1608,70	1572,95	1582,88	-19,6
15 Serv. pub.	182,05	179,48	180,86	-0,86
65 Composés	1297,83	1273,85	1283,71	-7,27

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	2 834	2 824
Gains	1 015	962
Pertes	1 133	1 177
Inchangées	686	685
Hauts 94	28	37
Bas 94	90	71

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Lilly Eli	4 515 800	50	-7⅝
McKesson Corp.	3 674 100	98	+24¾
IBM	2 698 900	55⅝	-1
Diagnostek	2 348 000	19¼	+1½
Ford Motor	2 198 200	30⅝	-¼

TORONTO

Volume:
Lundi 42 774 000
Vendredi 45 846 000

Indices de Toronto:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
TSE 35	212,19	210,76	211,67	+0,17
TSE 100	248,87	246,95	248,21	+0,25
TSE 300	4111,14	4087,36	4103,94	+5,04
Aurifères			9373,59	+220,0
Les financiers			3021,50	-18,34
Mines et Métaux			3725,87	+5,48
Pétroles et Gaz			4648,18	+23,26
Industrielles			2515,50	-1,40

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	999	989
Gains	325	370
Pertes	394	325
Inchangées	280	294
Hauts 94	14	9
Bas 94	23	34

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Speedy Muffler	1 613 000	19⅛	-1⅛
Nova Corp.	1 283 641	11¼	-⅛
Alcan Aluminium	1 109 838	33⅛	+⅛
Federal Indus. A	671 800	6⅝	+⅛
Laidlaw B	662 517	10¼	+⅛

Mines et pétroles:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Methanex Rcpts	3 542 495	11	-1⅛
Methanex	3 282 969	17⅝	-1
Lac Minerals	2 517 451	13	+⅜
Amer. Barrick	507 670	31⅞	+⅞
Placer Dome	443 558	28½	+⅛

NASDAQ

Volume:
Lundi 225 664 300
Vendredi 257 209 300

Indices NASDAQ:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Composite	709,31	703,18	706,83	-0,63
Industrielles	718,12	712,90	716,00	+0,55
Banques	765,22	761,98	762,86	-1,77
Assurances	889,94	884,27	887,38	-1,95
Finances	932,73	928,31	929,03	-3,90
Transports	691,52	688,32	689,34	-2,15
Services pub	154,01	152,02	152,25	-0,79

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	5 063	5 064
Gains	1 454	1 559
Pertes	1 647	1 511
Inchangées	1 962	1 994
Hauts 94	67	66
Bas 94	130	158

Indices Standard & Poor's:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
400 Industries	524,35	518,375	21,84	-1,45
20 Transports	387,88	381,22	382,68	-4,89
40 Serv.pub.	154,83	153,21	154,04	-0,66
40 Finances	44,67	44,19	44,43	-0,19
500 Composé	450,25	445,27	448,06	-1,49
100 Composé	416,84	412,03	415,22	-0,79

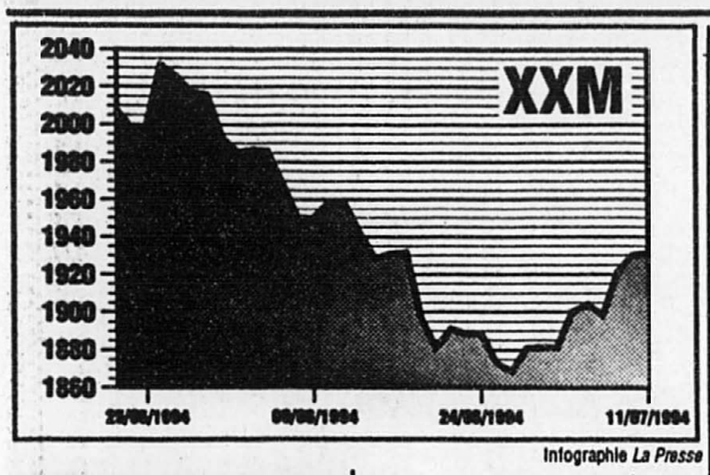
RAPPORTS FINANCIERS EXPRESS

COMPAGNIES	PROFITS (PERTES) ($000) Courant	L'an dernier	Variation	REVENUS BRUTS ($000) Courant	L'an dernier	Variation
Le Groupe Forex (bois) Val d'Or,Qué. 1er sem. 30 juin	16,446 C. 2,20	6,894 C. 0,93	+138 %	106,488	42,278	+151%
SHL Systemhouse (informatique) Ottawa,Ont. 9mois 31 mai	15,999 C. 0,27	3,874 C. 0,09	+312 %	884,729	687,517	+25 %
Bionaire Inc. (humidificateurs) Lachine,Qué. 1er trim. 31 mai	(2,900) C. (0,21)	(700) C. (0,05)	— %	7,200	8,800	— 18 %
Gentrans Corp. (camionnage) Hamilton,Ont. 9mois 31 mai	1,838 C. 0,09	(2,420) C. (0,27)	— %	47,298	39,865	+18 %
Andres Wines (vins) Niagara Falls,Ont. année 31 mars	4,048 C. 0,87	4,426 C. 0,96	— 8 %	55,835	58,359	— %
Bonar Inc. (plastiques) Burlington,Ont. 1er sem. 28 mai	5,880 C. 1,20	4,183 C. 0,85	+40 %	108,544	99,598	+8 %
Dow Jones & Co. (publications) NY,NY. 1er sem. 30 juin	86,195 0,86	70,753 0,71	+21 %	1,023,365	950,478	+7 %
Abbotts Labs. (prod. pharmac.) Chic, Ill. 1er sem. 30 juin	742,789 0,91	691,620 0,83	+7 %	4,419,278	4,119,403	+7 %
Motorola Inc. (électronique) Chic,Ill. 1er sem. 30 juin	665,000 1,14	428,000 0,76	+55 %	10,100,000	7,600,000	+32 %
Safeway Inc. (alimentatmion) Oakland,Cal. 1er sem. 30 juin	93,400 0,77	34,300 0,29	+172 %	7,104,500	6,954,000	+2 %
Federal Paper (pâtes et papiers) Mont Vale,NJ 1er sem. 18 juin	11,300 0,19	18,900 0,37	— 40 %	867,400	849,400	+2 %



Bourse

MONTRÉAL



Infographie *La Presse*

Comment lire les cotes financières

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Seuls apparaissent les titres transigés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales apparaissent.

- Div = Dividende par action sur une base annuelle.
- C/B = Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel par action.
- Ventes = En centaines sauf si la mention « z » (unités) apparaît. Les volumes indiqués sont calculés à la clôture officielle.
- Haut = Sommet atteint par le titre au cours de la période.
- Bas = Plancher touché par le titre au cours de la période.
- Ferm. = Cours à l'arrêt des transactions.
- Ch = Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente (lot régulier).

EXPLICATION DES CODES

BOURSE DE MONTREAL ET TORONTO

- p ou o = Titre assujetti à une réglementation spéciale.
- t = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
- z = Lot brisé.
- Wt ou w = Bon de souscription (Warrant).
- u = Unités de capital-actions.
- pr = Action privilégiée.

BOURSE DE VANCOUVER

- q = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
- z = Lot brisé.
- f = Entreprise commerciale ou industrielle.
- y = Entreprise de ressources.

BOURSE DE NEW YORK ET AMEX

- g = Dividende en dollars canadiens.
- e = Dividende extraordinaire.
- t = Dividende en action.
- c = Dividende spécial faisant suite à une liquidation.
- a = Dividende annuel plus un dividende extraordinaire.
- i = Paiement suspendu du dividende.
- s = Après fractionnement d'actions.
- x = Ex-dividende.
- d = Nouveau bas de l'année.
- u = Nouveau haut de l'année.
- pf = Action privilégiée.
- Wt = Bon de souscription.
- v = Suspension des transactions.
- vi = Situation de faillite.

FONDS MUTUELS

Le prix indiqué correspond à la valeur nette d'une action ou d'une unité lors de la dernière évaluation comptable du fonds.

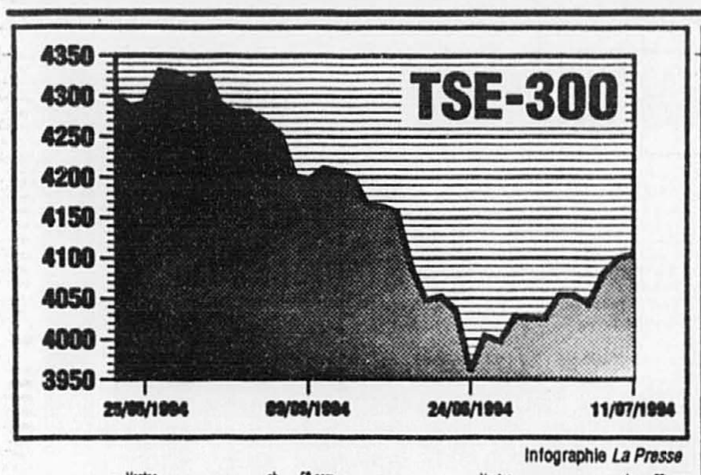
Ces données sont pour information seulement et sont sujettes à confirmation auprès de l'émetteur.

- n = Sans commission.
- g = Avec frais de rachat.
- o = Avec frais d'achat ou de rachat.
- y = Evaluation différée.
- z = Non disponible.
- u = En dollars américains.
- x = Ex-dividende.
- m = Achat minimum de 150 00 $.
- — = Non membre de l'Institut canadien des fonds d'investissement.

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
A / B								
ABL Can.		8.00	2.70	71	2.70	2.70	2.70	−0.05
ADS		3.05	0.85	30	3.05	2.95	3.05	+0.10
Abfi Prce		18.62	10.75	20	16.50	16.25	16.50	+0.12
Abfi Pr.Ir						(voir plus bas)		
Actidev		2.15	0.65	15	36	2.15	2.15	2.15	+0.05
Agnico E		21.12	11.37	268	51	17.25	17.00	17.25	+0.25
iAgritek		9.37	6.12	7		7.00	7.00	7.00	−0.25
fiAgromx		0.20	0.07	19		0.10	0.10	0.10	−0.03
Air Canda		8.00	3.25	298		6.25	6.00	6.00	−0.25
AirCan.wt		3.15	0.99	571		1.90	1.80	1.80	−0.10
Alta.energ		23.62	17.87	117	16	21.12	20.87	21.12	+0.25
Alta N Gs		18.12	13.37	50	10	13.50	13.50	13.50	
Alcan Alu		34.25	23.87	428		33.25	32.87	33.00	+0.12
iAldona M		1.45	0.28	30		0.80	0.80	0.80	
AlliForest		17.62	16.25	14		16.75	16.75	16.75	−0.25
Am.Barric		40.62	27.00	872	30	31.75	31.25	31.75	+0.50
iAmisk.A		2.20	0.05	70		1.50	1.26	1.50	+0.08
Ashton		2.10	1.51	25		1.90	1.90	1.90	−0.05
Ashton.wt		1.60	0.25	28		0.78	0.71	0.71	−0.06
iAstraLA		20.50	13.87	5	19	14.50	14.50	14.50	
fAtco I		17.00	12.00	1	8	13.37	13.37	13.37	−0.37
Audrey		1.61	0.91	5		1.15	1.15	1.15	+0.03
Ault		18.75	14.87	5	12	15.62	15.62	15.62	
Autostock		5.50	3.00	5	10	4.80	4.80	4.80	
Avenor		22.62	15.37	4		20.50	20.25	20.50	−0.25
Avenor.ir							(voir plus bas)		
BC GAS		17.12	13.62	95	8	14.00	14.00	14.00	
BC Telec		26.75	21.12	75	13	24.25	24.00	24.12	−0.12
BCE wt		8.25	2.10	15		4.00	3.95	3.95	−0.10
BCE Inc.		52.87	42.00	92		45.75	45.50	45.62	−0.12
BCE Sp							(voir plus bas)		
BCE Mbl		43.00	35.00	3	240	36.00	36.00	36.00	
Bgr.pm.A		17.25	9.12	17	8	15.37	15.12	15.25	−0.12
fBMTC.a		9.00	6.75	31	9	7.75	7.75	7.75	
tBakertalc		2.65	0.10	282		0.42	0.40	0.40	−0.03
Bq.Laur		19.37	14.00	347	8	14.75	14.12	14.75	+0.50
Bq.lau.sr6		28.00	24.25	12		24.75	24.25	24.75	
Bque Nat		11.75	8.12	362	9	8.87	8.75	8.87	+0.12
Bq.na.sr10		28.00	24.12	16		24.37	24.12	24.37	−0.50
Bq.Nat.sr9		27.50	24.87	18		25.00	24.87	24.87	−0.12
Bq.na.sr12		24.00	20.75	15		21.37	21.12	21.12	−0.50
Bq Royale		31.75	25.25	589	42	28.00	27.62	27.87	
Bq.Ry.srJ		28.50	24.50	7		25.12	25.12	25.12	−0.12
BqRy 1.45		21.25	19.00	28		19.62	19.50	19.50	−0.25
Bq.Ry.srF		29.75	26.37	10		27.25	27.12	27.12	−0.12
Bq.Ry.srG		30.00	26.25	10		26.62	26.25	26.25	−0.50
Bq.Ry.srH		31.75	26.75	5		27.75	27.75	27.75	
Bq.Ry.srI							(voir plus bas)		
B.TD.SrG							(voir plus bas)		
Bq. T−D		23.62	18.37	2092	14	21.62	21.25	21.50	−0.12
B.Imp.sr10							(voir plus bas)		
B.Imp.sr8		28.12	25.75	10		25.87	25.75	25.87	+0.12
B.Imp.sr9		31.25	26.75	3		27.25	27.25	27.25	−0.25
B.Imp.sr6		28.00	25.50	27		25.75	25.62	25.75	+0.12
Bq.C.Imp		36.25	28.00	377	9	30.87	30.00	30.37	−0.25
Bque Mtl		30.75	22.12	1023	8	24.37	23.87	23.87	−0.50
BMO Sr4		30.12	26.87	35		27.37	27.25	27.37	−0.12
BMO Sr1		32.00	28.37	15		28.62	28.37	28.37	−0.12
BMO sr2							(voir plus bas)		
Bq.Mtl Sp							(voir plus bas)		
Bq.N.Ecos		33.25	13.00	243	15	25.75	25.25	25.37	−0.37
B NE Sr6		28.75	24.75	43		25.25	25.12	25.25	+0.12
B NE sr1		24.25	21.62	6		21.75	21.62	21.62	−0.37
B NE sr3		21.00	18.87	10		19.37	19.37	19.37	+0.12
B NE sr4		28.12	25.25	21		25.75	25.62	25.62	−0.25
B NE Sr5		29.75	26.87	20		27.50	27.50	27.50	−0.25
Barlington		6.62	5.62	32	27	6.50	6.37	6.50	+0.25
Beau Can		2.60	1.67	47	39	2.33	2.31	2.31	−0.02
Biochem		17.37	11.00	276		11.87	11.50	11.75	−0.12
Biomira		15.62	6.50	3		7.00	7.00	7.00	
Bionaire		4.75	2.65	52	11	2.80	2.65	2.65	−0.10
Bocenor		2.40	1.25	19	22	1.60	1.60	1.60	
Bomb A		23.12	11.00	13	17	19.87	19.75	19.75	−0.12
fBomb B		23.12	11.00	569	17	20.00	19.50	19.75	−0.25
Bomb.Sr1		27.00	24.75	37		25.50	25.00	25.50	+0.25
Bow Val		16.25	11.37	50		15.12	15.12	15.12	+0.50
BowV12.85		25.75	24.37	6		24.50	24.50	24.50	−0.12
fB.Brick.A		3.00	1.50	30		2.25	2.20	2.25	+0.10
Brascan.A		20.37	12.37	10		18.50	18.50	18.50	
Bruncor		27.12	21.12	20	83	24.75	24.50	24.75	+0.25
C								
C−MAC		9.75	5.12	29	13	5.75	5.75	5.75	+0.12
CAE Inc.		8.12	4.80	223		7.25	7.00	7.12	
fCFCF.Inc		19.62	13.00	60	19	14.25	14.25	14.25	−0.25
CBI		.48	944	26.87	26.25	26.25	−0.75		
CBS		2.00	422	306.00	300.37	302.00	−1.87		
CIGNA		3.04	1726	72.12	71.25	71.37	−0.50		
CML Gp s		.08	7905	9.12	8.75	9.00	+0.12		
CNA Fn			304	62.25	62.00	62.00			
CNAI		1.68	46	11.12	10.87	11.00			
CPC		1.36	3039	50.37	48.75	48.87	−1.62		
CPI		.56	949	17.12	16.87	17.00			
CSX		1.76	1541	75.25	73.75	74.75	−0.25		
CTS		.40	15	25.12	24.87	25.00			
Cabot		1.04	172	50.87	50.62	50.87	+0.25		
Caesar			2163	40.00	39.37	39.37	+0.12		
Caimat		.40	126	20.12	19.75	19.75	−0.12		
CmpR g			3198	0.46	0.43	0.43	−0.03		
CampSo		1.12	1828	36.00	35.50	35.62	−0.12		
CdnPc g		.32	1523	14.75	14.62	14.75			
CarTec		2.40	70	58.75	58.00	58.12	−0.62		
CashAm		.05	283	7.75	7.62	7.62	−0.12		
Catelus			1457	7.00	6.75	7.00			
Caterp		1.20	4500	107.75	106.62	107.37	+1.62		
CedrFr		2.00	254	31.50	30.87	30.87	−0.87		
CentEn		.80	974	10.25	10.00	10.25	+0.12		
Centex		.20	1293	26.25	25.62	25.75	−0.37		
CenSoWst		1.70	1742	21.50	21.12	21.25	−0.12		
CenHud		2.08	135	26.25	26.00	26.12			
Chmpln		.20	895	32.37	33.00	33.12	+0.12		
ChpStl		.20	66	8.87	8.75	8.87	+0.12		
Chase		1.32	2644	38.25	37.75	38.25	−0.12		
Chaus			164	2.00	1.87	2.00			
Chemed		2.04	47	35.75	35.37	35.62			
ChmBnk		1.52	6644	38.37	37.87	38.37	+0.12		
ChWste			760	9.12	8.75	9.12	+0.25		
ChkFull		.211	306	6.62	6.25	6.25	−0.25		
ChrisCr		1.021	324	36.00	35.50	36.00	+0.50		
Chrysir		1.00	12636	49.12	48.00	48.25	−0.62		
Chubb		1.84	459	77.37	76.12	76.50	−0.62		
Cilcorp		2.46	108	29.37	29.12	29.25	−0.12		
CinMil		.36	202	20.87	20.25	20.37	−0.37		
CineOd			1995	3.25	3.00	3.12			
Citicorp		.60	8423	40.37	39.87	40.00	−0.12		
ClarkE			551	63.62	63.00	63.37	−0.25		
Clayth s			858	19.87	19.37	19.87	+0.62		
ClvChf		1.20	53	36.75	36.50	36.62			
Clorox		1.80	335	50.00	49.12	49.25	−0.50		
ClubMd		.30	22	22.87	22.75	22.87			
Coachm		.24	200	12.25	11.87	12.25	+0.37		
CocaCl		.78	14672	42.12	41.50	42.00	+0.12		
CocaCE		.05	1087	16.62	16.37	16.50			
ColgPal		1.44	5088	54.00	53.12	53.25	−0.37		
ColHln		.60	486	8.12	7.87	8.00	+0.12		
ColHl		.70	72	6.75	6.62	6.75	+0.12		
ColMu		.58	180	7.12	7.00	7.00			
Comdis		.36	221	19.75	19.37	19.50	+0.12		
CmlTek		.68	109	26.62	26.50	26.62	+0.12		
CmwE		1.60	8031	23.50	23.25	23.37	−0.12		
CPsyc		.01e	524	13.62	13.25	13.25	−0.25		
Compaq s			13392	34.12	33.00	34.00	+0.25		
CmpCre			252	0.37	0.34	0.34	−0.03		
CmpAsc		.20	4373	41.37	40.62	40.75	−0.50		
CmpTsk		.10	256	8.75	8.62	8.62	+0.12		
ConAgr		.72	1848	29.87	29.50	29.87	+0.25		
ConnNG		1.48	8	25.50	25.37	25.37	−0.25		
ConrPr			4216	12.50	12.12	12.25	+0.12		
Conrail		1.30	1516	56.12	55.62	55.87	−0.25		
Conseco		.50	3074	45.62	43.25	43.25	−2.37		
ConEd		2.00	3294	27.50	27.00	27.25	−0.25		
CnsFrt			3580	23.87	21.75	22.00	−1.87		
ConsNG		1.94	873	38.37	37.75	38.12			
CntlBk		.60	589	36.50	36.12	36.50			
CntlCp		1.00	610	15.75	15.62	15.75	+0.12		
Convex			227	6.00	5.87	5.87			
CoocCo			591	1.25	1.12	1.12	−0.12		
Cooper		1.32	3630	36.75	36.25	36.37	−0.25		
Corelin		.24	57	10.62	10.37	10.50			
Corningin		.68	4107	34.00	33.75	33.50	−0.87		
CTF		.24	58	12.37	12.12	12.37	+0.12		
Crane		.75	225	27.25	26.62	27.25	+0.12		
CravRs			911	23.25	23.00	23.12	−0.12		
CrmpKni		.48	884	17.37	16.87	17.25	+0.25		
CwmCork			611	37.00	36.25	37.00	+0.50		
Curlnc		.92	35	11.75	11.62	11.62	−0.12		
Cycare			303	13.75	13.12	13.62	+0.50		
Cyprus		.80	992	30.00	29.62	29.87	−0.12		
D / F								
DalSem			560	18.37	18.00	18.00	−0.37		
Danher		.12	768	44.75	44.12	44.75	+0.50		
DataGn			351	7.62	7.37	7.50			
Datapt			168	3.87	3.62	3.87			
DaytHd		1.68	1919	82.12	81.37	81.62			
DeSoto			13	5.62	5.50	5.50	−0.25		
DeanFd		.64	253	28.12	27.62	27.87			
Deere		2.00	2581	70.87	70.00	70.37	+0.12		
DeimPL		1.54	4100	18.12	17.87	18.00	+0.12		
DeltaAir		.20	1595	48.50	47.50	47.62	−0.87		
Deluxe		1.44	858	26.37	25.87	26.37	+0.25		
DetEd		2.06	2887	25.50	25.12	25.12	−0.25		
Dexter		.88	206	25.25	24.75	25.12	+0.12		
DiagPd		.40	31	21.50	21.25	21.50	+0.25		
DiaSO		.52	60	4.37	4.37	4.37			
DianaCo		.471	129	7.87	7.37	7.75	+0.37		
Diebold s		.80	426	43.62	43.12	43.12	−0.37		
Digital			2860	19.62	19.25	19.50			
Disney		.30	6063	42.50	41.75	42.12	−0.25		
DomRes		2.54	1188	36.25	36.00	36.00	−0.25		
Domtar			73	5.00	4.87	5.00	+0.12		
Donlley		.56	2301	28.25	28.00	28.25			
Dover		.92	1018	58.87	58.50	58.50	−0.25		
DowCh		2.60	4462	66.62	65.25	66.00	−0.50		
DowJns		.84	7614	30.62	28.37	29.25	−1.12		
Dravo			123	10.87	10.87	10.87			
Dressr		.68	2790	22.12	21.87	22.00	−0.12		
Dreyfus		.76	391	49.12	48.50	48.62	−0.37		
DuPont		1.76	9133	59.37	58.00	58.62	−0.62		
DunBrd		.60	5759	58.25	57.37	57.50			
Duq pfC		2.00	1200	27.00	27.00	27.00	−1.00		
Duracel		.88	1245	41.12	40.75	40.87	−0.25		
Dycom			18	2.75	2.75	2.75			
DynAm		.20	89	14.50	14.00	14.00	−0.12		
EGG		.56	1077	15.62	15.25	15.62	+0.37		
EMC s			14116	14.50	13.75	14.37	+0.25		
E Syst		1.20	1132	39.00	38.25	38.62	+0.25		
EastEn		1.40	666	23.12	22.50	23.12	+0.37		
EKodak		1.60	6545	48.75	47.75	48.00	−0.87		
Echlin		.76	1012	31.12	30.25	30.50	−0.50		
EDO		.28	30	4.75	4.50	4.50	−0.12		
Elcor			125	25.50	25.12	25.12	−0.12		
ElecAs			308	5.12	5.00	5.12	−0.12		
Elsclnt			275	1.87	1.75	1.75	−0.12		
EmrsEl		1.56	1809	58.25	57.37	57.50	−0.75		
Endesa		1.04e	1332	43.62	43.25	43.50	+1.37		
EngICp s		.44	1343	24.87	24.50	24.75	+0.25		
EnisBu		.58	78	13.50	13.37	13.37	−0.12		
Emsrch		.20	1567	15.12	14.75	15.00	+0.12		

Valeurs/Div.	52 sem. Haut	52 sem. Bas	Ventes 100	C/B	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
fLGS Inc.	2.44	1.25	102		1.40	1.40	1.40	
LSI Log	5.50	1.95	26	15	3.20	3.10	3.10	−0.05
Labatt.ir						(voir plus bas)		
Labatt	24.25	20.12	12	13	20.87	20.62	20.62	−0.25
Lac Min	13.37	9.25	1819		13.00	12.62	13.00	+0.50
LfrgCan.o	35.50	19.25	4	160	27.25	27.25	27.25	
LafargeCo	35.50	19.25		49	27.62	27.62	27.62	
Laidlaw A	10.37	7.25	40		10.37	10.12	10.12	+0.87
fLaidlw B	10.37	7.12	575		10.37	10.12	10.12	
Lakewood	5.00	3.10	73	25	4.95	4.90	4.95	
fLasVer.A	3.40	2.20	3		2.45	2.45	2.45	
fLasond.a	10.87	9.25	10	13	10.00	10.00	10.00	+0.12
Leader I	2.85	1.65	58		2.00	2.00	2.00	
fLeroux B	5.75	3.25	50		4.85	4.85	4.85	
Leroux wt	3.10	0.55	15		1.65	1.65	1.65	−0.15
iLog.G.Inf	3.95	2.00	30	11	3.00	3.00	3.00	+0.15
Londn.Ins.	27.12	22.75	25	9	23.12	22.75	23.12	+0.12
Londn.SrA	22.75	18.25	6		19.75	19.75	19.75	
Londn7.25	27.62	24.75	6		24.87	24.87	24.87	+0.12
M Corp	9.00	5.50	10	13	7.50	7.50	7.50	
MPACT	3.50	1.55	40		2.00	1.55	1.55	−0.45
MSV	3.30	1.55	60	85	2.55	2.43	2.55	+0.13
Maax	16.00	9.75	15	19	11.50	11.50	11.50	−0.50
McM Bldl	23.50	15.62	29	136	17.62	17.50	17.62	+0.37
McMil ir						(voir plus bas)		
Mackenzie	10.00	7.37	10	14	8.75	8.62	8.62	−0.25
fMagna A	73.25	46.50	40	15	57.50	57.37	57.50	+0.37
MaloFilm	4.60	2.84	175	6	2.95	2.95	2.95	
Manl leaf	14.50	11.25	10	14	11.75	11.75	11.75	
fMarit Tel	26.25	21.25	7	12	22.25	22.00	22.00	−0.25
Mark.Res	9.12	8.50	1300	69	9.00	9.00	9.00	−0.12
Marleau	6.00	2.70	1025	5	2.76	2.70	2.71	−0.09
fMarSteiA	2.50	1.85	154		2.35	1.88	1.88	−0.62
MarSteiB	2.55	1.50	22		2.00	2.00	2.00	−0.55
Mazarin	1.94	1.00	97	8	1.09	1.06	1.06	−0.04
Methanex	18.87	8.25	629	89	18.87	16.25	17.75	−0.87
Methnx.ir						(voir plus bas)		
fMetroR.A	12.37	9.87	381	11	10.37	10.25	10.25	−0.12
M.Tempus	4.45	3.00	30	41	3.05	3.00	3.00	−0.05
Mdlnd.wal	15.50	7.50	53	4	9.25	9.00	9.00	−0.50
Mitel Corp	12.00	4.00	2701	31	4.95	4.75	4.90	+0.15
Mitel 2.00	25.37	22.87	5		23.50	23.50	23.50	+0.50
fMolson A	28.87	20.00	44	10	21.00	20.75	20.87	
Moore	28.37	21.12	139		22.75	22.75	22.75	+0.12
N / Q								
Nation.sea	2.50	1.00	15		1.60	1.60	1.60	
fNelvana	15.50	13.50	3	22	14.00	14.00	14.00	
New Alta						(voir plus bas)		
iNoramco	1.10	0.50	55	6	0.65	0.65	0.65	+0.02
Nor.Forst	14.25	10.12	62		11.00	10.87	11.00	
Noranda	27.37	20.12	5221219		24.50	24.25	24.37	+0.25
Norand.6¾	27.62	20.62	7		24.25	24.25	24.25	
Norcen	22.50	13.75	57	101	14.37	14.00	14.12	+0.25
Nor.can.O	17.25	10.50	10		10.62	10.62	10.62	−0.25
Nor Tel	44.50	27.62	160		41.75	40.62	40.62	−0.50
NovaCorp	12.00	8.37	1431	15	11.37	10.87	11.12	−0.12
N.S.Power	13.37	10.62	77	10	11.62	11.50	11.50	−0.12
iNovic	5.87	3.20	10		3.80	3.80	3.80	+0.05
fOnexCorp	18.75	11.62	65	3	14.87	14.87	14.87	
fOsha A	24.37	18.62	1	14	19.00	19.00	19.00	+0.12
Pantoram	4.20	1.35	5	7	1.45	1.45	1.45	+0.05
iPark.Med	5.00	1.60	90		1.85	1.60	1.65	−0.20
Pegasus	36.00	21.25	10	65	21.75	21.75	21.75	+0.25
Penglr.Gas						(voir plus bas)		
Petro Can	14.87	10.37	88	14	11.37	11.37	11.37	
Pinnacle	21.12	19.87	10	28	20.75	20.62	20.62	
Pla.Dome	37.12	22.00	423	38	28.37	28.12	28.37	+0.50
Plastibec	7.62	3.40	110	29	5.75	5.75	5.75	
Poco Petr	11.00	7.62	9	183	9.12	9.12	9.12	−0.12
Potash wt	20.50	6.50	5		20.00	20.00	20.00	+0.50
PCS Inc.	39.00	24.12	22	24	38.62	38.37	38.37	+0.12
PPwr Cr	23.62	16.00	136	15	20.25	19.87	20.00	−0.12
Power.Fin	35.62	24.50	13	12	29.12	29.00	29.00	−0.25
Premdor	19.00	11.75	165	19	11.75	11.75	11.75	−0.12
Prematek	1.60	0.70	10		0.99	0.99	0.99	
Provigo	8.25	5.25	286		6.12	5.87	6.00	
Prvgo srA	26.00	23.00	15		23.25	23.00	23.00	−0.75
Prvgo wt	0.85	0.25	55		0.30	0.28	0.28	−0.02
Qué Tel	24.25	18.62	1	12	19.50	19.50	19.50	−0.25
QuebecoA	21.62	16.25	55	15	17.75	17.75	17.75	+0.37
fQuebecoB	21.87	16.00	108	15	17.87	17.62	17.62	
R / S								
RangerOil	9.75	5.75	829	39	9.12	9.12	9.12	+0.12
Renaisnce	35.62	24.75	195	47	29.87	29.50	29.87	+0.25
fReapr	6.37	3.05	246		4.25	4.15	4.20	+0.05
Richmont	5.75	3.75	87	14	4.20	4.00	4.10	+0.10
fRCanteLb	41.50	28.37	15		35.50	35.00	35.00	+1.50
fRogerC.B	24.87	17.25	226		20.50	20.12	20.12	−0.25
Royal.Avl	5.00	3.95	2	7	4.20	4.20	4.20	+0.15
Royal.Lpg	3.00	2.20	3		2.90	2.90	2.90	
SHL Syst	14.37	7.75	162		8.25	8.25	8.25	+0.25
fSNC A	21.50	14.00	7	13	16.00	16.00	16.00	
SR Telcom	15.50	6.25	51	37	13.25	12.75	13.25	+0.50
Scot.paper	12.75	9.75	5	22	11.25	11.25	11.25	+0.25
Seagram	43.87	32.37	131	35	42.25	41.75	41.87	−0.12
Shell Can	44.00	35.37	10	51	40.62	40.62	40.62	−0.37
SocanavA	1.60	0.50	25		0.95	0.90	0.95	+0.07
Southern	21.00	16.00	6	40	17.00	17.00	17.00	
StLaurent	13.12	11.75	40		11.75	11.75	11.75	
Stel 1.94	27.00	8.25	5		21.50	21.50	21.50	
Stelco A	10.00	2.86	72		7.87	7.75	7.75	
Stela.Jone	5.00	4.80	130		4.90	4.85	4.85	−0.05
SumnerSp	0.90	0.

TORONTO



Infographie *La Presse*

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
A / B								
A BUCK OR2		12	4.15	4.15	4.15	-0.10	6.37	4.00
ACC TEL		30	6.25	6.25	6.25		11.37	6.00
AGFM B F	0.48	37	15.62	15.50	15.62	+0.12	21.00	13.25
AIT ADV		3	10.00	9.87	10.00	-0.25	15.75	9.87
AT PLASTICS	0.18	9	8.37	8.12	8.12	-0.25	9.00	6.50
ATI TECH		1236	5.37	4.90	5.12	-0.12	19.87	4.85
ATS AUTO		27	9.25	9.12	9.12		12.75	8.50
ABER RES O		1523	11.00	10.37	10.50	-0.25	12.12	2.10
ABTI PRCE		1731	16.50	16.37	16.37		18.75	10.75
ACADIA M O		745	0.24	0.22	0.24	+0.02	0.40	0.15
ACUGRPH A O		125	1.95	1.95	1.95	+0.05	3.90	1.20
ACKLANDS		100	12.50	12.00	12.50	+0.50	15.00	9.50
ADEX MNG O		250	0.28	0.27	0.27	-0.02	0.46	0.21
ADRIAN O		154	4.10	4.05	4.05	-0.05	5.25	2.90
ADV GRVS O		30	1.75	1.71	1.75	+0.03	5.62	1.42
ADVENTURE	0.14	2	5.75	5.75	5.75	-0.25	9.50	5.50
AGNICO E	0.13	1458	17.37	17.00	17.37	+0.62	21.25	11.25
AGRA B F	0.16	70	6.37	6.12	6.25	+0.12	10.25	6.12
AIM SAFETY O		15	4.00	4.00	4.00	-0.35	7.00	4.00
AINSWORTH		22	14.87	14.62	14.75	+0.12	18.87	10.00
AIR CANADA		413	6.25	6.00	6.00	-0.12	8.12	3.25
AIR CAN W		94	1.85	1.80	1.80	-0.05	3.15	0.95
AIRBOSS O		65	0.72	0.70	0.70	-0.02	1.10	0.60
AKITA A F O		14	4.90	4.90	4.90		5.50	3.15
AKITA B O		10	4.80	4.80	4.80	+0.30	5.50	3.40
ALT ENERGY	0.40	614	21.12	20.87	21.12	+0.25	23.62	17.87
AL ENR 775	1.93	13	27.50	27.25	27.50	+0.25	30.00	25.50
ALTA NAT	0.68	304	13.50	13.50	13.50		18.25	13.37
ALCAN	0.41	11098	33.25	32.87	33.12	+0.12	34.50	23.87
ALCAN C P	1.38	35	22.25	22.00	22.00		24.37	20.62
ALGO CENT		1	15.50	15.50	15.50	+0.50	18.00	10.00
ALGO FIN A	1.37	1	20.00	20.00	20.00	-0.50	23.00	4.40
ALGON MERC	0.30	5	3.75	3.75	3.75	+0.10	4.50	3.05
ALLELIX BIO		1	7.25	7.25	7.25		8.87	5.12
ALLIANCE CO		6	13.00	12.75	13.00		16.00	12.00
ALLI FOREST		2	17.00	17.00	17.00		17.50	16.25
ALPHANET		49	12.75	12.75	12.75		14.50	6.50
ALPINE OIL		86	1.90	1.90	1.90	-0.10	2.45	1.90
ALTAI RES O		141	1.06	1.04	1.04	-0.02	3.50	0.62
A BARICK	0.13	5076	31.87	31.37	31.87	+0.87	40.62	27.00
AM ECO		17	4.25	4.00	4.25	+0.25	7.75	4.00
AM GEM O		5	4.20	4.20	4.20	-0.15	5.62	3.00
ANCHOR L	0.10	34	6.25	6.00	6.00	-0.25	8.87	5.87
ANDERSON		3	34.50	34.50	34.50	+0.50	36.00	24.12
ANDRS WA F	2.89	9	10.75	10.75	10.75	-0.25	15.00	10.00
ANDRES W B	2.52	1	31.50	11.50	11.50	-0.50	15.00	10.62
ANTARES O		1	0.80	0.80	0.80		1.50	0.70
ARCHER RES		552	21.00	20.75	20.75	-0.50	23.25	10.50
ARIMETCO O		151	1.20	1.17	1.19	+0.02	2.70	1.15
ARROWLNK O		14	1.10	1.10	1.10	+0.03	2.34	1.00
ASBESTOS		11	27.00	26.50	26.50	-0.50	59.00	25.00
ASCENTEX O		30	0.95	0.93	0.95	+0.03	1.40	0.72
ASHTON		231	1.90	1.90	1.90		3.20	1.50
ASHTON W		30	0.75	0.72	0.77	-0.03	1.60	0.22
ASTRAL A F	0.30	505	14.50	14.50	14.50	+0.12	20.25	13.50
ATCOR A F		201	3.35	3.30	3.30	-0.05	6.25	3.25
ATHABSKA O		106	0.75	0.75	0.75		1.90	0.43
ATLANTA G O		500	1.00	0.97	0.97	-0.03	1.90	0.80
ATL SHOP P	2.31	59	25.50	25.00	25.00	-0.25	26.00	23.00
ATLANTIS F		20	14.25	13.50	13.50	-0.87	16.50	13.50
ATLANTIS		568	1.70	1.66	1.70		2.55	1.20
AULT FOODS	0.60	15	15.62	15.62	15.62		18.87	14.87
AUR RES O		102	3.80	3.75	3.80	+0.05	7.87	3.60
AUREX RES O		378	1.25	1.20	1.20	-0.05	1.49	1.15
AUREX WT O		50	0.15	0.15	0.15		0.18	0.08
AURIZON O		177	0.85	0.80	0.82	-0.01	1.09	0.67
AVENOR		32	20.87	20.25	20.25	-0.62	23.00	15.00
AZCO MNG O		20	3.20	3.20	3.20		4.25	2.22
AZTEC		35	3.00	2.99	3.00	+0.05	3.95	2.20
BAA PLC	0.16	1	20.00	20.00	20.00	+0.50	21.00	13.50
BCE INC	2.68	776	45.87	45.50	45.62	-0.25	52.87	42.00
BCE I O	2.68	14	42.00	42.00	42.00		44.00	41.25
BCE W		211	4.00	3.90	3.90	-0.10	8.37	2.11
BCE MOBL		74	36.00	35.87	36.00		43.00	35.00
B C BANCOR		426	0.69	0.66	0.69	+0.01	1.81	0.66
BC GAS	0.90	513	14.12	13.87	14.00	+0.12	17.25	13.62
BC SUGAR A	0.40	200	8.00	7.87	7.87		11.75	7.50
BC TEL 600	6.00	1	90.00	90.00	90.00		90.00	81.00
BC TELCOM	1.24	1201	24.25	24.00	24.25		26.75	21.12
BGR A		123	15.37	15.12	15.37	+0.12	17.25	9.12
BGR A WT		73	3.70	3.70	3.70		4.70	3.25
BMR GOLD O		75	0.42	0.41	0.41	-0.04	0.92	0.27
BNT EQTY	2.68	7	28.12	27.62	27.62	-0.62	30.50	27.50
BALLARD		18	9.25	9.12	9.12	-0.25	10.75	5.25
BALLARD W		51	3.25	3.15	3.25	+0.10	3.50	1.12
BALLISTIC O		5	8.87	8.87	8.87	+0.12	9.37	4.40
BANISTER		106	17.62	17.25	17.25	-0.50	20.75	14.00
BANK MTL	1.20	3290	24.62	23.75	24.00	-0.37	30.75	22.00
BK MTL 4P	2.25	27	27.37	27.25	27.25	-0.25	30.00	26.87
BK MTL B	2.25	9	28.50	28.37	28.37	-0.25	32.25	28.25
BANK N S	1.16	2202	25.75	25.25	25.50	-0.12	33.25	23.12
BK NS 1P	1.20	20	21.75	21.62	21.62	-0.12	24.25	21.62
BK NS 3P	1.75	10	19.25	19.25	19.25		21.00	18.75
BK NS 4P	2.25	26	26.00	25.50	25.75		28.12	25.25
BK NS SP	2.31	5	27.62	27.62	27.62		29.75	26.87
BK NS 6P	1.78	19	25.25	25.00	25.00	-0.25	28.87	24.62
BARINGTN		488	6.50	6.37	6.37		7.25	4.50
BATTLE M	0.05	1	13.12	13.12	13.12	-0.37	15.00	12.37
BEAU CAN		265	2.34	2.31	2.33	+0.02	3.20	1.65
BELL 1.94 P	1.94	4	27.50	27.50	27.50	+0.75	29.12	25.50
BELL 9 P	1.87	1	26.00	26.00	26.00		28.00	24.12
BEMA GL O		2287	2.40	2.25	2.40	+0.05	3.50	1.92
BENSON O		82	1.47	1.45	1.47	+0.02	1.79	1.15
BIOCH PHAR		69	11.62	11.62	11.62	-0.37	17.25	11.12
BIOMIRA		10	7.12	7.00	7.12	+0.12	15.62	6.25
BIONAIRE I		5	2.65	2.65	2.65	-0.04	4.75	2.65
BIONICHE O		20	3.85	3.85	3.85		4.70	3.40
BIOVAIL C		32	8.75	8.62	8.75	+0.12	9.37	3.05
BLK SWAN		80	0.15	0.15	0.15	+0.00	0.48	0.06
BLUE RANG A		505	10.62	10.50	10.50	-0.12	12.75	7.75
BOMBDR B F	0.31	1046	20.12	19.62	19.75	-0.37	23.12	11.00
BOVAR INC		976	1.20	1.10	1.20		1.55	0.90
BOW VALY		1850	15.12	14.87	15.00	+0.25	16.37	11.25
BOW VALY 4	0.56	1	15.25	15.25	15.25	+0.62	16.87	11.25
BOW VLY 205	2.05	15	24.75	24.50	24.75	+0.25	25.87	24.25
BRACKNEL		26	2.83	2.75	2.83	+0.08	7.00	2.50
BRAMALEA		6399	0.23	0.22	0.22	+0.00	0.52	0.14
BRMPTN A F		20	2.20	2.20	2.20	+0.10	3.10	1.50
BRANDVR O		280	0.34	0.32	0.32	-0.02	0.50	0.17
BRASCAD A	3.59	5	38.50	38.00	38.50	+0.50	40.50	34.00
BRASCAD B	3.19	2	38.12	38.12	38.12	+0.12	39.50	36.00
BRASCAN A	1.04	574	18.75	18.50	18.75	+0.37	20.37	12.37
BRASSIE		20	5.37	5.37	5.37	-0.12	6.50	2.00
BRKWATER O		963	0.16	0.15	0.15		0.33	0.09
BRIK BRW O		20	1.85	1.85	1.85		2.35	1.65
BRUNCOR	1.28	40	25.00	24.50	25.00	+0.25	27.25	21.12
BRUNSWK	0.30	1	10.25	10.25	10.25		10.87	7.37
BRYNDON		65	0.14	0.12	0.14	+0.04	0.30	0.10
BUDD CAN	2.50	2	19.00	19.00	19.00		30.62	17.50
BUHLER A	0.03	15	1.35	1.35	1.35	-0.05	2.10	1.05

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
C								
CAE		0.16	305	7.25	7.12	7.12	-0.12	8.00	4.80
CCL A		0.23	4	9.00	9.00	9.00	-0.12	11.50	8.12
CCL B F		0.28	203	9.12	8.87	9.00	-0.12	11.62	8.00
CFCF F		0.20	90	14.25	14.25	14.25	-0.50	19.50	13.00
CHC H A F		0.10	2	9.87	9.87	9.87	-0.12	12.87	4.50
CHC H A W			30	4.30	4.30	4.30		7.25	0.25
CI FUND			90	9.87	9.75	9.87	+0.12	10.37	8.75
CMAC IND			10	5.75	5.75	5.75	+0.25	9.75	5.12
CML IND O			100	1.10	1.00	1.00	-0.10	1.89	0.90
CRS PRF		1.48	11	22.37	22.37	22.37		26.00	21.00
CS RES			76	7.12	7.00	7.00		9.25	5.25
CS RES W			15	1.90	1.90	1.90	+0.05	4.00	1.55
CT FINANCL		0.80		18.25	18.25	18.25		20.50	16.00
CTFIN 2		2.12	3	24.50	24.50	24.50		27.37	24.00
CTFIN 4		1.83	55	25.37	25.25	25.25	-0.25	28.25	25.00
CABLSHR A F			15	1.03	1.03	1.03	+0.01	1.95	1.00
CABRE			42	14.50	14.50	14.50		17.87	10.75
CALDWELL A		0.60	11	8.37	8.00	8.37	+0.37	10.00	4.40
CALEDON O			123	7.87	7.37	7.62		9.25	0.55
CALEX RES O			50	1.10	1.10	1.10		1.70	0.95
CALIAN TECH			107	4.85	4.85	4.85	-0.05	8.37	4.30
CALLNET			3	9.50	9.50	9.50	-0.50	13.25	8.75
CALLNET B F			38	9.00	8.75	8.75		13.50	8.00
CAMBERL O			80	1.40	1.40	1.40	+0.05	1.95	1.10
CAMBER W O			5	0.12	0.12	0.12	+0.02	0.50	0.10
CAMBIOR		0.14	3405	17.75	17.62	17.62	+0.12	23.75	14.00
CAMBIOR W			7418	4.70	4.45	4.60		9.87	4.45
CMBR W 96			228	2.70	2.60	2.65	-0.05	6.50	2.60
CAMBRIDG		0.32	42	13.50	13.12	13.12	-0.12	20.50	12.12
CAMCO INC		2.78	15	5.62	5.62	5.62	-0.12	10.50	5.62
CAMECO		0.50	72	23.25	22.87	23.12	+0.37	29.62	20.75
CAMP RES			2815	0.63	0.60	0.60	-0.02	1.60	0.60
CAN BANC		0.03	79	6.00	6.00	6.00		7.62	5.00
CA BAN EQT		0.67	180	10.12	9.87	10.00		11.62	9.75
CAN MALT		0.36	3	14.00	14.00	14.00		17.87	13.50
CS PETE F			5	7.25	7.25	7.25	-0.12	11.00	5.75
C TRSCO B		1.60	16	20.00	20.00	20.00		21.75	19.62
C TRSCO C		0.90	40	17.25	17.25	17.25		19.00	17.00
C TUNGSTEN			1	1.82	1.82	1.82	-0.08	2.31	1.00
CANADEX O			177	3.00	2.75	3.00	+0.25	3.00	0.90
C QUEST O			57	1.49	1.47	1.47		1.76	1.20
CDN CREW O				2.50	2.50	2.50		3.65	1.85
CBB EN AO			296	2.37	2.20	2.37	+0.07	2.70	1.60
C FRACMSTR			15	10.75	10.50	10.75		16.87	9.25
CG INVEST		1.02	33	30.00	28.25	30.00	+1.87	39.00	28.00
CI BK COM		1.32	3710	30.87	30.12	30.37	-0.25	36.25	28.00
CIBC 4 P		2.15	6	90.00	90.00	90.00	-0.50	94.00	84.00
CIBC 6 P		2.25	23	25.75	25.62	25.62	-0.12	28.12	25.50
CIBC 8 P		2.22	10	25.75	25.50	25.75	+0.25	28.12	25.50
CIBC 9 P		2.27	157	27.25	27.00	27.00	-0.25	31.50	26.75
CIBC 11 P		2.21	5	26.00	25.62	25.62	-0.37	28.87	25.62
CIBC 13 P		1.75	62	25.12	25.00	25.00		28.25	24.00
CDN JOREX			10	1.50	1.50	1.50		3.00	1.45
CMAPL A OF			304	0.58	0.58	0.58		0.90	0.45
C MARCONI		0.28	70	15.25	15.25	15.25		17.50	13.00
CDN NAT RES			608	20.75	20.00	20.37	-0.50	25.00	15.00
C OCDENTAL		0.40	717	28.00	27.00	27.62	+0.62	33.75	22.00
CP LTD		0.32	498	20.50	20.25	20.37		24.75	18.62
CPL CDN P		0.04	35	2.85	2.60	2.60	-0.20	3.25	1.70
C PIONEER			58	6.25	6.25	6.25	+0.12	7.12	4.10
CTIRE A F		0.40	66	11.75	11.50	11.75	+0.25	18.87	10.00
CUTIL A F		1.44	114	23.00	22.62	23.00	+0.25	27.00	21.87
C UTIL B		1.44	9	24.00	23.25	24.00	+0.75	27.37	23.12
CUTIL SER P		2.00	13	26.00	26.00	26.00	-0.87	28.25	26.00
CUTIL SER R		1.32	35	23.37	23.37	23.37		24.87	22.25
CDN WN BK		0.07	7	8.75	8.37	8.37		9.37	5.25
CWN G 4 PR		0.80	3	11.00	11.00	11.00		12.75	10.50
CWN 54 P		1.10	2	15.25	15.25	15.25	+0.75	16.00	14.50
CDN WORLD			24	3.90	3.85	3.90	+0.05	4.10	3.05
CANBRA		0.50	3	11.50	11.50	11.50		13.50	3.50
CANFOR		0.26	119	19.12	18.25	18.37	-0.75	24.62	16.00
CANGENE			239	2.00	2.00	2.00		3.20	1.35
CANSTAR S		0.20	22	15.50	15.25	15.50	+0.12	16.75	10.87
CAPILANO O			7	4.40	4.35	4.35	-0.10	5.12	3.30
CARA		0.08	2107	3.80	3.75	3.80	+0.10	5.75	3.65
CARA A F		0.08	101	3.75	3.65	3.65	-0.05	5.00	3.60
CARENA			20	1.60	1.50	1.60		2.95	1.05
CARIBGLD O			127	3.90	3.70	3.90	+0.10	6.12	2.85
CASCADES I			10	7.62	7.62	7.62	+0.12	8.75	5.00
CATHEDRL O			277	3.00	2.60	3.00	+0.30	4.45	0.90
CELANESE		1.52	1	23.00	23.00	23.00	+1.00	24.00	16.62
CNTRA G 260		2.60	1	47.00	47.00	47.00		48.00	42.00
CNTRL CAP			2	0.15	0.15	0.15		0.80	0.12
CNT CRUDE O			41	1.60	1.60	1.60	+0.05	1.93	0.60
CFUND A F		0.01	38	7.37	7.25	7.25		8.50	5.75
CHAI NA TA		0.18	50	5.12	5.00	5.12	-0.12	7.62	4.85
CHANCLR E O			245	2.75	2.72	2.75		3.75	2.20
CHANEL R O			80	2.10	2.05	2.05	-0.05	3.50	0.35
CHASE RES O			110	2.90	2.80	2.80	-0.10	6.00	2.60
CHAUVCO			22	17.00	17.00	17.00	+0.50	22.00	13.75
CHIEF INT I			10	22.25	22.00	22.25		27.50	18.25
CHINA UN			31	10.12	9.87	10.12	-0.12	10.37	9.12
CHRYSLER		1.00	9	67.62	66.87	66.87	-0.75	84.25	52.75
CHUM		0.17		21.00	21.00	21.00		23.00	19.50
CHUM B F		0.17	5	18.50	18.50	18.50	+0.25	22.50	18.00
CIMARON O			110	12.25	12.25	12.25	+0.25	12.75	7.50
CINAR FILMS			37	8.00	7.75	7.75	-0.25	9.25	6.00
CINEPLEX			188	4.50	4.25	4.30	-0.20	5.25	3.15
CINRAM		0.12	27	9.25	9.12	9.12		15.50	7.75
CINTECH O			43	3.50	3.50	3.50	-0.15	5.75	3.50
CITADEL G O			95	0.34	0.27	0.27	-0.08	0.40	0.15
CLAIRVEST W			1	2.75	2.75	2.75	-0.15	3.90	1.10
CLEARPORT O			165	0.64	0.60	0.60	-0.04	1.30	0.55
CLIFF O			840	0.22	0.21	0.21	-0.01	0.42	0.16
CLIFF RES R			150	0.01	0.01	0.01	+0.00	0.01	0.01
CLUBLINK O			280	0.60	0.55	0.55	-0.05	1.85	0.50
COMAX ENG			18	3.80	3.75	3.80	-0.10	4.70	3.20
CO STEEL		0.32	134	28.62	28.50	28.62	+0.12	30.00	22.75
COCACBEV			41	5.00	5.00	5.00		6.75	3.90
COGAS ENG O			22	5.25	5.12	5.12		5.37	3.20
COGCOCBLE F		0.10	5	10.75	10.75	10.75	+0.12	13.12	10.00
COGNOS			6	14.00	14.00	14.00		19.00	9.75
COHO ENG			2	5.75	5.75	5.75	-0.25	8.50	5.00
COMINCO L			97	20.75	20.62	20.62	-0.12	23.50	13.62
CMNCO FERT		0.45	638	25.50	25.25	25.50		30.00	13.50
COMNCO R			20	2.90	2.90	2.90	+0.05	3.40	1.90
COMNCO W			405	0.30	0.27	0.27	-0.02	0.85	0.10
COMPUTLOG		0.40	1	9.75	9.75	9.75	+0.37	48.00	7.75
COM BRKRS			4	7.00	7.00	7.00	-1.00	9.25	5.50
COMSTATE O			187	1.15	1.12	1.12	-0.08	1.55	0.85
CC EXPR F			12	1.10	0.90	1.05	-0.18	1.35	0.70
C CARMA A			32	3.45	3.35	3.35	-0.10	4.50	2.60
C ENFIELD			37	0.38	0.38	0.38		0.70	0.16
C NEVADA O			10	1.60	1.60	1.60	+0.10	2.95	1.08
CON PROF O			55	0.48	0.48	0.48	-0.02	0.85	0.30
C RAMROD O			81	6.00	5.87	6.00	-0.12	10.50	3.55
CON GAS		0.94	56	17.00	16.87	17.00	+0.12	20.00	16.00
C GAS 572		1.43	3	24.25	24.25	24.25		26.25	24.25
CON PKG			220	3.80	3.70	3.70		3.80	1.30
CTL BANK			30	1.30	1.30	1.30	+0.10	2.19	1.15
CONTRNS A F			71	0.90	0.90	0.90	+0.10	1.30	0.20

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
CONTRNSAP		1.87	5	11.00	11.00	11.00	15.00	2.80
CONWEST		0.24	24	24.50	24.50	24.50	-0.25	25.25	19.50
COREL			2093	26.12	25.75	25.75	+0.62	34.25	10.87
CRNER BAY O			20	0.60	0.60	0.60	+0.15	1.07	0.45
CORNCOPA O			202	2.76	2.60	2.76	+0.26	3.60	1.90
CORP FOOD		0.24	154	14.37	14.12	14.12	-0.12	19.87	13.25
COTT		0.08	350	19.37	18.62	18.75	-0.50	49.62	17.50
COUNSEL			155	3.75	3.70	3.70	-0.10	4.35	2.10
COUNSEL III		0.81	44	7.50	7.50	7.50		8.87	3.20
CRESTAR			2243	16.62	16.25	16.25	-0.12	17.62	12.75
CRESTBRK		0.15	11	22.00	21.00	21.87	-0.12	24.75	12.00
CRWN BUT O			6	4.20	4.10	4.10	-0.35	8.87	4.10
CLIFE I A		2.50	16	23.87	23.62	23.87	-0.12	25.62	21.62
CROWNX			1	14.87	14.87	14.87		18.50	6.25
CROWNX A F			451	7.37	7.25	7.37	+0.25	9.50	3.10
CROWNX 1 P		2.00	21	24.00	23.87	24.00	+0.25	25.62	21.50
CUBE ENR			4	9.62	9.62	9.62	+0.25	10.50	7.00
CZAR RES			3662	1.73	1.69	1.69	-0.03	2.39	1.51
CZAR A W			40	0.33	0.33	0.33	-0.02	0.73	0.30
D / F								
DAKOTA			6	2.95	2.95	2.95		4.35	1.80
DAKOTA W				1.75	1.75	1.75		2.70	0.90
DATATECH O			55	0.80	0.70	0.80	+0.15	1.25	0.30
DAYTON O			209	4.20	4.05	4.20	+0.10	5.37	2.55
DEAK RES O			340	0.14	0.12	0.14	+0.00	0.33	0.12
DEJOUR O			120	0.22	0.21	0.22	+0.02	0.42	0.14
DELRINA C O			40	17.50	17.25	17.25	-0.12	31.25	11.12
DERLAN		0.14	60	4.10	4.00	4.05	-0.15	5.75	3.60
DERLAN A		0.80	10	8.00	8.00	8.00	-0.25	9.50	6.87
DEVELCON			15	0.63	0.63	0.63	-0.02	1.20	0.57
DEVRAN P O			5	0.89	0.89	0.89	+0.11	1.75	0.75
DEXLEIGH			10	0.66	0.66	0.66	+0.01	1.20	0.60
DIA MET O			141	28.00	27.25	28.00	+1.00	33.00	19.75
DIAMOND O			40	5.00	4.85	4.85	+0.10	10.25	4.75
DION ENT O			51	0.75	0.73	0.73	-0.01	7.37	0.73
DISCOV W			75	5.00	4.80	5.00	+0.10	7.00	4.40
DISYS			1605	1.50	1.50	1.50		3.15	1.25
DOFASCO		0.40	512	18.87	18.62	18.75		26.37	14.50
DOFASCO 260		2.60	41	31.00	30.87	30.87		33.50	26.87

FONDS MUTUELS

MEMBRES				
ABC Funds				
ynFulty-Mod	7.03			
ynFund-Value	9.75			
Admax Regent Group				
oA.AmerPerf	4.96			
oA.Asset All	11.91			
yoA.Cdn Inco	4.88			
oA.Cdn Perf	5.69			
oA.GloHlth	5.26			
oA.Poly Perf	4.91			
oA.US Poly	5.40			
ysR.Dragon B	8.95			
ysR.Europa	10.22			
yoR.Intl	7.53			
yoR.Korea	14.49			
yoR.Nippon	13.24			
ysR.Tiger	15.06			
oR.World Inc	12.63			
AGF Group CS				
oAmer Growth	10.22			
oAsian Growt	13.29			
oCdn Bond	4.69			
oCdn Equ	10.53			
oCdn Res	15.09			
Corp Inv Stk	9.04			
oGlobal	10.71			
oGrth Equ	18.60			
oHilncome	9.47			
oJapan	6.64			
oSpecial	9.47			
oStrat Inc	9.60			
oUS Income	10.46			
srA China Fo	7.94			
srA Euro Gro	8.22			
gsrB China F	7.93			
gsrB Euro Gr	8.22			
nsrC China F	7.93			
nsrC Euro Gr	8.22			
AGF Group US				
usrA China F	5.71			
usrA Euro Gr	5.91			
gusrB China	5.70			
gusrB Euro G	5.91			
nusrC China	5.70			
nusrC Euro G	5.91			
AIC Group				
oAdvantage	20.15			
oVake	16.08			
oWorld Equit	10.38			
All-Canadian				
Capital	11.91			
zCompound	16.16			
Consumer	3.48			
Resources	4.17			
Altamira				
nAltaFund	17.37			
ynAsia Pacif	16.41			
nBalanced	12.82			
nBond	11.17			
nCapital Gwt	12.69			
nDiversifd	11.67			
nEquity	27.80			
nEuropean Eq	11.29			
nGlobal Bond	9.79			
nGth & Inc	7.35			
nIncome	6.67			
nRecovery	11.13			
nResource	15.00			
nST Global I	12.30			
nSelect Amer	20.78			
nSocial Gro	15.00			
nUS Larger C	10.96			
AMI Private Capita				
nEquity	12.32			
nIncome	9.10			
nOptimix	11.63			
-A.P.P.Q.				
ynEquilibre	11.51			
Associate Investor				
nAssoc Inv	7.14			
Bank of Montreal				
nFC Allocati	10.49			
nFC Bond	10.50			
nFC Equ Inde	11.83			
nFC Growth	9.57			
nFC Intl Gth	14.97			
nFC Tl Bond	10.14			
nFC Mortgage	11.46			
nFC Resource	9.46			
nFC SpecGth	8.98			
nFC US Gth	10.71			
-Barreau Du Quebec				
ynEquilibre	9.97			
ynObligation	9.45			
-Beutel Goodman				
nAmer Equity	7.70			
nBalanced	10.96			
nCdn Equity	11.58			
nIncome	9.60			
nIntl Equity	6.76			
Bissett				
ynAmer Equit	18.38			
ynBond	10.61			
ynCdn Equity	19.99			
ynDividend	10.99			
ynRetirement	11.40			
ynSmall Cap	19.16			
BNP (Canada) Funds				
ynActions	28.52			
ynObligation	9.45			
BPI Capital Manage				
oAmer Equ GI	17.97			
yoAmer Equ V	6.75			
yoBalanced	4.94			
oBond	4.83			
oCdn Bond	10.33			
oCdn Equ Val	6.57			
oCdn Equity	12.17			
oCdn Resourc	23.29			
oCdn SmallCa	7.29			
oGlo Balance	13.12			
oGlo Equity	16.92			
oGlo Real Es	10.36			
oGlo SmallCo	16.12			
oIncome	8.82			
oIntl Equity	8.58			
oN.A. TAA RS	4.83			
oOne Decisio	12.33			
RSP Bond	4.90			
oWorld TAA R	5.51			
Bulleck Group				
oAmerican CS	18.50			
ouAmerican U	13.30			
oAsset Strat	11.19			
oCIF	6.73			
oGrowth	3.49			
clA AsianDyn	10.52			
clA EmergMkt	10.18			
clA GlobiBon	9.71			
clA OptimaxU	9.86			
gclB AsianDy	10.50			
gclB EmergMk	10.19			
gclB GlobiBo	9.67			
gclB Optimax	9.84			
nclC AsianDy	10.50			
nclC EmergMk	10.27			
nclC GlobiBo	9.68			
nclC Optimax	9.84			
Caldwell Securitie				
ygAssociate	5.79			
yginternatio	5.37			
-Calpa				
nGyro Bond	9.65			
nGyro Equity	11.93			
-Camaf				
ynCamaf	10.21			
Canada Trust				
ynCTIF Equit	70.48			
ynCTIF Incom	9.61			
nEv AmerGth	9.68			
nEv AsiaGth	9.21			
nEv Balanced	13.39			
nEv Bond	10.36			
nEv EuroGth	8.87			
nEv Intl	21.73			
nEv Mortgage	57.54			
nEv Nor Amer	34.70			
nEv Spec Equ	17.69			
nEv Stock	14.17			
nEv US Equit	14.17			
Canadian Int'l Gro				
oAmerican	7.91			
oCdn Balance	6.25			
oCdn Bond	4.78			
oCdn Growth	6.26			
oEmerg Asian	10.01			
oEmerg Mkts	8.86			
oEuropean	5.88			
oGlob Bd RSP	4.83			
oGlob Eq RSP	5.16			
oGlobal	9.63			
oLatin Ameri	11.28			
oNew World I	10.08			
oPacific	17.06			
oWorld Bond	5.16			
osect Cdn	5.11			
osect Em Mkt	7.50			
osect Europe	6.06			
osect Global	10.10			
osect Nth Am	6.97			
osect Pacifi	11.72			
osect Shl-Te	6.77			
Canadian Int'l Gro				
ouAmerican U	5.69			
ouEm Asian U	7.20			
ouEm Mkts US	6.37			
ouEuropean U	4.23			
ouGlobal US	6.92			
ouLatin Am U	8.11			
ouNew Wld In	7.25			
ouPacific US	12.27			
ouWorld Bd U	3.71			
-Capstone Group				
nInternat'l	7.63			
nInvestment	6.61			
Century				
DJ	10.95			
Chou Associates				
yAssociates	28.13			
yRRSP	10.82			
CIBC Funds				
nBalanced	11.64			
nCap App	15.96			
nCdn Bond	9.87			
nCdn Equity	11.00			
nCdn Income	9.20			
nEquity Inc	10.93			
nFar East	9.57			
nGlobal	14.94			
nMortgage	11.36			
nUS Equity	11.21			
Clean Environment				
oBalanced	6.38			
oEquity	6.29			
oIncome	9.80			
oIntl Equity	4.99			
Concorde				
yoCroissance	5.54			
yoHypotheque	10.14			
yoRevenu	9.71			
Confederation Grou				
Growth	8.38			
yMortgage	4.98			
-Cormel				
yActions	9.87			
yEquilibree	10.83			
-COTE 100				
ynAmer REER	14.96			
ynAmerique	12.50			
ynEXP	9.74			
Croissance Quebec				
Crois Quebec	8.23			
-CSA Management Inc				
Goldfund	9.05			
Goldtrust	9.06			
Cundill Group				
Security	15.35			
Value	16.94			
Desjardins (Fonds)				
ynActions	20.25			
ynCroissance	8.85			
ynDividende	9.00			
ynEnviro	11.20			
ynEquilibre	11.57			
ynHypotheque	4.37			
yninternat'l	28.55			
ynObligation	4.60			
-DGC Entertainment				
yDGC Ent Ven	10.02			
-Dominion Equity				
gDomequity	11.51			
Dynamic Group				
oDyn Amer CS	8.15			
ouDyn Amer U	5.86			
oDyn Cdn Gro	9.73			
oDyn Div Gro	4.44			
oDyn Dividen	5.28			
oDyn Europe	11.35			
oDyn Far Eas	9.96			
oDyn Fund Cd	16.08			
oDyn Glo Bon	5.91			
oDyn Glo Par	9.96			
Dyn Govt Inc	9.03			
oDyn Green	5.39			
oDyn Income	5.36			
oDyn Intl	6.79			
oDyn Mod Ptf	8.70			
oDyn Partner	7.65			
oDyn Prec Me	2.20			
Elliott & Page				
oEP AmerGth	12.58			
oEP Bal	10.27			
oEP Bond	7.61			
oEP Equ	10.48			
Ethical Funds				
yoBalanced	10.61			
yoGrowth	6.98			
yoIncome	9.10			
yoN.A. Equit	15.24			
Ficadre (Fonds)				
ypActions	7.03			
ypEquilibre	10.80			
ypObligation	9.29			
Fidelity Investmen				
oAsset Mgr C	11.49			
ouAsset Mgr	8.27			
oCap Builder	16.67			
oEmMktsBond	8.82			
ouEmMktsBond	6.35			
oEuropGth CS	13.59			
ouEuropGth U	9.78			
oFarEast CS	20.98			
ouFarEast Us	15.10			
oGlo Bond CS	9.29			
ouGlo Bond U	6.69			
oGov't Bond	10.47			
oGrowth & In	13.73			
oGthAmer CS	18.53			
ouGthAmer US	13.34			
oIntl Ptf CS	17.69			
ouIntl Ptf U	12.73			
oJapanGth CS	12.65			
ouJapanGth U	8.96			
oLatinAmer C	8.83			
ouLatinAmer	6.25			
oN.A.Inc CS	10.02			
ouN.A.Inc US	7.21			
oSm Cap CS	9.70			
ouSm Cap US	6.98			
Fimaco Funds				
yGlobal	15.44			
JF Bal	9.45			
JF Bond	9.21			
JF Cdn Equ	11.08			
JFAmerEq CS	14.78			
uJFAmerEq US	10.62			
-First Heritage Fun				
yo1st Herita	5.63			
First Marathon Sec				
nMarathonEqu	7.50			
-Friedberg Commodit				
yDouble Gold	3.88			
yzPrec Metal	8.75			
-GBC Funds				
ynBond	9.96			
ynCanada	12.34			
yninternat'l	12.46			
ynN.A. Growt	5.47			
-Global Securities				
ygGlo 1 Fd	4.56			
Global Strategy				
oAsia	7.06			
oBond	5.82			
oCanada Gwth	17.42			
oDivr Amer	11.15			
oDivr Asia	5.63			
oDivr Bond	10.69			
oDivr Europe	16.69			
oDivr Gold P	7.45			
oDivr Growth	10.51			
oDivr Japan	6.02			
oDivr Latin	5.90			
oDivr Saving	10.08			
oEurope	10.98			
oGlobal Fund	19.63			
oIncome Plus	16.84			
oJapan Plus	14.16			
oLatin Ameri	6.23			
oReal Estate	8.17			
oUS Gth CS	15.09			
ouUS Gth US	10.85			
oWorld Bond	9.98			
Guardian Group				
oAmer Equity	9.39			
yoBalanced	17.10			
oCanada Bond	9.50			
oCdn Equity	5.60			
oEnterprise	10.22			
oGlo Equ EAF	5.59			
oGth Equity	7.54			
oIntl Bal	5.71			
oIntl Income	9.26			
zNorth Amer	8.47			
zPacific Rim	21.59			
oPtfd Div	8.44			
zVantage US	4.58			
-Guardian Timing Se				
yoCdn Protec	10.56			
yoFirst Amer	10.69			
yoProtect Am	9.98			
-Hercules Funds				
nEur Value C	10.66			
nuEur Value	7.68			
nGloShTerm C	9.79			
nuGloShTerm	7.06			
nLatinAmer C	9.24			
nuLatinAmer	6.66			
nN.A.GthInc	9.64			
nuN.A.GthInc	6.95			
nPacBasin CS	10.76			
nuPacBasin U	7.76			
ynWorldBond	9.37			
ynuWorldBond	6.75			
Hodgson Roberton L				
nHRL Balance	10.50			
nHRL Bond	8.84			
nHRL Canadia	8.90			
nHRL Overseas	15.19			
Hongkong Bank Can.				
nAsian Grth	10.18			
nBalanced	12.11			
nEquity	14.44			
ynMortgage	10.44			
Hyperion Funds				
oHyp Asian	10.87			
oHyp Aurora	8.62			
oHyp Euro	12.91			
oHyp Fixed	8.84			
oHyp Mngd	11.15			
oHyp Val Lin	14.51			
-Integra Cap				
nBalanced	11.32			
-Integrated Growth				
ynGrowth	9.62			
Investlat Banque Na				
nAct-Equ Cdn	6.14			
nAct-Equ Eur	12.24			
nuAct-Equ US	9.89			
nEqu-Bal	5.44			
ynHypo-Mort	10.08			
nOblig-Gouv	5.20			
Investors Group				
AssetAllocat	4.63			
gBond	4.31			
Cdn Equity	8.96			
gCorp Bond	10.00			
Dividend	10.50			
European	6.88			
Global	8.89			
gGlobal Bond	5.29			
Growth	8.25			
Growth Plus	6.65			
gIncome	5.05			
Income Plus	5.23			
Japan Grth	20.69			
gMortgage	4.78			
Mutual	9.89			
North Amer	11.93			
Pacific Intl	11.40			
yREal Proper	4.54			
REtirement	11.86			
Retire Grth	6.62			
Retire Plus	6.04			
Special	15.28			
Summa	5.75			
US Growth	20.55			
World Gth	6.93			
Jones Heward Group				
oJH Amer CS	11.89			
ouJH Amer US	8.55			
oJH Balanced	13.87			
oJH Bond	9.70			
oJH Fund Ltd	11.16			
-LaSalle (Fonds)				
yoEquilibree	5.56			
Laurentian				
oAmer Equity	8.70			
oCdn Balance	5.82			
oCdn Equity	6.80			
oCom'wealth	8.43			
oDividend	7.84			
oGlo Balance	6.39			
oGovt Bond	5.23			
oIncome	4.11			
ointernat'l	10.99			
oSpec Equity	6.31			
-Leith Wheeler				
ynBalanced	11.59			
ynCdn Equity	9.56			
ynFixed Inco	9.61			
ynUS Equity	9.88			
Lotus Group (MKW)				
ynBalanced	12.77			
ynBond	9.13			
ynEquity	14.71			
yninti Bond	9.95			
Mackenzie Sentinel				
nuAmer Equit	8.26			
Mackenzie Industri				
oind America	11.41			
oind Mort Se	1.28			
oindust Bal	5.59			
oindust Bond	10.58			
oindust Div	9.69			
oindust Eq	6.28			
oindust Futu	7.07			
oindust Gwth	15.84			
oindust Hor	6.12			
oindust Inc	8.15			
oindust Pens	5.23			
zindust SCP	12.11			
oMack Eq	2.30			
-Mackenzie Industri				
ouind Americ	8.21			
Mackenzie Ivy				
oCanadian	11.29			
zCap Pro 93	10.41			
gCap Pro 94	9.74			
oForeign Equ	11.12			
oGrowthelnco	9.90			
oMortgage	1.87			
Mackenzie Sentinel				
nAmer Equity	11.49			
Cda Bond	9.80			
Cda Equity	11.61			
nGlobal	12.56			
Mackenzie Universa				
oAmericas	12.57			
oCdn Bond	4.78			
oCdn Equity	13.67			
oCdn Resourc	11.03			
oFar East	4.65			
oJapan	5.14			
oUS Emerg Gt	6.47			
oWorld Asset	5.51			
oWorld Bal R	4.90			
oWorld Emerg	5.00			
oWorld Equit	8.73			
oWorld PreMe	5.01			
Mackenzie Universa				
oAmericas	9.04			
ouCdn Bond	3.43			
ouCdn Equity	9.83			
ouCdn Resour	7.93			
ouFar East	3.34			
ouJapan	3.69			
ouUS Emerg G	4.65			
ouWorld Asse	3.96			
ouWorld Bal	3.52			
ouWorld Emer	3.60			
ouWorld Equi	6.28			
ouWorld PreM	3.60			
-Managed Investment				
ynGlobal	9.92			
ynWealth	9.85			
Manulife Cabot Fun				
nBlue Chip	9.83			
nCdn Equity	9.60			
nCdn Growth	9.03			
nDivrs Bond	9.10			
nEmerg Growt	9.21			
nGlobal Equ	10.19			
-Mawer Investment F				
ynBond	9.95			
ynCdn Bal RS	10.41			
ynCdn Divers	10.57			
ynCdn Equity	10.27			
ynCdn Income	9.64			
ynNew Canada	13.77			
ynUS Equity	10.26			
ynWorld	13.84			
MD Management				
ynMD Balance	11.71			
ynMD Bond	15.75			
ynMD Dividen	10.15			
ynMD Equity	11.35			
ynMD Growth	7.38			
ynMD Money	58.13			
ynMD Realty	11.68			
ynMD Realty	11.30			
ynMD Select	9.75			
ynMD US Equi	13.34			
-Middlefield Group				
yoGrowth	6.34			
MOF Group				
yMultiple Op	4.03			
ySpecial Opp	1.52			
Montreal Trust Gro				
nBalanced	11.64			
nDividend	9.13			
nEquity	25.50			
nIncome	8.20			
nInternat'l	33.54			
nMortgage	10.04			
nTotal Retur	11.90			
-MTC Group				
ytGrowth	9.11			
Mutual Group				
Amerifund	11.89			
Bond Fund	10.12			
CIF	9.75			
Diversifd 25	11.85			
Diversifd 40	13.25			
Diversifd 55	13.64			
Equifund	14.39			
nPremier Ame	11.05			
nPremier Blu	11.29			
nPremier Bon	9.50			
nPremier Div	9.80			
nPremier Gth	13.05			
nPremier Int	12.47			
nPremier Mor	9.73			
Natcan Banque Nati				
nAct-Equ CDN	10.74			
nuAct-Equ US	10.32			
nDividendes	10.25			
nOblig-Bond	9.25			
National Trust				
ynAmerican E	11.27			
ynBalanced	11.69			
ynCdn Bond	10.35			
ynCdn Equity	9.18			
ynDividend	10.64			
ynEmerg Mark				
yninti Equit				
yninti RSP B				
ynMortgage	9.61			
ynSpecial Eq	13.11			
-Neram				
yCanadian	6.61			
yinternat'l	9.62			
N. Amer Trust Corn				
nBalanced	5.28			
nBond	4.89			
nCdn Growth	5.28			
nGlobal	11.29			
nUS Fund	19.69			
-O.I.Q. Perique				
ynActions	32.01			
ynEquilibre	36.32			
yninternatio	10.16			
ynMM	34.19			
ynObligation	34.15			
OHA Group				
ynBalanced	10.25			
ynBond	9.43			
ynCdn Equity	7.19			
ynForeign Eq	11.27			
Ontario Teachers G				
ynBalanced	11.74			
ynDiversifie	10.60			
ynGlobal Val	12.46			
ynGrowth	11.78			
ynMortgage	11.00			
-Optima Strategy				
oEquity	6.53			
oGlo Bond	5.00			
oIncome	4.82			
oIntl Equity	5.00			
oShTerm	5.10			
oUS Equity	5.02			
-Orbit Group				
yWorld	7.07			
PHN Group				
nBal Pens Tr	11.77			
nBalanced	11.13			
nBond	8.19			
nCanadian	25.45			
nDiv Inc	17.27			
nIntl Equity	10.35			
nN.A. Equity	12.86			
nPooled	41.40			
nRRSP	13.94			
nST Bond Mtg	9.18			
nUS Equity	42.13			
nUS Pool PEN	163.99			
nVintage Fd	21.83			
-Prenor Trust				
vzTeach RSP	161.53			
-Pret et Revenu				
ynAmericain	42.10			
ynCanadien	10.91			
ynFonds H	5.02			
ynObligation	9.98			
ynRetraite	30.30			
-Princor Funds				
yuGrowth	29.13			
yuWorld Inc	6.99			
-Private Investors				
gPIT	10.27			
-Prosperity Capital				
oAmer Perf	10.84			
Prudential Group				
Diversified	5.92			
Dividend	5.49			
Growth	9.35			
Income	4.74			
Natural Res	8.59			
Prec Metals	8.28			
Pursuit Group				
vuAmerican	6.54			
vCdn Equity	14.94			
vIncome	9.86			
-REA Inc (Fonds d'i				
ygIDEM	10.90			
-Research Cap Corp				
vzEuro	8.99			
Royal Trust Group				
ynAdv Balanc	12.18			
ynAdv Growth	12.86			
ynAdv Income	11.14			
nAmerican CS	11.66			
nuAmerican U	8.38			
nAsian Growt	12.07			
nBond	9.27			
nCanadian	13.57			
ynCdn So Gth	13.79			
nEnergy	13.67			
nEuro Growth	11.52			
nGth & Inc	9.28			
nInt'l Bond	11.96			
nJapanese	19.85			
nMortgage	10.28			
nPrec Metals	12.92			
nReal Estat	8.43			
nZweig Gth C	14.21			
nuZweig Gth	10.22			
Roycom Group				
ysSummit RF	12.24			
ysSummit TDF	12.25			
RoyFund Group				
nBalanced	6.83			
nBond	5.05			
nCdn Growth	13.75			
nDividend	11.26			
nEquity	25.71			
nIntl Equity	14.18			
nIntl Income	11.19			
nMortgage	10.51			
nU.S. Equity	15.06			
Sagit Group				
oCam Amer Gr	4.96			
oCam America	10.60			
oCam Balance	7.85			
oCam China	5.02			
oCam Global	7.70			
oCam Growth	8.75			
oCam Pacific	5.65			
oCam Resourc	3.75			
oCam Soe Equ	8.42			
oTC Bond	9.21			
oTC Equity	7.67			
oTC Income	5.06			
oTC Pension	13.08			
Saxon Group				
nBalanced	9.73			
nSmall Cap	10.63			
nStock	9.89			
nWorld Gwth	14.94			
Sceptre Funds				
nAsian Gth	14.49			
nBalanced	13.24			
nBond	10.11			
nEquity	16.14			
nInternat'l	24.65			
Scotia Funds				
nAm Eq Gth	9.97			
nCanAm Grth	9.73			
nuCanAm Inc	9.76			
nCdn Eq Gth	12.02			
nDIF	10.00			
nGlo Grth	10.94			
nIncome	9.51			
nMortgage	9.87			
nPrec Metals	10.00			
nStock Bond	10.68			
Spectrum				
oCdn Equity	11.06			
oDiversified	10.27			
oDividend	11.01			
oGovt Bond	10.11			
oInterest	8.96			
oIntl Bond	11.05			
oIntl Stock	13.42			
Standard Life				
ynBalanced	9.84			
ynBond	8.93			
ynEquity	11.04			
-Stanley Investment				
oResolute Gr	10.31			
Strata Funds				
nCanadian	10.29			
nGovt Bond	8.98			
Growth	12.45			
Income	9.39			
Strata 40	11.08			
Strata 60	11.73			
nTactical	10.03			
Talvest Funds				
oBond	9.89			
oDiversified	6.47			
oForeign Pay	5.34			
oGlo Divrs	8.31			
oGlo Growth	6.50			
oGrowth	10.16			
oIncome	10.47			
oNew Economy	4.48			
oUS Divers	5.49			
oUS Growth	19.01			
TD Green Line				
nAsian Growt	8.87			
nBal Growth	10.44			
nBal Income	11.03			
nBlueChip Eq	10.98			
nCdn Bond	10.25			
nCdn Equity	13.36			
nCdn GovtBon	9.93			
nCdn Index	6.37			
nDividend	12.08			
nEmrg Mkts	16.57			
nGlo GovBond	10.74			
nGlo RSPBond	9.87			
nGlo Select	11.28			
nIntl Equity	14.61			
nMortgage	10.56			
nMtg-Backed	10.07			
nN.A.Growth	10.18			
nResource	10.70			
nSci & Tech	9.92			
nShTerm Inco	9.41			
nuUS Index	8.20			
nValue	9.41			
Templeton Group				
Balanced	6.13			
oEmerg Mkts	8.37			
ouEmerg Mkts	6.02			
oGlo Small C	8.94			
oGlo Small	6.43			
oGlobal Inc	9.67			
ouGlobal Inc	6.95			
oGrowth CS	7.87			
ouGrowth US	5.66			
oHrtge Bond	5.02			
oHrtge Retrn	5.83			
oIntl Stock	9.62			
ouIntl Stock	6.92			
Top 50 Group				
vTP50 Cdn Eq	10.16			
vTP50 T-B'Bn	4.59			
vTP50 US Equ	10.76			
-Total Return				
Commax Hedge	4.89			
Global Telco	4.72			
ynTotal Retu	5.72			
Tradex				
ynBond	8.80			
ynEquity	8.83			
Trimark Group				
oAmericas CS	5.68			
ouAmericas U	4.09			
TRIMARK CS	18.12			
uTRIMARK US	13.06			
TRi Cdn	15.58			
TRi IncGth	6.30			
gTRi RSP Equ	7.45			
oTRi SelGth	9.26			
oTRi SelGth	6.67			
oTri SelBal	6.61			
oTri SelCdGt	6.67			
oTrim Govtin	4.69			
Trust General				
ynAct Amer	29.91			
ynAct Cdn	25.88			
ynCroissance	17.58			
ynEquilibre	10.45			
ynHypotheque	10.88			
yninternat'	17.86			
ynMM	10.05			
ynObligation	9.77			
20'20 Group Financ				
oAggr Growth	11.06			
oAmerican	13.78			
oAsia Pacifi	12.81			
oCdn Asset A	4.36			
oCdn Growth	15.08			
oDividend	11.58			
oEmerg Mkts	4.85			
oEuro AA	5.21			

Annonces classées

Suite de la page B8

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

AUTOBAINES AUTOBAINES

TOYOTA Tercel LE 91, 5 vit., 4 portes, air, CD, 84 000 km, 7500$, jour: 685-4002, soir: 468-7339.

TOYOTA Tercel LS, 94, aut, 16 000 km, comme neuve. PENNY AUTO 967-7963.

TOYOTA Tercel 1986, 4 portes, aut., mécanique A1, 1600$. 278-3866

TOYOTA Tercel 1988, 3 portes, 5 vit., 95 000 km, 3595 $, 666-0869.

TOYOTA Tercel 1988, 2 portes, 5 vit., aubaine, 2 850 $. 433-0965.

TOYOTA Tercel 82, hatchback, rouge, aut., 450 $. Paul, 641-1373

TOYOTA Tercel 84, extra propre, 2150 $, Houle & Houle 271-7500.

TOYOTA Tercel 84, hatchback, bon prix. 276-8683, 528-9013.

TOYOTA Tercel 85, 4 portes, propre, bon état, 1 500 $, 434-7487

TOYOTA Tercel 85, 5 vit., 4 portes, 125 000 km, 850 $, 354-1651.

TOYOTA Tercel 86, aut., 4 portes, 2495 $. B. C. Auto 951-4692.

TOYOTA Tercel 87, 5 portes, 5 vit, propre, A-1, 2800 $. crtr. 594-0309

TOYOTA Tercel 88, 89, aut., 104 000km, 3350 $ +. 641-4396 crtr.

TOYOTA Tercel 89, aut., 3 portes, bon état, 3 300 $. 978-1921.

TOYOTA Tercel 89, man., 85 000 km, mise au point, auto de femme, 5200 $ ferme, 767-7656

TOYOTA Tercel 90 SE, garantie 6 ans/illimité. Concept +, 699-1926.

TOYOTA Tercel 90, coupée, noir, aut, vit. croisière, 115 000 km, bon entretien, 4500 $ 521-7494

TOYOTA Tercel 90, DX, 3 portes, aut, 90 000 km, garantie 4750 $, L.G. Auto, 327-3660.

TOYOTA Tercel 90, 2 portes, aut., 53 000 km, excellente condition, 6000 $ nég. Faut vendre. 353-4761.

TOYOTA Tercel 91, L.E., 4 portes, 5 vit., 7 495 $. L.A.L. 629-5544.

TOYOTA Tercel 92, 4 portes, aut., 29 000 km, garantie de Toyota. 1-377-2641, 1-373-8380

TOYOTA Tercel 92, 55 000 km, garantie prolongée, 8600$, 696-4067

TOYOTA Tercel, DX, 92, aut, 4 portes, 33 000 km G.T.P. 494-4001.

TOYOTA 120 véhicules pour livraison immediate. Tercel, Corolla, Camry. Nous devons faire place aux 95, aucune offre raisonnable refusée! Faites vite.
Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA 88 à 93, occasions garanties. Echange accepté.
Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA 89 Camry, aut., climatise, 50 000 km seulement, couleur gris argent, echange accepté.
Blainville Toyota 435-3685

TR 7 77, 5 vit., moteur - transmission neufs, 1400 $ nég. 252-9444.

TRACER LS 1987, 92 000 km, pneus et freins neufs, A-1, 514-436-7322

TRANS-AM 81, 305, aut., évaluation 3800 $, faut voir! 353-9217.

TRANS-AM 87 noir aut. original jamais d'hiver, impeccable. A voir!
LEMANS AUTO 946-0031

TRIUMPH Spitfire '72, rouge, inspectée, faites une offre. 227-6207.

VOLKS Golf diésel, 4 portes, 5 vit., 7900 $. Diamant 984-2555.

VOLKS cabriolet 1985, excellente condition, très propre, rouge, toit noir, 125 000 km, Nancy 585-2829.

VOLKS cabriolet 81, man., 142 000km, blanc/blanc, 6500$. 347-2666

VOLKS cabriolet 89 Wolfsburg, bleu azur, air, banc chauffant, 97 000 km, condition "showroom", 10 900 $. 773-9199 de 18h à 20h.

VOLKS cabriolet 90, 5 vit., 46 000 km, comme neuve, 337-0365.

VOLKS Beetle 75, bleu métal, très propre, 4350 $, 963-3325, 888-0370

VOLKS Cabriolet 1981, moteur 1987, condition A-1, peinture récente, radio cassette Alpine, nombreux extra. A voir! 2900$, 627-0924.

VOLKS Cabriolet 1990, 88 000 km, bleue, 12 350$. Crtr. 1-436-4983.

VOLKS Cabriolet 84, 89 000 km, blanc, 6850 $. 271-3316, 681-5559.

VOLKS Cabriolet 85, vert émeraude, 125 000 km., bonne condition. 4500 $. nég. 982-5602

VOLKS Cabriolet 87, blanc, Best Seller, 5 vit., mags, anti-vol, air, 99 000 km, 6500 $. 845-2700.

VOLKS Cabriolet 88, 2 portes, aut., blanc, 83 000 km. Très propre.
ACURA PLUS 435-4455

VOLKS Cabriolet, 86, 110 000km, A-1, faut voir, 4 pneus neufs, 7 000$ nég. 767-7501, 762-9592.

VOLKS Camper 93 aut 30 000km 679-0890 Réal. Duval Auto

VOLKS Corrado G60, 91, verte, 5 vit., toit, mags BBS, vitres teintées, très propre, 58 000 km. Roberto pagette: 896-0155, soir: 322-1451.

VOLKS Fox familiale '88, man., très propre, 2800 $. 497-0251, crtr.

VOLKS Fox GL 1988, comme neuve, 3 200 $, 667-9881.

VOLKS Fox GL 88, mécanique A-1, 116 000 km, 3200 $, 945-4812.

VOLKS Fox 1987, 4 vit., 4 portes, radio, bon état! 1450 $, 682-3772.

VOLKS Fox 88, GL, 4 portes, blanche, extra propre, 113 000 km, mécanique A-1, 2200 $, 952-1730

VOLKS Fox 88, 2 portes, air, livret entretien, pas de rouille, 2500 $, très propre. Euro, 497-7067.

VOLKS Fox 88, 4 portes, très bon état, 2800 $, 966-9161, 445-0894

VOLKS Golf '92, 5 vit., 50 000 km, 9900 $. Paramount 687-9710.

VOLKS Golf diesel 92, 2 portes, 5 vit., antivol, blanc, 51 000km.
ACURA PLUS 435-4455

VOLKS Golf GTI '90, man, radio Denon, 4 pneus hiver, mécanique A-1, 132 000 km, 7600 $. 471-7357

VOLKS Golf GTI 91, 7 valves, vert métallique, 90 000 km, 446-5544.

VOLKS Golf 85, diesel, 4 portes, 5 vit., besoin réparations. 500 $ 641-2159

VOLKS Golf 88 GTI 16 valves, rouge, 108 000 km, 528-8294.

VOLKS Golf 90, diesel, 110 000 km, 2 portes, 6500 $ nég., 434-4087.

VOLKS Golf 90, 5 vit., toit, servo, bilou. L.A.L. 629-5544

VOLKS Golf 91, 2 portes, 5 vit., toit, bleue, 73 000 km, 7700 $. 634-0302.

VOLKS Golf 92, diesel, rouge, 2 portes, 5 vit., super spécial.
PARK AVENUE BMW 445-4555

VOLKS Golf 92, garantie 50 000 km, aut, 4 portes, 323-7098

VOLKS Golf 92, rouge, 4 portes, 54 000 km, toit, 9500 $. 446-1621.

VOLKS Golf 92, 4 portes, 5 vit., air, A-1, 8450 $. A.S.M. 983-3657

VOLKS GOLF 92 DIESEL
4 portes, 5 vit., air; 64 000 km. Garantie. 9 850 $. CMA 949-2121.

VOLKS Jetta '90, 5 vit., 70 000 km, 6900 $. Paramount 687-9710.

VOLKS Jetta GL 1993, man, air, 17 000 km, 14 400 $. 624-2121

VOLKS Jetta Turbo Diesel 91, 4 portes, très bien équipée, 130 000 km, condition A1, (514) 229-7678

VOLKS Jetta 1990, turbo diesel, impeccable. Faites vite. Echange accepté. Carignan Ford 658-8703.

VOLKS Jetta 1992, 44 000 km, impeccable. Echange accepté. Carignan Ford 658-8703.

VOLKS Jetta 85, bon état, 185 000 km, 2300 $ nég. 398-9088.

VOLKS Jetta 87, 4 portes, aut., comme neuve. L.A.L. 629-5544.

VOLKS Jetta 89, très bon état, 3600$ nég., vente urgente, 598-6167.

VOLKS Jetta 91, 4 portes, air, mags, bas km, revisé, non fumeur, 7950 $, Euro, 497-7067.

VOLKS Jetta 92, turbo diesel, 42 000 km, rouge, 11 300 $, ADCO Auto: 497-6949.

VOLKS Jetta, 90, 5 vit, 2 portes, spécial G.T.P. 494-4001.

VOLKS Passat familiale '91, 5 vit., 68 000 km, Auto Gladu, 659-1141.

VOLKS Passat familiale 91, 92 000km, 12 750 $, 386-0479.

VOLKS Passat GL 1991, auto., tout équipé, très propre. Garantie. Touchette Auto 526-6691.

VOLKS Passat GL 90, man., équipement complet, 95 000 km, très bon prix. 1-371-5438.

VOLKS Passat GL 91 man. 108 000 km, tout équipée, 9800 $. 689-2663.

VOLKS Passat GL 91, tout équipée, noire, int. gris, 489-0617

VOLKS Passat GL 91, blanc mags equipe. Special 10 595 $!
LEMANS AUTO 946-0031

VOLKS Passat GL 91, 5 vitesses, air, vitres électriques, 99 600 km. Spécial 10 600 $. Concept Duval Mazda 449-7929.

VOLKS Passat GL 92, rouge, 5 vit., 42 000 km, 8 roues, alarme, 14 500 $. 434-4304.

VOLKS Passat GL, 1991, aut., bleue, 57 000km, tout équipée, spécial.
OUVERT SAMEDI
953-1465, 633-4487
Liquidation d'Autos Montréal

VOLKS Passat 4 portes manuel 91
HAMEL HONDA 491-0440

VOLKS Passat 92, man., familiale, 24 000 km, équipée. 366-1269.

VOLKS PASSAT '91 GL
aut., équipée complet, garantie, 11 950 $. CMA. 949-2121

VOLKS PASSAT GL 1992, 5 vit., 57000 km, à l'état neuf. Balance de garantie. Prix spécial 14 900$. Auto Sylvestre 1-514-759-5321; 1-752-3131.

VOLKS Rabbit 84, 4 portes, propre, aubaine 975 $, 778-0327

VOLKS Scirocco 87, Rack Thule, ordinateur de bord, + extra. Vente rapide, 3500 $. 435-1428, 859-5383

VOLKS Vanagon, 88, toit,"power lock" 135 000 km, 7000 $, 488-8177.

VOLKSWAGEN
AUTO E. LAUZON

Fox 90, 2 portes bleu 90 000km
Golf 90, 5 vit. 4 ports bleu
Golf 92, 5 vit. toit 2 portes rouge
Golf 92 diesel 2 portes vert
Golf CL 93, 5 vit. 4 portes vert 32 000km
Jetta CL 94 démo 5 vit. mauve
Jetta 91 T-D toit rouge
Jetta 92 aut. toit air noir
Passat 93 turbo diesel démo (2)
Camper Westfalia 87 rouge 86 000km

430-1460
AUTO E. LAUZON
1384 Boul. Labelle, Blainville

VOLKS 1990 Cabriolet, 5 vit., 37 000 km, blanc, Daigneault Honda, 447-7898, M. Harbec.

VOLKS 85, beige, 1 300 $ nég., 682-7771.

VOLVO DL 85, 3600 $, prix nég., très propre, bon état, 444-3022.

VOLVO GL '82, aut., 145 000 km, bon état, cuir, toit, 1600 $. 274-2792.

VOLVO 123 GT, 1967, un bilou, cause départ, 1 800 $. 529-7565.

VOLVO 1985, 740 GLE turbo diesel, aut, 184 000 km, très propre, sans rouille, 6600 $. 342-5128.

VOLVO 245 familiale, 84, 135 000 km, 3750 $, 1-436-4983, 1-431-6015.

VOLVO 740 turbo 89, 4 portes, aut., toit, mags, équipée, impeccable. Crtr, 943-0113, 943-0114

VOLVO 740 GLE 1987, aut., tout équipée, 5950 $. Crtr. 951-4073

VOLVO 740 GLE 89, familiale, 16 valves, 7 passagers, mags 16 po, aut., toit impeccable. Crtr, 943-0113, 943-0114

VOLVO 760 turbo, 87, 110 000 km, equipée, int. cuir, 7450 $. 639-8589.

VOLVO 760 GLE 88, 6 cyl., équipé
VOLVO 760 turbo 87, A-1, aut., air.
VOLVO 740, 90, 16 valves, aubaine
Auto Originale, 6 jours, 433-7595.

VOLVO 765 turbo familiale '89, garantie VIP, aut., cuir, entretien 14 900 $. 943-0112, 943-0113, crtr.

VOLVO 780, 1988, Bertone, noire, A-1, 9 250 $. 666-9907.

VOLVO 83, 242 DL, man., 156 000 km, 1000 $. 353-7450.

VOLVO 84, 240 DL, 132 000 km, équipée, A-1, 945-4812.

VOLVO 90 station, familiale, un seul proprio, tout équipée, A1, 16 V, 952-4201, 638-3968, crtr.

VOYAGER 86, 5 places, 2.6 l, 175 000 km, 3250 $. 277-3411.

560 SERVICES DIVERS

TRANSFERT de propriété entre particulier. Tous genres de véhicules. Tout temps service rapide. 947-5128, 581-5477

565 ACHAT, VENTE, LOCATION ÉCHANGE

A BESOIN véhicules pour ferraille, remorquage gratuit, 486-0722

ACHAT autos 1984 et plus, toutes conditions! 944-9248 ou 668-4861.

ACHAT autos, payons comptant. Pièces d'autos JCB 661-7444.

ACHAT D'AUTOS, CAMIONS, tout état. Payons plus. 386-3399

ACHETONS autos, camions, pour pièces, payons plus. Ramassons tout genre de ferraille, 978-9025

PAYONS bien, véhicules toutes conditions. 7 jours. 287-7135

567 ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

DIFFERENTIELS, transmissions manuelles reconstruits, installons, Joron Auto 2144 Papineau, 522-7775

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

605 ARTICLES/ÉQUIPEMENTS DE SPORT

SKIS nautiques Wake Board, vêtements isothermiques, très grand choix. Sharks, Laval, 663-5543.

608 BICYCLETTES, SKI, GOLF

PLUS de 100 vélos à liquider à très bas prix, tel que Peugeot, Look, Vélo Sport. Peugeot course 500 $ pour 190 $. Peugeot MTB Deore DX 900 $ pour 495 $. Panorama 400 $ pour 265 $. Enduro 340 $ pour 190 $. Et plus... Tous ces spéciaux en argent comptant. La Bicyclette Tranquille, 365-1524

655 MOTOCYCLETTES

ACHETE motos, meilleur prix, état A-1 seulement. 338-1055, 748-1042

BMW R60 1971, 34 000 mi., A-1, nég. 727-9826

GOLDWIND 82, bourgogne, tout chromé, tout équipé, radio cassettes. Réparations juin: 2500 $ facture à l'appui. 5500 $ nég. 674-3419.

HARLEY Davidson Héritage 1991, tout chromée, 20 000$. 625-1313

HONDA B65, Magna, 1100 cc, 17 000 km, 3750 $. A.S.M. 983-3657

HONDA CB 650 Custom 80, comme neuve, pneus, batterie, chaine, 1000 $. Jour 584-3770, soir: 584-2808.

HONDA CB 750, Custom '80, bon état, 35 000km, 1 600 $. 725-5040.

HONDA CBR 600 F2, 91, 12 400km, rouge, 5 000 $. Michel, 681-5080.

HONDA CBX '79 6 cyl. de collection impeccable, 4 500$ nég. 623-1428

HONDA 185 XL 1982, 2000 km, comme neuve, 700 $, 437-4809.

HONDA 750, 1974, condition A-1, 1200 $. 447-1156.

KAWASAKI KZ 1000 J, 83, 38 000 km, 1800 $ nég. 582-5237

NIGHTHAWK 450, 82, 22 000km, état impeccable, 1500 $. 638-3818.

SUZUKI GS 650 L, 1981, très propre, très bonne condition, 22 000 km, 1250 $. 444-9807.

SUZUKI Katana 750, 1989, rouge, 20 000 km, 4900 $. 464-8397.

SUZUKI Katana 93, 600cc, 3600 km, spécial 5100 $, garantie. 376-2630

SUZUKI Savage 1986, A-1, 3000 $ nég. 683-9667, 683-1759.

TRIUMPH Trident 750, '74, 3000 milles, originale. 3200 $. 447-1156.

YAMAHA scooter 175, bleue 522-3910

658 BATEAUX-MOTEUR, YACHTS, VOILIERS

A ECHANGER ou à vendre, bateau 27 pi, 1989, comme neuf, 655-6970.

A ECHANGER plusieurs terrains contre bateau 30' et plus. 951-6855

A ECHANGER Bayliner 27 pi, équipé, propre, 47 900 $. 466-2773.

A LOUER BATEAUX
Cruiser 25 à 32 pi, réservations: 514-291-3000

A LOUER, voilier Pearson 26', au lac Champlain, 672-0822, 661-9456

BATEAU de pêche, 20 pi, cabine, à neuf 45 000 $. 12 500 $. 654-7333.

BATEAU-MOTEUR 14 pi., 40 HP, remorque, A-1, 1400 $, 1-782-3366.

BAYLINER Capri '89, "Cuddy Cabin", 75 hp, remorque, équipé, 8995 $, 949-6000.

BAYLINER Capri Bowrider, 18', 92, 6 cyl., 175 HP, avec remorque acier galvanisé, 14 000 $ nég. 492-7571.

BAYLINER Conquest 3250, flying bridge, deux V8 Mercruiser 350, 2 chambres, cabine spacieuse, mécanique A-1, tout équipé, très propre, 273-6113 ou 1-243-0863

BAYLINER 2650, 1989, climatisé, chauffage élect. Moteur 7.4 II 1992; 35 500$. Yves: 514-377-2638 ou 514-377-0956

BENETEAU 33 pi, beau p'tit bateau cherche nouveau propriétaire. 656-5907 ou 981-6500.

CAMPION 1982, 28 pi, 260 HP, VHF, compas, couche 6 personnes. Faut vendre, 20 000$ nég.! 446-6269.

CARVER (350) 36', tout équipé (1991), échange accepté. 861-3485, 984-7400, soir 766-6108

CHRISCRAFT 41' 1987, Jefferson 42' 1994 + 3 autres gros bateaux + voiliers Ampco Marine, 514-687-0711 Michel

DONZI 22 pi. (2 + 3), impeccable, (819) 752-3108, 819-752-4536

DORAL Prestancia '89, 2 moteurs OMC, V6, très propre, prendrais échange, 689-6546, cell. 949-9275.

DORAL TARA 88, seulement 249h, comme neuf, équipé, V8, 663-8570.

FIRST 235 Inbond, 4 saisons, visible Plattsburg, Harbor, 677-7888.

IMPERIAL 1989, 20', Cuddy Cabin, 4.3 l, toit neuf, 625-2917, 625-0862

SEARAY SD 300 1989, 260 h, 75 000$. 627-3777 soir.

SPORTSCRAFT 14.5 pi, hydraulique 35 CV 1991, 4300$, 432-6611

THUNDERCRAFT Flero '90, Magnum, 22 000 $. 643-3232, 354-8452.

THUNDERCRAFT, 82, 23 pi, tout équipé, 500 h, propre, + remorque et treuil: aubaine! 376-2122.

VOILIER CS22, propre, dériveur avec quille retractable, tout équipé + enrouleur, + remorque double essieux, 6500$, 442-5067, 259-0265

VOILIER Tanzer 26', 1982, 5 voiles, "blue book", 18 900 $ pas de taxe, financement, échange. 497-6795

659 PLANCHES A VOILE

AU VENT FOU achat, vente, neuf et usagé. 640-3001; 1-800-336-2126

PLANCHES A VOILE: A partir de 100$. Sharks Laval, 663-5543.

PLANCHES 170 l, 95 l, 80 l, 7.5, 6.4, 5.6, 5.0, mâts, etc. 629-3430

VOILE Art, 5.8, Rad Wing, très peu utilisée, 160$ possibilité d'achat avec mât, 654-1744 après 18h

661 MOTONEIGES, VÉHICULES TOUT TERRAIN

HONDA TRX 300, 88, équipé, propre, A-1, 2850 $ nég. 664-3603

665 REMORQUES

DOLLY, pour transport voiture, avec pneu rechange et attaches, 500 $. 621-7362, 621-3029.

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

A BON PRIX, roulotte Bellevue 19 pi, cuisinette, 2 remises, 337-2480.

A LOUER roulotte Boler 13 pi., équipée, 225 $/semaine. 647-5412

APPALACHE 17', 1975, 6 places, auvent, propre, 2950 $, 1-831-4683.

AUTOCARAVANE Itaska 1977, 74 000 mi., moteur 454, excellente condition. 462-2798

AUVENT climatiseur, Spécial pièces, accessoires, BELCO 521-1603.

A-1 Flair '90, 30 000 km, classe A, 26', aubaine, 33 000$. 384-8180

CITATION 84, classe A, couche 7, génératrice, air, 76 000km, faut vendre! 23 900 $ nég.! 446-6269.

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

FIFTH WHEEL Terry Resort 1989, 23 ½ pi, avec attache, comme neuve, 11 500 $, 494-6910.

MOTORISE Unik '81, 25', auvent, air, classe C, 15 800$. 1-752-5430

MOTORISE 92, Sun Clipper par Gulfstream, 27 pi, classe A, comme neuf. Bal. de garantie sur moteur. 17 000 km. 49 750 $. 943-7095.

MOTORISE, classe C 85, 26', 16 900$. Auto Louis 514-592-8844.

MOTORISE, GMC classe C, 78, 23', 7900 $. Auto Louis (514) 592-8844.

ROULOTTE Prowler ST 84, 23', tout équipée, prix à nég.. 371-4009

SUNLINE 19' 88, Tandem, très propre, auvent, 9500 $, 659-5340.

$ Propositions d'affaires

705 HYPOTHÈQUES

Al 1ère, 2e, balance vente, notaire Laberge jour, soir 729-4332

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

A 9,95 $ le 1000 cartes d'affaires, A. Atlas Co. 593-1763

COMPAGNIE d'entretien de pelouse, avec franchise située à Repentigny, à vendre incl. équipement et clientèle. 1-759-5846.

D.D.O., pour investisseur, 3 unités de condo, avec locataires, Agents s'abstenir, prix à discuter. 696-2794

PRETS /subventions pour petites entreprises; nouvelles ou existantes. 728-0594 ext. 94.

SAISIE surplus Ford, Chevy, camions, motos, bateaux, à partir de 100 $. Message enr. 24h, 851-0077.

SI POUR VOUS le recyclage du carton et papier est un marché d'avenir, contactez Alain entre 19h et 21h au 922-7462.

VOS REVENUS sont insuffisants? Je peux vous aider à les augmenter. Vous êtes vaillants-ambitieux-bilingue et possédez une auto. La santé vous conserne. 859-9060.



PAS DE LIMITE D'ÂGE
PAS DE MISE À PIED
PAS DE RETRAITE FORCÉE

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON.
PRODUITS DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE DEPUIS 1881

Investissement pour stock et véhicule. Possibilité de financement. Formation assurée.

HERBRAND TOOLS CORP.
340 Dufferin Street
Toronto, Ont. M6K 1Z9
1-800-387-0352

M211769-R 710

714 FRANCHISES

AFFAIRES ½ million annuel possible, avez votre magasin; milliers d'articles 1$. 60 jours installé. Investissement 35 000 $ +, 955-7414

ED'S SUB
Restauration rapide santé
Spécialité de sous-marins avec cuisson sur le gril. Réseau bien structuré et en pleine expansion. Plus de 24 restaurants déjà en opérations.
FRANCHISES CONCEPT CANADA
(418) 653-1001 ou 1-800-668-3030

....le magasin
Des cadeaux allant du super-pratique au complètement ridicule
FRANCHISE DISPONIBLE CARREFOUR LAVAL
Pour de plus amples informations
composez (416) IT STORE ou FAX (416) 778-6293
122, Cambridge Avenue
Toronto, Ont. M4K 2L6
Fondé en 1981
Plus de 50 magasins à travers le Canada.

D1730131-R 714

715 SERVICES FINANCIERS

PRETS personnels et commerciaux, hyp., consolidation dettes. Granite Financial. 847-1016

718 ARGENT DEMANDÉ

UN investissement hors de l'ordinaire, vous itéresse? Pourquoi ne pas aider des personnes en cheminement intérieur, à se doter d'un lieu de méditation et de rencontre. Communiquer avec l'Association Source de Toute Vie à 418-738-2000.

AVIS

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

PRENEZ AVIS que la compagnie Les Immeubles Grand Prix tee, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Les œuvres du Cardinal Léger
Partageons...
(514)495-2421

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

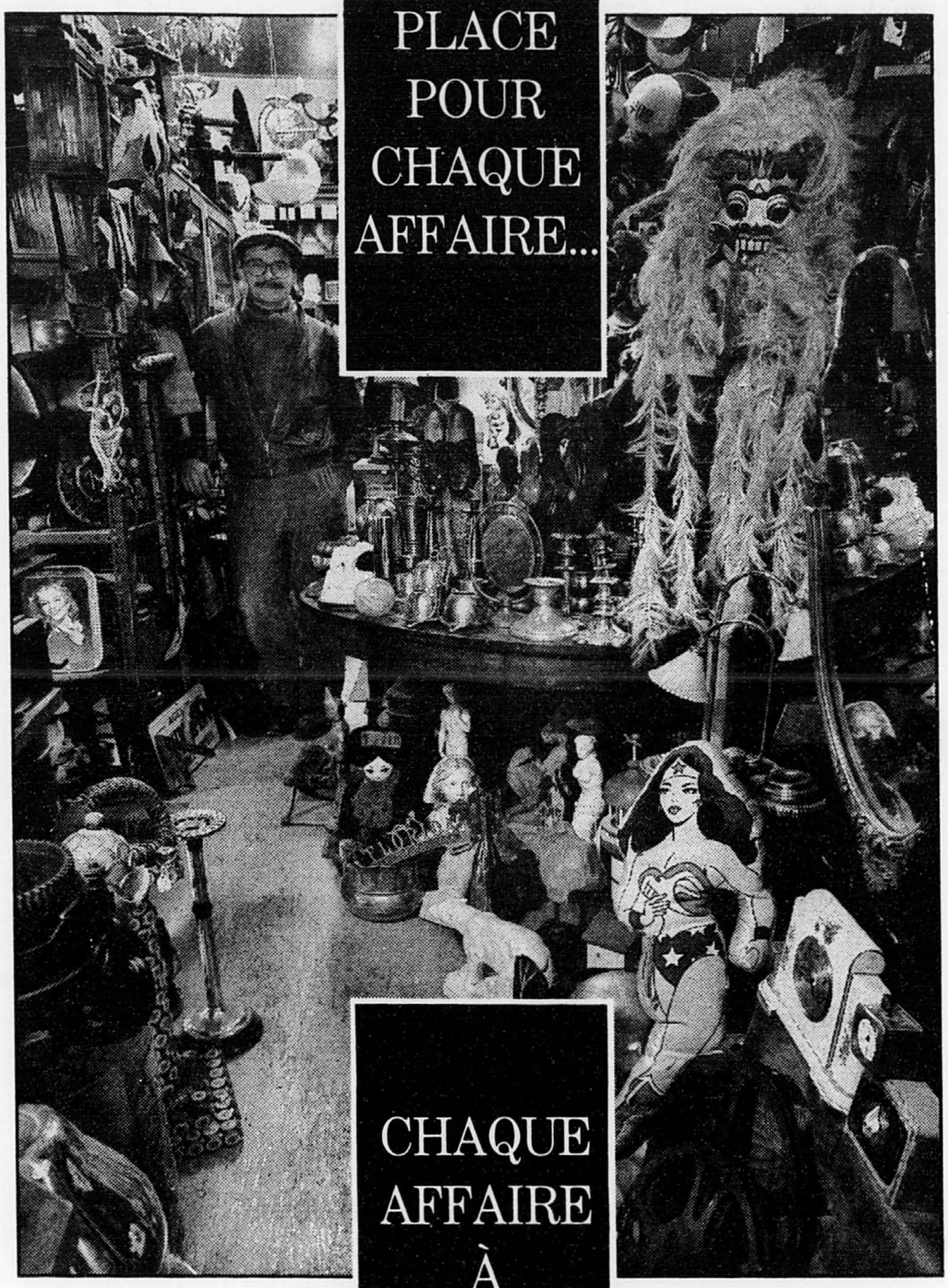
RÉPONSES

1) **Oreille gauche de l'homme indiquée.**
2) **Manchette non indiquée sur sa main droite.**
3) **Pointe du pied gauche de l'homme non indiquée.**
4) **Serrure de la porte du couloir moins large.**
5) **Essieu de la roulotte de droite plus long.**
6) **Fenêtre droite de la roulotte de droite incomplète.**
7) **Rebord du toit de la roulotte du milieu.**
8) **Roue de la roulotte de gauche incomplète.**

POUR L'AVENIR DES ENFANTS

unicef
Fonds des Nations Unies pour l'enfance

UNE PLACE POUR CHAQUE AFFAIRE...



CHAQUE AFFAIRE À SA PLACE.

Quand il s'agit de vendre ou d'acheter, les annonces classées de **La Presse** *vous offrent tout un endroit où brasser de belles affaires... Grandes ou petites. Avec plus de 936 000 * lecteurs chaque semaine, dont le plus grand bassin d'acheteurs potentiels possédant le revenu personnel et le revenu familial les plus élevés parmi les lecteurs de quotidiens à Montréal, vous admettrez que* **La Presse** *vous propose une importante vitrine de clients de qualité.*

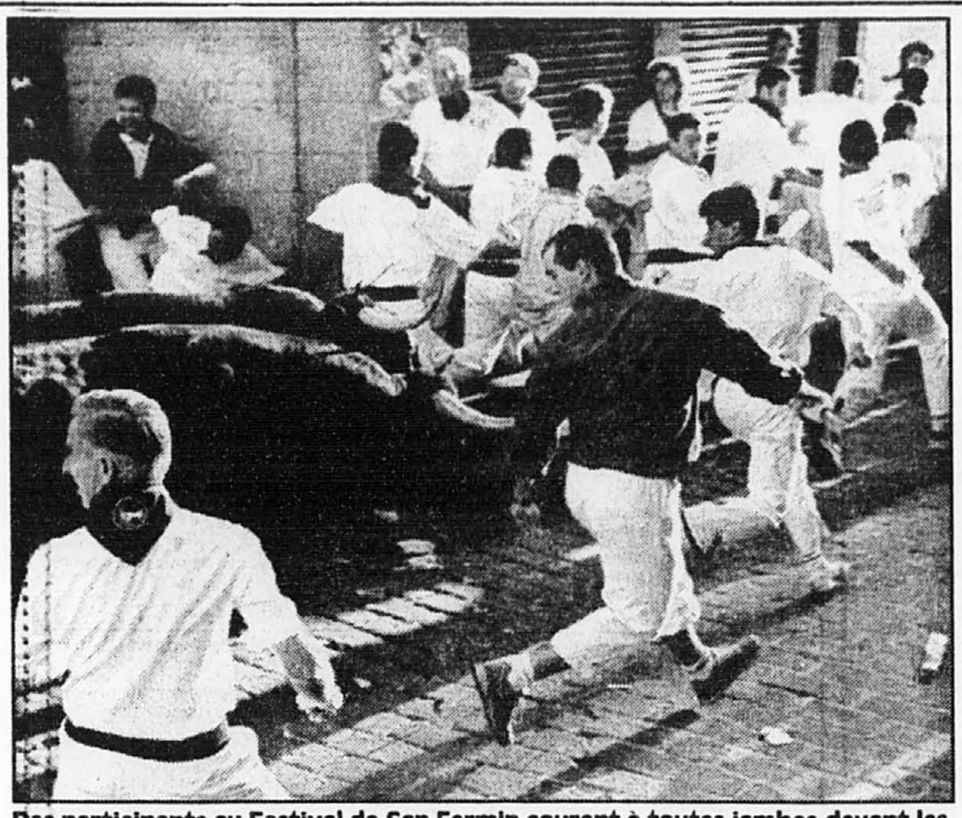
Alors, si vous avez des affaires à brasser, réservez vite votre place.

285-7111

LES ANNONCES CLASSÉES

La Presse

* Source: NADbank 92



Des participants au Festival de San Fermin courent à toutes jambes devant les taureaux de Pampelune. PHOTO REUTER

Neuf personnes blessées à la Feria de Pampelune

AP

PAMPELUNE

■ Neuf personnes ont été blessées, dont une grièvement, hier matin lors de la course de taureaux de la Feria de Pampelune, une manifestation qui dure neuf jours et qui a déjà fait 33 blessés au total.

Un jeune Américain de 23 ans a ainsi reçu un coup de corne dans la cuisse gauche.

La plupart des blessés sont des touristes étrangers qui n'ont pas l'habitude de négocier avec les taureaux durant les courses qui ont lieu le matin dans les rues étroites de cette ville du Nord de l'Espagne.

La course était particulièrement risquée hier parce que deux taureaux se sont échappés du gros du troupeau sur le trajet qui mène du corral aux arènes de la ville, où des corridas ont lieu dans l'après-midi.

Depuis 1924, la Feria de Pampelune a fait 12 morts.

La chapelle du Lac Bouchette ne sera pas déplacée: on s'est débarassé des moustiques

PC

QUÉBEC

■ Tout en y menant des travaux d'aménagement, les pères capucins responsables du Sanctuaire de Lac-Bouchette, au Lac-Saint-Jean, ont renoncé à déplacer la chapelle extérieure de ce site religieux.

Le projet a été abandonné à la demande de plusieurs des 150 000 pèlerins qui s'arrêtent chaque année en ce lieu de prière, établi depuis un siècle.

Un déplacement de la chapelle, bâtie au bord du lac qui a donné son nom à la municipalité, inquiétait des pèlerins appréciant la beauté du site, entouré d'arbres et doté d'une grotte rappelant celle de Lourdes, en France.

Il était envisagé de relocaliser ces installations près du monastère et de la chappelle mariale, plus en hauteur, à cause des moustiques et mouches noires, plus répandus en bordure du lac.

Il a été possible cependant de faire un traitement des eaux au même endroit, ce qui fut efficace pour diminuer l'abondance des bestioles.

Près de 500 000$ ont été investis ces derniers mois, pour agrandir la cafétéria notamment et déplacer le bureau d'information.

La communauté a des projets de 2 millions$, qui seront réalisés quand les ressources financières seront disposnibles. Les pères souhaitent adoucir la pente, très abrupte, conduisant à la chapelle mariale afin de favoriser l'accès des personnes handicapées.

Le chiffre annuel de l'Ermitage, équipé d'une auberge et de locaux pour la tenue d'activités religieuses ou de colloques, approche 1 million$. Le centre emploie durant l'été quelque 50 personnes.

Messager centenaire

En 1994, c'est le 100e anniversaire de fondation de la revue *Le Messager de Saint-Antoine*, qu'avait lancé l'abbé Elzéar Delamarre à qui on doit aussi la création du centre de pèlerinage; il était le frère du célèbre homme fort Victor Delamarre.

La revue religieuse compte quelque 65 000 abonnés au Canada, aux États-Unis et ailleurs. Pour le centenaire, un musée thématique a été aménagépour rappeler aux pèlerins l'histoire de la publication, souvent réalisée avec l'aide de bénévoles.

Le directeur général de l'Ermitage Denis Lebel rappelle qu'une partie des pèlerins ne se rendait qu'à cet endroit; ils allaient ainsi au Lac-Saint-Jean expressément pour l'Ermitage.

Maintenant les visiteurs de Lac-Bouchette vont aussi au jardin zoologique de Saint-Félicien et au village-fantôme de Val-Jalbert.

Le père Denis Gilbert, responsable des pèlerinages, soutient que la foi est toujours très profonde chez un certains chrétiens et, malgré la baisse de la pratique religieuse, l'Ermitage n'a pas subi de diminution du nombre de pèlerins ces dernières années.

Situé à l'entrée de la région en venant de la Mauricie, le centre religieux est aussi un lieu touristique, pour son paysage qui vaut le déplacement.

Par ailleurs les capucins assurent les services religieux pour les paroisses de Lac-Bouchette et de Saint-François-de-Sales et contribuent à aider les plus démunis de la région.

Huit cheveux pour percer le secret de la mort de Napoléon

SOPHIE HUET
de l'Agence France-Presse

WASHINGTON

■ Huit cheveux d'une mèche attribuée à Napoléon 1er ont été remis hier au FBI qui doit déterminer dans les prochaines semaines si l'Empereur des Français est mort de maladie ou s'il a été victime d'un empoisonnement à l'arsenic.

À l'aide d'un microscope, les cheveux ont été prélevés avec une minutie chirurgicale d'une boucle légèrement ondulée placée sous quatre sceaux de cire dans une boîte de cuir rouge ornée de dorures et d'un portrait de Napoléon, mort en captivité le 5 mai 1821 dans l'île de Sainte-Hélène.

L'opération s'est déroulée en présence du propriétaire de l'illustre mèche de 220 cheveux, Jean Fichou, un Rennais de 71 ans, qui l'a achetée en 1964 lors d'une vente aux enchères à Saint-Brieuc (ouest de la France). Dans une petite salle perdue dans le labyrinthe des couloirs du FBI, une dizaine de chercheurs et de passionnés d'histoire napoléonienne s'affairaient, captivés, autour de cette mèche chargée de mystères.

«J'ai beaucoup hésité» avant d'accepter ces analyses souhaitées par l'Association napoléonienne d'Amérique (NSA), qui priveront définitivement la mèche impériale de trois cheveux, car «je suis responsable d'un trésor national», déclare M. Fichou.

Mais ce fonctionnaire à la retraite, qui se passionne depuis 30 ans pour l'histoire de cette mèche, a finalement décidé de «faire cadeau aux Américains de trois cheveux de la mèche frontale de Napoléon» pour les «remercier» à l'occasion de la célébration du 50e anniversaire du Jour J.

Six cheveux seront d'abord soumis d'ici la fin de la semaine à une analyse microscopique comparative avec un autre cheveu attribué à Napoléon appartenant au Canadien Ben Weider, auteur du best seller «Le meurtre de Napoléon». Cinq cheveux doivent être restitués dès vendredi à M. Fichou, le sixième demeurant dans les archives du FBI.

Deux autres seront détruits lors des analyses d'«absorption atomique» destinées à déterminer l'éventuelle présence d'arsenic, qui devraient prendre deux semaines.

«Nous aurons sans aucun doute un résultat pour l'arsenic. Mais la comparaison avec l'autre cheveu (appartenant à M. Weider) pourrait ne pas être concluante», a indiqué à l'AFP Roger Martz, responsable du laboratoire de chimie et de toxicologie du FBI.

«La comparaison microscopique est limitée», selon le chercheur du FBI Doug Deedrick, qui préconise des tests d'ADN pour prouver de manière infaillible que la mèche est bien celle de Napoléon. Ces tests, qui ne sont pas envisagés pour l'instant, nécessiteraient la destruction d'autres cheveux et le prélèvement de tissus sur des descendantes de Napoléon.

L'authencité de la mèche de cheveux et des documents qui l'accompagnent a été déjà établie par plusieurs historiens, souligne M. Fichou, qui ne croit pas à la thèse d'un empoisonnement à l'arsenic commandité par des responsables de la Restauration. Pour la plupart des historiens français, l'empereur est mort des suites d'un ulcère à l'estomac.

Les résultats des analyses devraient être tenus secrets jusqu'au Congrès annuel de l'Association napoléonienne du 9 au 11 septembre à Chicago. qui sera clôturé par une vente aux enchères d'objets napoléoniens.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

-CARBONE (Stella) Montréal
-CHARETTE (Carmen) Montréal
-CHAUVIN LEROUX (Lucienne) Verdun
-CLAVEAU (Dr. Laurent St-Charles-sur-Richelieu
-CRAIG SPÉNARD (Pierrette)
-DENIS GIARD (Simone) Longueuil
-DICAIRE (Marcelle) Montréal
-DONAIS (Amable) LaSalle
-HUOT (Sr Marcelle) Outremont
-JOYAL (Laure-Yvonne) St-Hubert
-LARDIE (Wilfrid) Montréal
-LAROSE (OLIVIER) Gertrude Longueuil
-LEGAULT (Laurier) Les Cèdres
-LEGROS (Roger) Chomedey
-MAJOR (Réal) Montréal
-MARTIN BOUCHER (Germaine) Montréal
-MORAN GIGUÈRE (Aline) Montréal
-ROY (Antoine) Chambly
-TETRAULT (Claude) Montréal
-TREMBLAY (Marie) Montréal

CARBONE (Thomas) Stella
À Montréal, le 11 juillet 1994, à l'âge de 86 ans, est décédé Stella Thomas Carbone, mère bien-aimée de Eileen (Jack Campeau), Carmine (Buddy) (Elvira Montanaro) et Johnny, grand-mère de Jo-Ann (Michel Patry), Richard (Carole Leduc), Judy, Jack (Linda Lortie) et Lynn Carbone. Elle laisse aussi 10 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces. Exposée au
Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 175 Jean-Talon Est
Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 13 h en l'église Notre-Dame-de-la-Défense et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs des dons au Centre d'accueil Dante seraient appréciés. Heures de visites mardi de 13 à 22 h, mercredi à compter de 10h.

CHARETTE (Carmen)
À Montréal, le 9 juillet 1994, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Carmen Lavoie, épouse de Louis Charette. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Francine (Luc LeBlanc) et Normand (Elva Gamino), 1 petite-fille: Amanda, son frère Jacques (Marion Day) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Exposée aux salons
Urgel Bourgie Ltée 745 Crémazie est Montréal
Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 10 h en l'église Notre-Dame du Rosaire et de là au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation québécoise du Cancer seraient appréciés. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

CHAUVIN LEROUX (Lucienne)
Au Manoir de Verdun, le 11 juillet 1994, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Lucienne Leroux, épouse de feu Aldéas Chauvin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rita (Gérard Emard, Paul-Hervé (Gaétane Duperron), Priscillia (Jean Brunet), Jeannine (Raymond Brunet), Gilles (Lina Métivier), Guy G. (Micheline Filion); ses 10 petits-enfants; 17 arrière-petits-enfants,; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que neveux et nièces. Exposée aux salons
Urgel Bourgie Limitée 5551 Wellington Verdun
Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 11 hr en l'église Notre-Dame-de-La Garde et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

CRAIG SPÉNARD (Pierrette)
À l'hôpitasl Notre-Dame-de-La-Merci, le 11 juillet 1994, est décédée Mme Pierrette Spénard, épouse de Normand Craig, mère de Bobby Venus, Janson. Elle laisse également sa mère Rita Vincent, son frère Jacques ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposée au Complexe funéraire
Urgel Bourgie Limitée 3517 boul. Lévesque ouest (angle Labelle)
Les funérailles auront lieu jeudi le 14 juillet à 10 h au salon et de là au cimetière Ste-Dorothée. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. A.L.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. J.M.

DENIS GIARD (Simone)
PAISIBLEMENT, au Centre d'Accueil René Lévesque, le 10 juillet 1994, à l'âge de 82 ans, est décédée Simone Denis, épouse de feu Emile Giard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Francine Giard (Roger Veillette), Pierre Giard (Dominique Denis); ses petits-enfants: Patrick(Anne-Marie Gorham), Martin, Justine et Audrey; sa soeur Mme Jeanne Lafrance, ses belles-soeurs: Aline Denis, Lina Parent, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Selon les volontées de la défunte, elle ne sera pas exposée. Une cérémonie religieuse aura lieu mardi le 12 juillet en l'église Ste-Famille de Boucherville à 14 h.
La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

DICAIRE (Marcelle)
À Montréal, le 10 juillet 1994, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Marcelle Dicaire, épouse de feu Jean-Edouard Bougie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean, Diane, Odette, Louis-Pierre, ses petites-filles: Geneviève, Charlotte, Mathilde, sa belle-soeur Madeleine Dicaire et son neveu Louis Dicaire ainsi que de nombreux parents et amis. Au lieu de fleurs des dons à la Fondation des maladies du coeur Québec. Une réunion de prières avec les cendres aura lieu mardi à 12h30 au salon
Alfred Dallaire Inc 528 Rachel Est Montréal
pour se rendre ensuite au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites mardi à compter de 11 heures.

HUOT (Sr Marcelle) S.N.J.M.
À Outremont, le 11 juillet 1994, est décédée à l'âge de 60 ans Soeur Reine Gabrielle. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil, ses soeurs Mme Jean-Guy Laurin (Claire), Mme Jeannine Clairoux, Mme Jean-Paul Dubois (Annette), Mme Maurice Leroux (Lise), Mme Thérèse Huot. Les funérailles auront lieu le 13 juillet à 10 h à la Maison mère des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, 1410, boul. Mont-Royal. Inhumation au cimetière de Longueuil, chemin Chambly. Exposé également à la Maison mère le 12 juillet à 14 h.
Direction
Alfred Dallaire Inc.

JOYAL (Laure-Yvonne)
De St-Hubert, le 11 juillet 1994, à l'âge de 83 ans, est décédée Laure-Yvonne Joyal. Elle laisse dans le deuil son frère Henri (Juliette Du Tremble), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux amis. À la demande de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles seront célébrées le jeudi 14 juillet à 11 h, en l'église St-Jean Eudes et de là au cimetière St-Maxime, lieu de sépulture. Direction:
La Maison Darche

LARDIE (Wilfrid)
À Montréal, le 11 juillet 1994, à l'âge de 79 ans, est décédé Wilfrid Lardie, époux bien-aimé de Jeanne Benoit. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa demi-soeur: Noëlla Labelle (Paul-Emile Désilets), son neveu Normand Benoit (Jocelyne Girard) et leurs enfants: Eric et Caroline. A sa demande, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira du salon
Alfred Dallaire Inc. 1120 Jean-Talon est
pour se rendre à l'église St-Gabriel Lalemant, 7375 Garnier, où le service sera célébré à 11 h, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Yvonne

LAROSE (OLIVIER) Gertrude
De Longueuil, le 8 juillet 1994, à l'âge de 76 ans, est décédée Gertrude Larose Olivier, des suites d'une courte maladie, épouse de feu Gaston Larose. Elle laisse dans le deuil son fils Daniel, sa belle-fille Monique, ses petites-filles Mélanie et Martine, son frère Alfred, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et de nombreux amis. A la demande de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles seront célébrées le mercredi 13 juillet, à 14 h, en la Cathédrale St-Antoine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation du Cardinal Paul-Emile Léger seraient appréciés. Direction:
La Maison Darche

LEGAULT (Laurier)
À Les Cèdres, le 11 juillet 1994, à l'âge de 76 ans, est décédé Laurier Legault, époux de feu Emma Joly, père de Michel Decelles (Louise Pilon), grand-père de Marc-André et Simon. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Limitée 16114 boul. Gouin ouest Ste-Geneviève
Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 14 h en l'église St-Raphael de Ile Bizard et de là au cimetière Ile Bizard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 19 à 22 h.

LEGROS (Roger)
À Chomedey, le 9 juillet 1994, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Roger Legros, époux de Rollande Trottier, père de Ghislaine, Lise, Gilles, Benoit, Gaétan, décédé et Claude, décédé. Grand-père de Dominique, Jocelyne, Mélanie, Simon. Il laisse également sa soeur Gisèle, son frère Roland ainsi que ses beux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée 3845 boul. St-Martin O. angle Labelle
Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 11 h en l'église St-Pie X. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: lundi de 19 à 22h et mardi de 14 à 17h et de 19 à 22 h.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.E.

REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. M.L.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. M.B.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. I.L.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. P.G.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. D.C.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. H.T.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. I.L.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. R.S.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. M.M.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.B.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.F.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. D.A.P.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. P.B.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.L.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. N.C.

995 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Ste-Vierge pour faveur obtenue. N.D.
REMERCIEMENTS à St-Jude et à la Vierge Marie pour faveur obtenue. J.M.C.
REMERCIEMENTS au Frère André pour faveur obtenue. M.L.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. M.M.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.C.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. I.L.
REMERCIEMENTS au St-Esprit et au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur. L.B.

MAJOR (Réal)
À Montréal, le 11 juillet 1994, à l'âge de 73 ans, est décédé Réal Major, époux d'Edna Martineau. Il laisse également dans le deuil son fils Réal Jr (Yvette Gamache), ses beaux-frères et belles-soeurs, parents et amis. Exposé aux salons
Paul & Fortin 835 Laurier est Montréal
Les funérailles auront lieu jeudi le 14 juillet à 11 h en l'église St-Denis, 454 Laurier est, Montréal, et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie de Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

MARTIN BOUCHER (Germaine)
À Montréal, le 11 juillet 1994, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Germaine Boucher Martin, épouse de feu M. Roméo Martin. Elle laisse dans le deuil son fils Pierre (Joan); ses petits-enfants: Jean-Pierre et Keith, ainsi plusieurs parents et amis. Exposée mardi de 19 à 22 h, mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, à la Résidence funéraire
Laurent Thériault Inc 1270, rue Laprairie Montréal
Les funérailles auront lieu jeudi le 14 juillet à 10 h en l'église St-Jean et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

MORAN GIGUÈRE (Aline)
À Montréal, le 8 juillet 1994, à l'âge de 67 ans, est décédée Aline Moran, épouse de feu Georges Giguère. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Monique, Roselyne, Carole, Céline; ses petits-enfants; ses frères et soeur: Johny, Louis, Georges, sa soeur Emily. Des funérailles privées ont eu lieu lundi le 11 juillet 1994.
Direction:
Magnus Poirier inc.

NECROLOGIE


Dr. Laurent Claveau)
À St-Charles-sur-Richelieu, le 9 juillet 1994, à l'âge de 61 ans, est décédé le Dr Laurent Claveau, chiropraticien du Centre Chiropratique Claveau Inc., ex-président du Club Richelieu-Verdun et ex-échevin de la municipalité de St-Charles-sur-Richelieu. Il laisse sa compagne Diane Meunier, ses enfants: Marie-Josée (François), Christine (Richard), Jean-François (Renée) et Philippe (Gitane); ses petits-enfants: Nicolas et Corinne; son frère Maurice (Paulette), sa soeur Mariette (Denis), ainsi que plusieurs parents et amis. Exposé mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22h, à la résidence funéraire
Laurent Thériault Inc. 512, de L'Eglise Verdun
Où une liturgie de la Parole aura lieu le jeudi 14 juillet, à 11 h, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Jeudi, ouverture du salon à 10h.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.D.

ROY (Antoine)
De Chambly, en la paroisse St-Benoit, le 11 juillet 1994, à l'âge de 73 ans, est décédé Antoine Roy, époux de Pauline Dumas. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Hélène Coiteux), Carole (Claude Thompson), Sylvie (Gilbert Marcoux), Denis (Linda Beloin), ses 4 petits-enfants Emilie, Xavier, Bruno et Justine, son frère et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi qu'autres parents et amis. Exposé à
La Maison Darche 933 Périgny Chambly
Les funérailles seront célébrées jeudi le 14 juillet à 14 h en l'église St-Joseph, 164 rue Martel, Chambly et de là au crématorium Darche. Heures de visites mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22, jeudi dès midi.

TETRAULT (Claude)
À Montréal, le 9 juillet 1994, à l'âge de 75 ans, est décédée du cancer M. Claude Tétrault. Sincèrement regretté par sa femme Peggy (Paré), ses enfants Paul (Sally), Consie (Jay), Pierre (Liane), Phillip (Nathalie), Michèle, ses petits-enfants; Tracy, Mandie, Marc, Daniel, Rachel et Joshua; ses frères et soeurs Jacqueline Ouimet, Magdeleine Massicotte, Jacques (Hope), André (Barbara), Robert, décédé, ainsi que toute la famille Paré. Exposé aux salons
Collins Clarke 5610 Sherbrooke O.
mardi le 12 juillet, de 14 à 16h30 et de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 10 h en l'église Annunciation of Our Lady, 75 Roosevelt, Ville Mont-Royal. Au lieu de fleurs, des dons au Service de Soins Palliatifs de l'hôpital Royal Victoria seraient appréciés.Remerciements à Sue Britton.

NECROLOGIE


DONAIS (Amable)
À Lasalle, le 9 juillet 1994, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Amable Donais, époux de Mariette Lacombe. Outre son épouse, il laisse ses enfants Pierre (Marjolaine Bellemarre), Maurice (Eva Tsai), 4 petits-enfants: Frédéric, Geneviève, André et Catherine, sa soeur Madeleine Donais Roch (Lou Sandler), ses frères Yvon (Nicole Lamarre) et Jean-Marie (Judy Kirby), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs. Des dons à la Fondation Dr Maurice Bertrand seraient appréciés. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée 3860 Décarie angle Notre-Dame de-Grâce métro Villa-Maria
Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 11 h en l'église Notre Dame-de-Grâce, 5375 Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi 16 à 22h.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. J.C.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. S.B.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. J.B.

TREMBLAY (Marie)
À Montréal, le 11 juillet 1994, à l'âge de 91 ans, est décédée Marie Tremblay, épouse de feu Arthur Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pauline, Gérard (Nicole Roussel) et Jean-Paul (Réjeanne Cormier), ses petits-enfants Danielle et Philippe, Dominique et Martin et ses arrière-petits-enfants: Justin et Valérie ainsi que quelque parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la Fondation du Québec des maladies du coeur seraient appréciés. Exposée aux salons
Urgel Bourgie Ltée 1385 Ontario est
Les funérailles auront lieu mercredi le 13 juillet à 10 h en l'église Sacré-Coeur, rue Ontario, coin Alexandre-de-Sèves et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. H.C.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. R.S.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. M.M.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. P.B.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.L.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. N.C.

Les personnes qui ont une maladie mentale,
les accepter, c'est fondamental.
Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
La Fondation désire rendre hommage à la mémoire de tous ceux et celles qui lui ont laissé à leur décès des sommes destinées à poursuivre la lutte engagée contre les maladies cardio-vasculaires.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :
TIMOTHY BENOIT, sans emploi, résidant au 2288, Route 112, Stukely-Sud, Québec, J0E 2J0.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur a fait cession de ses biens le 30 juin 1994 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20 juillet 1994, à 14h15 au bureau du Séquestre Officiel, 2665, rue King Ouest, suite 600, Sherbrooke, Québec.

Montréal, ce 5 juillet 1994.

DAVID A. DRUKER, B.Comm.
Syndic

DRUKER & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC DE FAILLITES
4333 O. STE-CATHERINE, SUITE 420
MONTRÉAL, QUÉ. H3Z 1P9, TÉL.: 935-8501

Corporation professionnelle des médecins du Québec

AVIS DE SANCTION

Avis est donné au docteur André FORTAS, ayant antérieurement son bureau au 1682, rue Lincoln, Montréal, Québec, que le Comité de discipline de la Corporation professionnelle des médecins du Québec a rendu jugement, dans la cause 24-92-00297, le 8 juillet 1994. Le Comité vous ayant radié de façon permanente et vous ayant condamné aux déboursés, cette sentence sera exécutoire à compter du 12 août 1994 à moins d'un appel de votre part de cette décision. Une copie du texte de ce jugement, incluant les motifs, est disponible au bureau du secrétaire du Comité de discipline, au siège social de la Corporation, au 2170, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal.

Cet avis vous est donné conformément à l'article 157, du Code des professions ainsi qu'au Code de procédure civile, chapitre C-25. Ce mode spécial de signification est autorisé par Me Serge VERMETTE, président du Comité de discipline.

Jocelyne GAUDREAU
Secrétaire du Comité de discipline

M2119285

Port de Montréal Port of Montreal

APPEL D'OFFRES N° 28655 — FOURNITURE DE CARBURANTS
APPEL D'OFFRES N° 28653 — FOURNITURE D'HUILE À CHAUFFAGE #2

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné pour les produits en titre seront reçues aux bureaux du Port de Montréal, Édifice du Port de Montréal, aile n° 1, Cité du Havre, Montréal (Québec) H3C 3R5, jusqu'à 10 heures, heure locale, le jeudi 11 août 1994, alors que les soumissions reçues seront ouvertes en public.

Les soumissions reçues après l'heure indiquée ci-dessus ne seront pas considérées.

On peut se procurer, sans frais, à compter du jeudi 14 juillet 1994, le cahier des charges, les formules de soumission et l'enveloppe pré-adressée en s'adressant au service de l'approvisionnement, rez-de-chaussée, 3400, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec).

Le port de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Dominic J. Taddeo
Président-directeur général
Port de Montréal

Montréal, juillet 1994

M2119035

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES
pour 14 h, heure de Montréal

BCS.46423.A	EMG.40213.F	GGA.32816.A
le mardi 26 juillet 1994	le mardi 26 juillet 1994	le mardi 26 juillet 1994
Haute Mauricie	FOURNITURE DE 330,6 TONNES D'HYDROXYDE DE SODIUM	Secteur Gatineau
FOURNITURE ET INSTALLATION DE QUATRE (4) BÂTIMENTS EN FIBRE DE VERRE (2,9M X 4,1M)	Admissibilité : Place d'affaires au Québec	MODIFICATION D'ESTACADES DE TYPE « SPOOL » ET INSTALLATION SUR DIVERSES RIVIÈRES DU SECTEUR GATINEAU
Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec	Garantie de soumission : 10% du montant total	Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total	Prix du d.a.o. : 25 $	Garantie de soumission : 10 % du montant total
Prix du d.a.o. : 25 $		Prix du d.a.o. : 25 $

Le montant du document d'appel d'offres (d.a.o.) est non remboursable et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone et de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h à 16 h à l'endroit suivant :

HYDRO-QUÉBEC
Direction Acquisition
800, boul. de Maisonneuve Est, 2e étage, bureau 2-007, Montréal (Québec) H2L 4M8
Pour renseignements: (514) 840-4903

Saint-Laurent
VILLE DE SAINT-LAURENT

TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Des soumissions séparées sous pli scellé seront reçues au bureau du Greffier de la Ville de Saint-Laurent, 777, boulevard Marcel- Laurin, Saint-Laurent, Québec H4M 2M7, jusqu'au mardi 26 juillet 1994 à 10 heures, pour les travaux suivants:

G-261 Travaux d'aménagement paysager dans le parc du Bassin de la Brunante dans le développement Bois-Franc.

G-262 Travaux d'aménagement paysager sur diverses rues dans le développement Bois-Franc.

Les formules et conditions des soumissions, ainsi que les plans et les cahiers des charges pourront être obtenus au bureau du Directeur général (1er étage de l'Hôtel de Ville), durant les heures de bureau moyennant un dépôt non remboursable en argent ou chèque visé au montant de:

130 $ incluant taxes,
pour la soumission G-261

170 $ incluant taxes,
pour la soumission G-262

à compter du mardi 12 juillet 1994 à 14 heures.

Les entrepreneurs admissibles à soumissionner devront faire la preuve qu'ils possèdent une licence provinciale de la Régie des Entreprises de Construction du Québec, « Entrepreneur de construction », et qu'ils sont membres de l'Association des Paysagistes professionnels du Québec. Ils devront remettre à la Ville une copie des licence et certificat avant d'obtenir les documents de soumissions.

Lesdites soumissions seront ouvertes publiquement à la salle de conférence A de l'Annexe de l'Hôtel de Ville, le mardi 26 juillet 1994 à 10 heures.

Le Conseil n'est pas tenu d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

SAINT-LAURENT, le 12 juillet 1994

Pierre Lebeau, c.g.a.
Directeur général

777, boulevard Marcel-Laurin
Saint-Laurent (Québec)
H4M 2M7

M2118465

Saint-Laurent
VILLE DE SAINT-LAURENT

TRAVAUX D'ÉCLAIRAGE DE RUE

Des soumissions sous pli scellé seront reçues au bureau du Greffier de la Ville de Saint-Laurent, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, Québec H4M 2M7, jusqu'au mardi 26 juillet 1994 à 10 heures, pour les travaux suivants:

G-263 Travaux d'éclairage par distribution souterraine sur diverses rues dans le développement Bois-Franc.

Les formules et conditions des soumissions, ainsi que les plans et les cahiers des charges pourront être obtenus au bureau du Directeur général (1er étage de l'Hôtel de Ville), durant les heures de bureau moyennant un dépôt non remboursable en argent ou chèque visé au montant de 45 $ incluant taxes à compter du mardi 12 juillet 1994 à 14 heures.

Les entrepreneurs admissibles à soumissionner devront faire la preuve qu'ils possèdent une licence provinciale de la Régie du Bâtiment du Québec, « Entrepreneur de construction spécialité électricien », et qu'ils sont membres de la Corporation des maîtres électriciens du Québec. Ils devront remettre à la Ville une copie des licence et certificat avant d'obtenir les documents de soumissions.

Lesdites soumissions seront ouvertes publiquement à la salle de conférence A de l'Annexe de l'Hôtel de Ville, le mardi 26 juillet 1994 à 10 heures.

Le Conseil n'est pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

SAINT-LAURENT, le 12 juillet 1994

Pierre Lebeau, c.g.a.
Directeur général

777, boulevard Marcel-Laurin
Saint-Laurent (Québec)
H4M 2M7

M2118463

CN
AMÉRIQUE DU NORD

APPEL D'OFFRES POUR
L'AMÉNAGEMENT DU DRAINAGE ET DE L'INFRASTRUCTURE DE LA VOIE FERRÉE À BÉCANCOUR (QUÉBEC)

Nature des travaux: travaux d'excavation, fourniture et mise en place de pierres concassées pour la réparation de l'infrastructure de la voie ferrée, ainsi que le prolongement d'un ponceau de béton.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'au **22 juillet 1994, à midi.**

Les documents pertinents aux soumissions seront fournis sur demande à la réception des Services techniques, Exploitation ingénierie — est, 4e étage, gare Centrale, Montréal H3C 3N3 — accompagnés d'un chèque visé **non remboursable de cinquante dollars (50 $)** payable à l'ordre de la COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA.

Pour tout renseignement supplémentaire, téléphonez à P. Renaud, Coordonnateur — contrats, au **(514) 399-4728.**

La Compagnie se réserve le droit de rejeter tout offre, si basse soit-elle.

M2118944

APPEL DE PROPOSITIONS AVEC PRIX

SERVICES PROFESSIONNELS

Dossier no : 006-95-129

Agrandissement et rénovation, Tribunal de la jeunesse, 6161, rue St-Denis, Montréal (Québec), cté de Gouin

Gérance de projet de construction

Garantie de soumission :
— 100 000 $ sous forme de cautionnement, ou
— 50 000 $ sous forme de chèque visé, de mandat, de traite, de lettre de garantie irrévocable ou d'obligations payables au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou le gouvernement du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas cinq (5) ans.

La Société immobilière du Québec sollicite des propositions avec prix pour la fourniture de services professionnels, en gérance de projet de construction, dans le cadre du projet ci-dessus mentionné.

Sont admis à présenter leur candidature, les fournisseurs possédant les qualifications requises et ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord.

Les documents nécessaires à la présentation d'une proposition avec prix peuvent être obtenus à compter du 12 juillet 1994 sur remise d'un montant non remboursable de 20 $ toutes taxes incluses, soit en argent comptant, soit par chèque ou mandant-poste fait à l'ordre de la Société immobilière du Québec.

Vous pouvez vous procurer les documents de candidature aux adresses suivantes : Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 1075, rue de l'Amérique Française, rez-de-chaussée, Québec, G1R 5P8, (418) 643-5484 et au 190, boul. Crémazie Est, 1er étage, Montréal, Québec, H2P 1E2. La réception des candidatures se fera au 190, boulevard Crémazie Est, 1er étage, Montréal.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune des propositions avec prix reçues, même la plus basse parmi les propositions jugées acceptables.

Date/heure limites de réception des propositions avec prix :
le mercredi 10 août 1994 à 15 h.

Daniel Gilbert, arch.
Vice-président Construction

Société Immobilière du Québec

L'IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

Appel d'offres

Ville de Montréal

ERRATUM
Service des loisirs, des parcs et du développement communautaire

Soumission:
6564

Description:
Parc St-Vincent-Ferrier
Aménagement et travaux d'éclairage

Date d'ouverture:
Le 20 juillet 1994

Dans l'annonce parue dans l'édition de La Presse du lundi 11 juillet 1994, en page C6, il y a eu une erreur dans le numéro de soumission. Nous aurions dû lire: 6564.

Nous nous excusons des inconvénients que cette erreur aurait pu occasionner aux soumissionnaires

M2119635

Société d'énergie de la Baie James

PROJET LG 1 (1986)
APPEL D'OFFRES no IUA-031-1-14
NETTOYAGE ET BRÛLAGE DES DÉBRIS LIGNEUX FLOTTANTS ET ÉCHOUÉS

Prix du document : **75 $ toutes taxes incluses.**
Garantie de soumission : **40 000 $**
Date et heure limites de réception des soumissions :
Le mardi 2 août 1994 à 15 h 30, heure de Montréal
Date de la visite au chantier : **Le jeudi 21 juillet 1994**

Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant :

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Service Achats-Contrats
25e étage
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1Z9

Le paiement des documents s'effectue par **chèque visé ou mandat** fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant **leur siège social et leur principale place d'affaires au Québec,** qui possèdent l'expérience pertinente à l'objet du contrat et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec M. Guy Laperle au numéro de téléphone (514) 879-6700.

Une brochure contenant les textes des politiques d'acquisition de biens meubles et services et services professionnels est disponible au bureau des soumissions situé à l'adresse mentionnée ci-haut.

Jocelyne Fortin
Chef de service Achats-Contrats

M2119541

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

APPEL D'OFFRES

BÂTIMENT ET SYSTÈMES AUXILIAIRES POUR LA STABILISATION DES GÂTEAUX À LA STATION D'ÉPURATION

CONTRAT 1631-AE

Les soumissionnaires sont par le présent avis informés que la date limite fixée au 2 août 1994 pour la réception des soumissions par la Communauté urbaine de Montréal a été changée et que les soumissions devront être déposées avant 12 h 00 le 9 août 1994, pour être ouvertes à 12 h 00 le même jour.

La secrétaire de la Communauté — 12 juillet 1994

APPEL D'OFFRES
Rénovations fonctionnelles services d'urgence (Phase II) (Projet : 04160-02)

CENTRE HOSPITALIER SAINT-JOSEPH

La Corporation du Centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières demande des soumissions pour la construction : Rénovations fonctionnelles (phase II) à Trois-Rivières (Québec).

Les documents contractuels et devis pourront être obtenus à partir du 13 juillet 1994 au :
Centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières
Service des approvisionnements
731, rue Sainte-Julie, Trois-Rivières (Québec) G9A 1Y1
Tél. : (819) 372-3550

contre un chèque visé non remboursable de 50 $ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de **cent soixante mille** dollars (160 000 $) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de **quatre-vingt mille** dollars (80 000 $) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de quatre-vingt mille dollars (80 000 $).

Architecte : Monsieur Jean-Louis Caron
1275, boul. des Forges, C.P. 353
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5G4
Téléphone : 378-4884
Télécopieur : 378-7773

Mécanique - électricité : Pluritec Consultants ltée
Monsieur Marcel Desjardins
225, boul. des Forges, bureau 201
Trois-Rivières (Québec)
G9A 2G7
Téléphone : 379-8010
Télécopieur : 379-8092

Structure : Consultants VFP inc.
Monsieur Jacques Lachance
1455, rue Champlain
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5X4
Téléphone : 378-6159
Télécopieur : 378-2985

Les soumissions seront reçues au **Centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières (service de l'approvisionnement), 731, rue Sainte-Julie, Trois-Rivières (Québec) G9A 1Y1 - Tél. : (819) 372-3550 le 12 août 1994 à 11h, heure locale en vigueur,** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumisison, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Roger Ménard
Directeur général

Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la ville de Chandler
Comté de Gaspé
Appel d'offres no: 0298-30-01-41-32

Partie "A" - Travaux d'assainissement
Fourniture et installation de conduites d'aqueduc (150 mm) et d'égouts (100 à 900 mm) avec regards et branchements de service; construction de trois postes de pompage, d'un régulateur de débit et divers travaux connexes.

Partie "B" - Travaux municipaux
Fourniture et installation de conduites d'aqueduc (150 et 200 mm) et d'égouts (200 à 1 800 mm) avec branchements de service; réfection de voirie (structure de chaussée, trottoirs et bordures, pavage, engazonnement) et divers travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAE, Service gestion des contrats, 1019, boulevard René-Lévesque Ouest, Québec (Québec) G1S 1V2 Tél. : (418) 683-1328.

PRIX: 125,00 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Chandler; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction de Québec, Région Bas-Saint-Laurent - Gaspésie - Les Iles; Société à Boucherville et à Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de Chandler; a/s M. David Johnstone, directeur général, 35, rue Commerciale Ouest, Case Postale 459, Chandler (Québec) G0C 1K0. Le: jeudi 18 août 1994 à 14h00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANTS:
497 000,00 $.....Partie "A" - Travaux d'assainissement
375 000,00 $.....Partie "B" - Travaux municipaux

FORME: Deux chèques visés tirés par une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Madame Sylvie Rodrigue - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec ou en Ontario, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur sur le bâtiment et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et la ville de Chandler ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, contrats et transactions immobilières

P 12-07-94

Société d'énergie de la Baie James

PROJET LA 2
APPEL D'OFFRES NUMÉRO 1LB-480-1-01
INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS ET DES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES ET MÉCANIQUES

Prix du document: **500 $ (toutes taxes incluses)**
Garantie de soumission: **1 500 000 $**
Date et heure limites de réception des soumissions:
LE JEUDI 15 SEPTEMBRE 1994 À 15 H 30, HEURE DE MONTRÉAL

Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Service Achats-Contrats
25e étage
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1Z9

Le paiement des documents s'effectue par **chèque visé ou mandat** fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission sous forme de cautionnement au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation **ayant leur siège social au Québec** et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Chaque soumissionnaire doit présenter une solide expérience dans l'exécution de contrats de même nature dans la province de Québec et répondre aux conditions de qualification stipulées à la section « B » du document d'appel d'offres.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec M. Guy Laperle au numéro de téléphone (514) 879-6700.

Une brochure contenant les textes des politiques d'acquisition de biens meubles et services et services professionnels est disponible au bureau des soumissions situé à l'adresse mentionnée ci-haut.

Jocelyne Fortin
Chef de service Achats-Contrats

M2119149